

KONNED. FABRIEK VAN GOUDEN EN ZILVEREN WERKEN GERRITSEN EN VAN KEMPEN • DINTION • ZEIST, HOLLAND.  
ROYAL DUTCH GOLD AND SILVER WORKS GERRITSEN EN VAN KEMPEN.





Uit de eigen collectie

## Groot album voor servies- en schepwerk van Gerritsen & Van Kempen

R.P.M. Rhoen

In de bibliotheek van De Zilverkamer Zeist wordt een catalogus van Gerritsen & Van Kempen van serviezen, kandelaars, vazen, manden en bestek bewaard, die opvalt door zijn groot formaat. Hij is moeilijk tussen de andere boeken te plaatsen en wordt liggend bewaard. Er staat geen titel op de omslag, hij is niet gedateerd en er staan geen gegevens over uitgave enzovoorts in. Door de vondst van een gestencilde prijscourant in het archief is de catalogus nu te identificeren. De titel is: Groot album voor servies- schepwerk. De prijscourant is gedateerd 20 februari 1960 en de catalogus moet in de tweede helft 50'er jaren zijn uitgegeven.

De zilverfabriek J.A.A. Gerritsen | Gerritsen & Van Kempen heeft tot de fusie in 1960 met Van Kempen, Begeer & Vos een groot aantal winkelcatalogi, brochures en folders in eigentijdse vorm uitgegeven. 'Groot album voor servies- en schepwerk' is de meest bijzondere en fraaiste catalogus van deze voormalige Zeister zilverfabriek, haast een kunstboek.

Deze catalogus valt op de eerste plaats op door zijn groot en bijna vierkant formaat van 36 x 36,7 cm ( b x h). Op de voorkant staat het Rijkswapen midden in de ronde tekstrand KON. NED. FABRIEK VAN GOUDEN EN ZILVEREN WERKEN GERRITSEN EN VAN KEMPEN | ROYAL DUTCH GOLD AND SILVERWORKS GERRITSEN EN VAN KEMPEN . ZEIST . HOLLAND

De album bevat 27 presentatietekeningen en 28 ontwerptekeningen. Hij is niet gepagineerd, maar in plaats daarvan staat op elke pagina 'plaat' met een volgnummer. De bladen worden bijeen gehouden door een spiraalband. De presentatietekeningen zijn afgedrukt op zwaar papier. De ontwerptekeningen op lichtdoorlatend papier (calqueerpapier).



Bij de presentatietekeningen is een toelichtende tekst opgenomen. Onder de ontwerptekeningen staat een kort onderschrift. De catalogus is Nederlands- en Engelstalig. Dat de teksten tweetalig zijn, hield misschien verband met de poging van Gerritsen & Van Kempen in de 50'er jaren om op de Amerikaanse markt actief te zijn. Zo verzond zij in een 'schatkist' de door Gustav Beran ontworpen Mayflowerserie met het zeilschip Mayflower II, dat op 20 april 1957 vanuit Engeland naar Amerika vertrok, en hoopte daarmee naam te maken. Door het forse formaat van de album zijn de tekeningen groot afgebeeld. De ontwerptekeningen op het formaat 32 x 31,5 cm.

In de prijscourant wordt enkele keren melding gemaakt dat de genoemde producten niet meer verkrijgbaar zijn. Dat duidt erop dat er op zijn minst een oudere prijscourant moet zijn. De datering van de catalogus zou vergemakkelijkt worden als meer bekend wordt over de kandelaar 'Orion' (platen 14 en 14A). Volgens de toelichting bij de presentatietekening was bij het drukken het eerste exemplaar nog niet gereed.

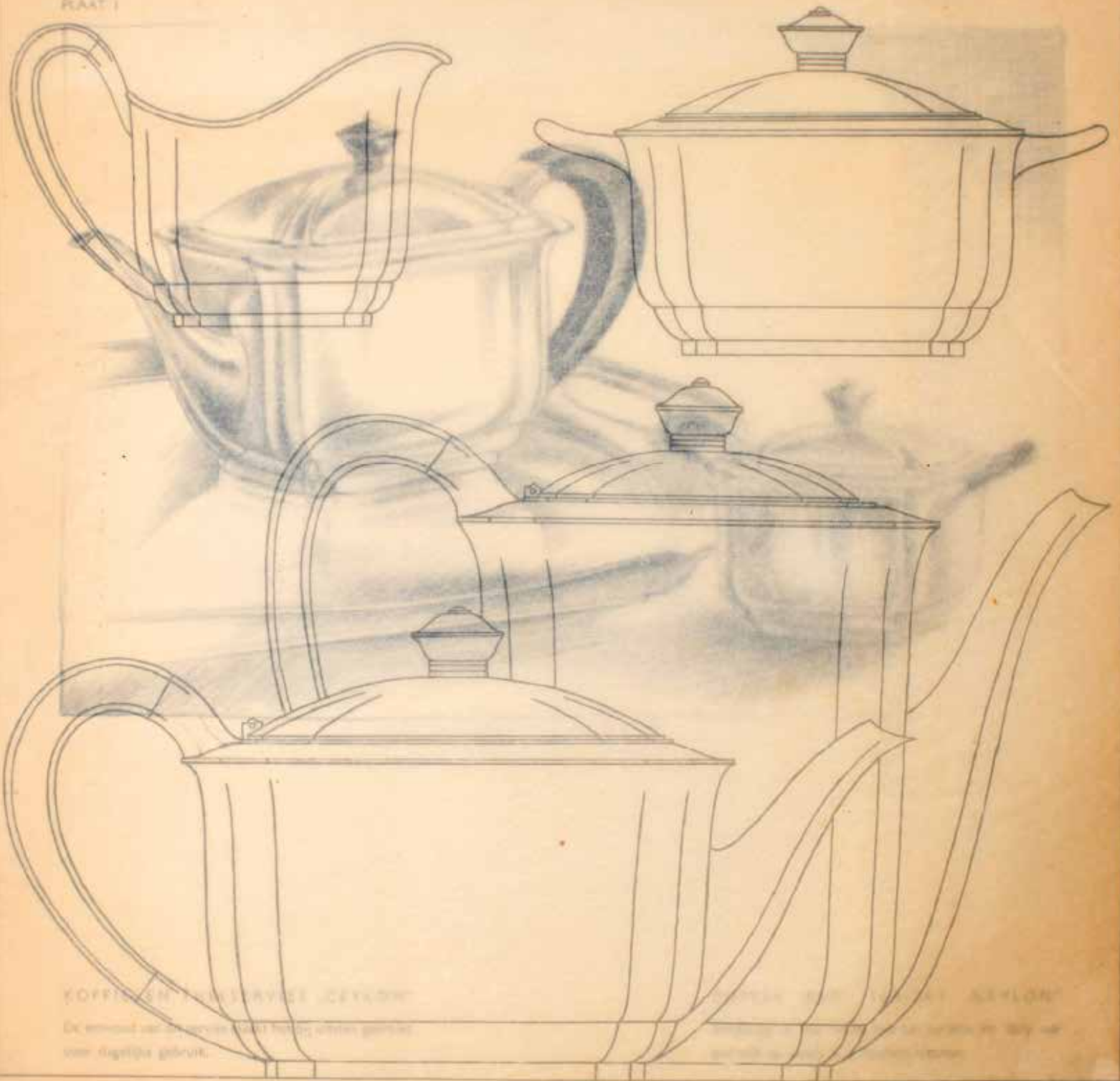
N.V.KON.ZILVERFABRIEK GERRITSEN & VAN KEMPEN.ZEIST.HOLLAND



ROYAL DUTCH GOLD AND SILVERWORKS GERRITSEN & VAN KEMPEN.LTD.



RAATI



KOFFINEN KASSEROLLE ZEYLOW

Et erindret at...  
som daglig brug.

TEA SET NO. 14 ZEYLOW

Et erindret at...  
som daglig brug.



PLAAT I



KOFFIE- EN THEESERVIES „CEYLON“

De eenvoud van dit servies maakt het bij uitstek geschikt voor dagelijks gebruik.

COFFEE AND TEA-SET „CEYLON“

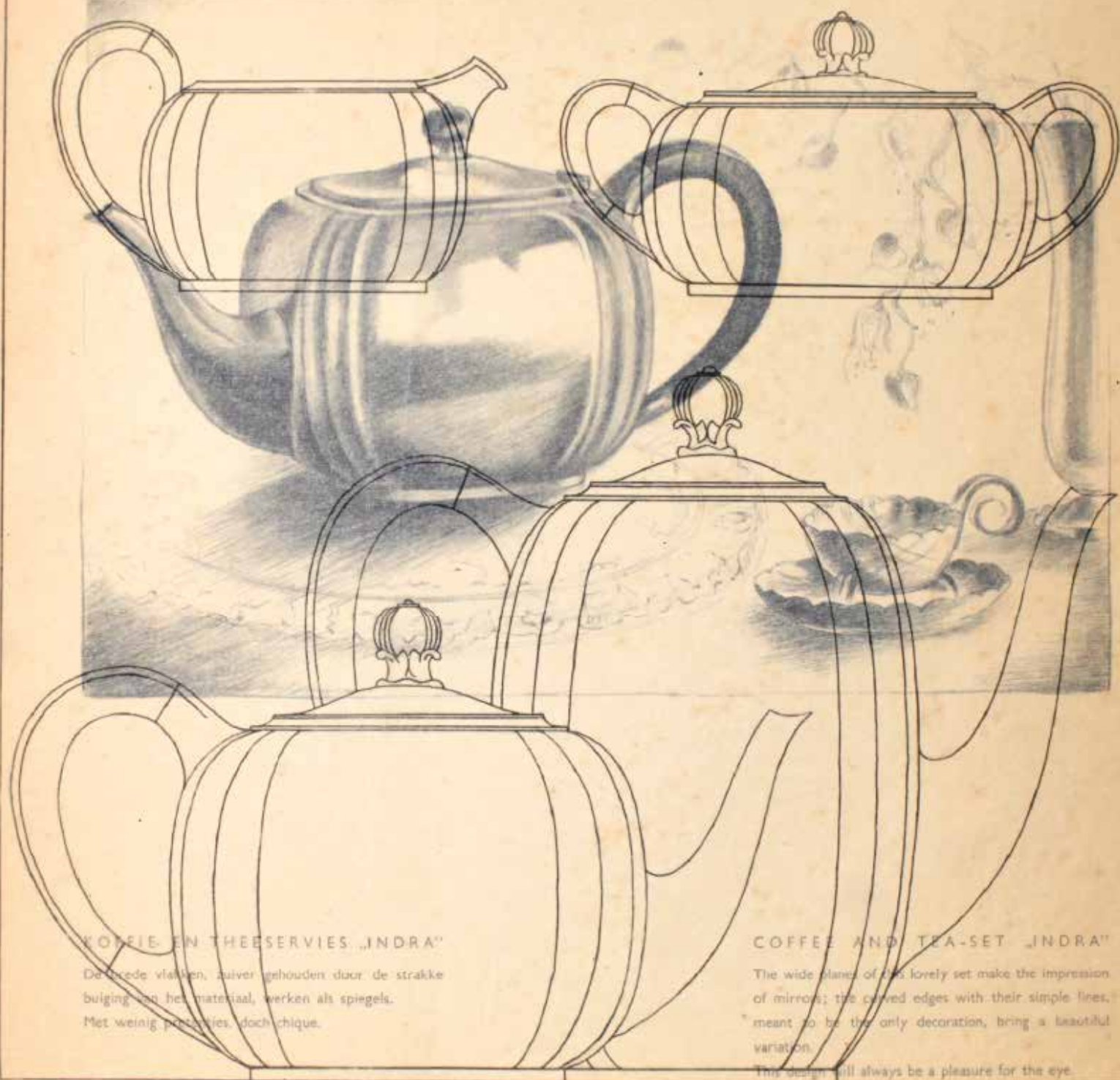
Simplicity of line makes this set suitable for daily use and will be lovely in a modern interior.

Servies no. 24 'Ceylon'

Op 20 februari 1960 alleen nog leverbaar indien voorradig.



PLAAT 2



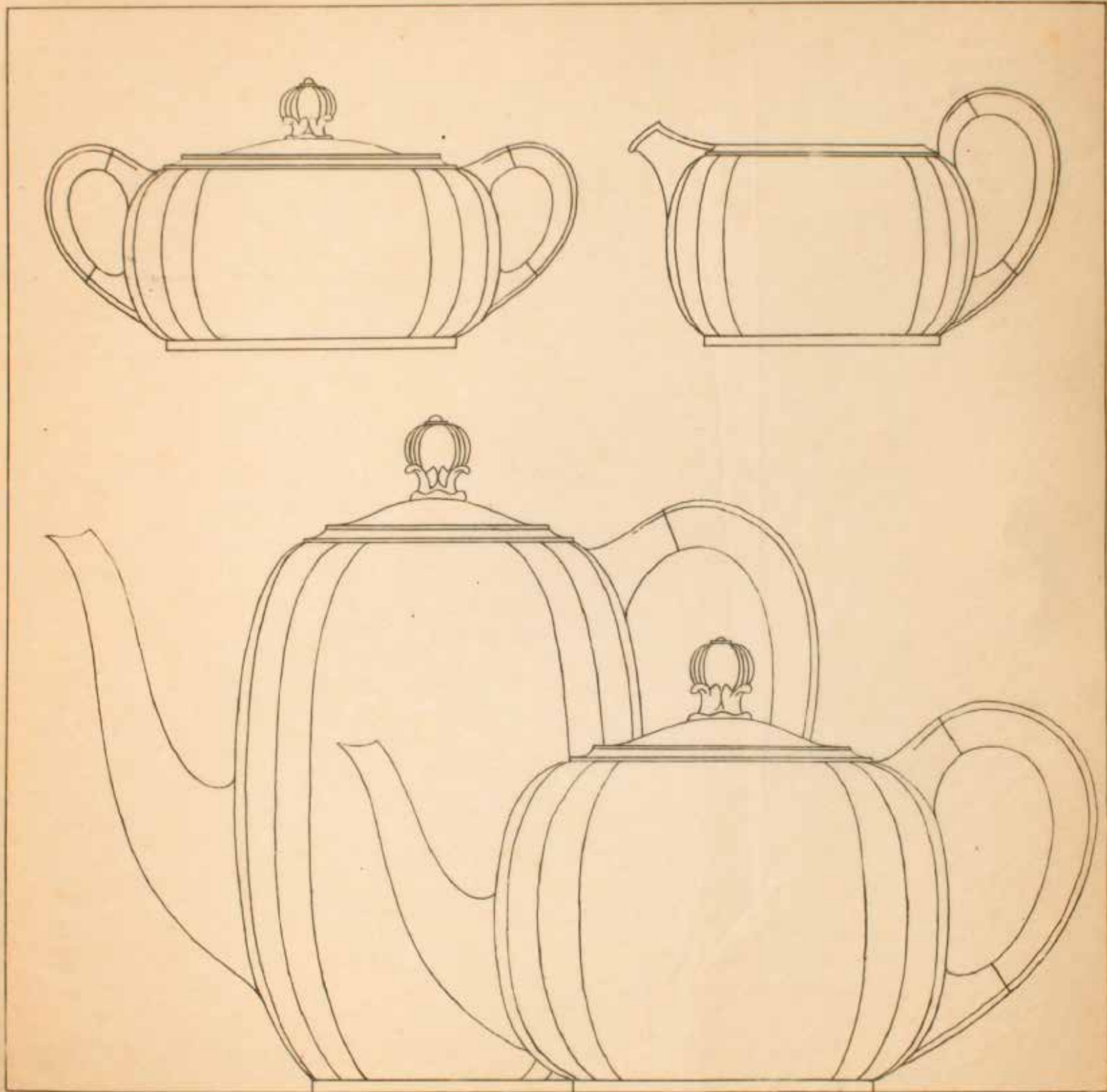
## KOFFIE EN THEESERVIES „INDRA“

De brede vlakken, zuiver gehouden door de strakke buiging van het materiaal, werken als spiegels. Met weinig ornamenten, doch chique.

## COFFEE AND TEA-SET „INDRA“

The wide planes of this lovely set make the impression of mirrors; the curved edges with their simple lines, meant to be the only decoration, bring a beautiful variation.

This design will always be a pleasure for the eye.







KOFFIE- EN THEESERVIES „INDRA“

De brede vlakken, zilver gehouden door de strakke buiging van het materiaal, werken als spiegels. Met weinig pretenties, doch chique.

COFFEE AND TEA-SET „INDRA“

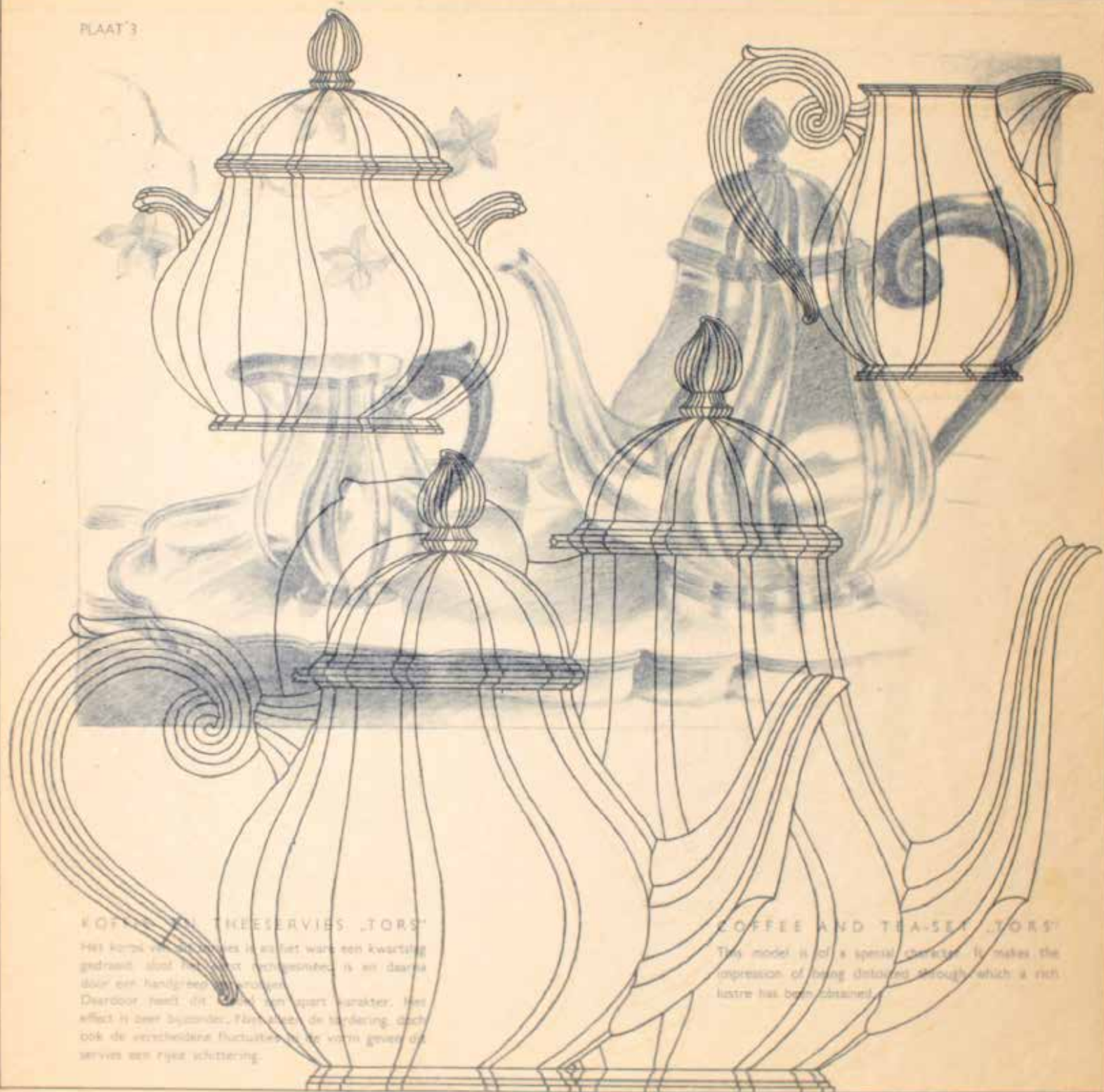
The wide planes of this lovely set make the impression of mirrors; the curved edges with their simple lines, meant to be the only decoration, bring a beautiful variation.

This design will always be a pleasure for the eye.

Koffie- en theeservies 'Indra'

Op 20 februari 1960 alleen nog leverbaar indien voorradig.

PLAAT 3



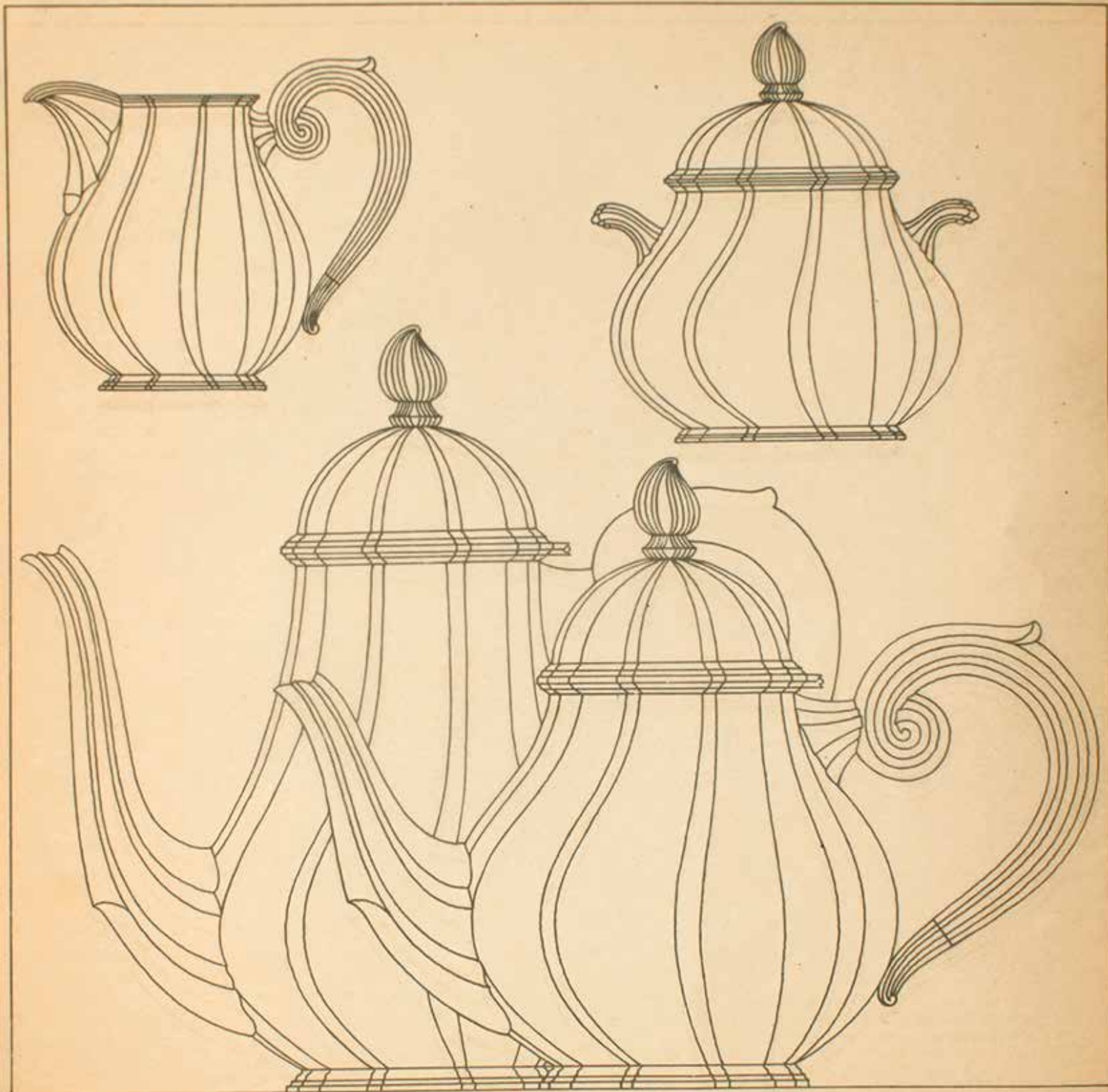
## KOFFIE- EN THEESERVIES „TORS“

Het korrel van de servies is zo liet ware een kwactig gedraaid, doot het met expressie is en daarna door een handgreep te worden. Daardoor heeft de servies een spart karakter, het effect is over bijzonder. Fijnheden de harding, doch ook de verscheidene fluctuaties van de vorm geven de servies een rijke schittering.

## COFFEE AND TEA-SET „TORS“

This model is of a special character. It makes the impression of being dented through which a rich lustre has been obtained.







KOFFIE- EN THEESERVIES „TORS“

Het korps van dit servies is als het ware een kwartslag gedraaid, alsof het eerst rechtgesmeed is en daarna door een handgreep verwrongen. Daardoor heeft dit model een apart karakter. Het effect is zeer bijzonder. Niet alleen de tordering, doch ook de verscheidene fluctuaties in de vorm geven dit servies een rijke schittering.

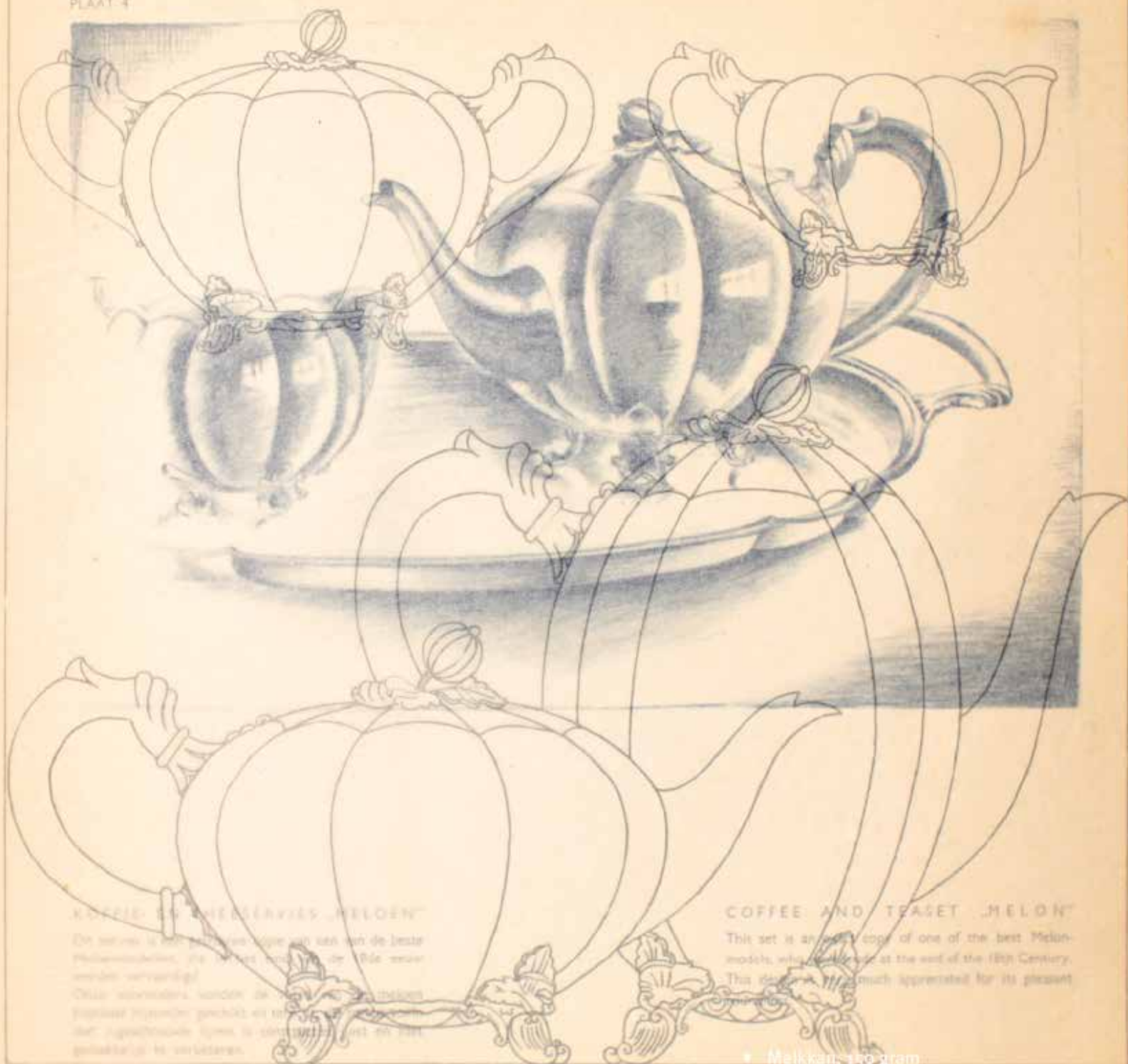
COFFEE AND TEA-SET „TORS“

This model is of a special character. It makes the impression of being distorted through which a rich lustre has been obtained.

- Koffie- en theeservies 'Tors', 1e gehalte zilver**
- Koffiekan, 700 gram
  - Theepot, 640 gram
  - Suikerpot, 250 gram
  - Blad met handvatten, 53 x 33 cm, 1300 gram
  - Melkkan, 150 gram
  - Lepelaas, 150 gram



PLAAT 4



#### KOFFIE- EN THEESERVIES „MELON“

De set van de Melon is een van de beste Melonsets, die ooit gemaakt zijn. De set is zeer mooi en geschikt.

De set is gemaakt van de beste materialen en is zeer mooi en geschikt. De set is zeer mooi en geschikt.

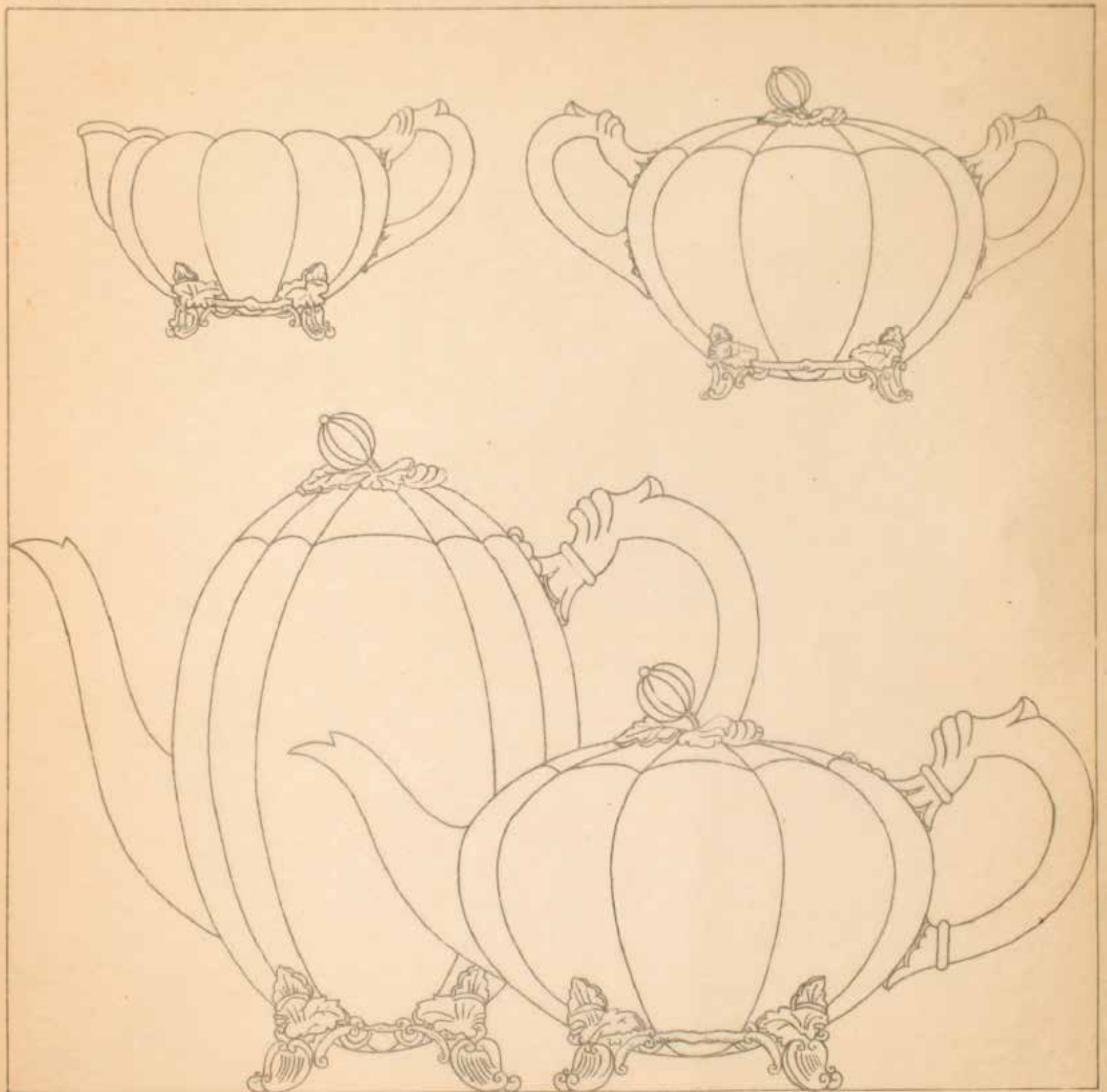
#### COFFEE AND TEASET „MELON“

This set is an excellent copy of one of the best Melon-sets, which were made at the end of the 19th Century. This set is much appreciated for its pleasant

• Melkkan, 350 gram

• Lepolaas, 150 gram

SERVIES VAN DE „MELON“







**Koffie- en theeservies 'Meloen', 1e gehalte zilver, ontwerp Gustav Beran**

- Koffiekan, 700 gram
- Theepot, 600 gram
- Suikerpot, 300 gram
- Melkkan, 150 gram
- Lepelvaas, 140 gram

**KOFFIE- EN THEESERVIES „MELOEN“**

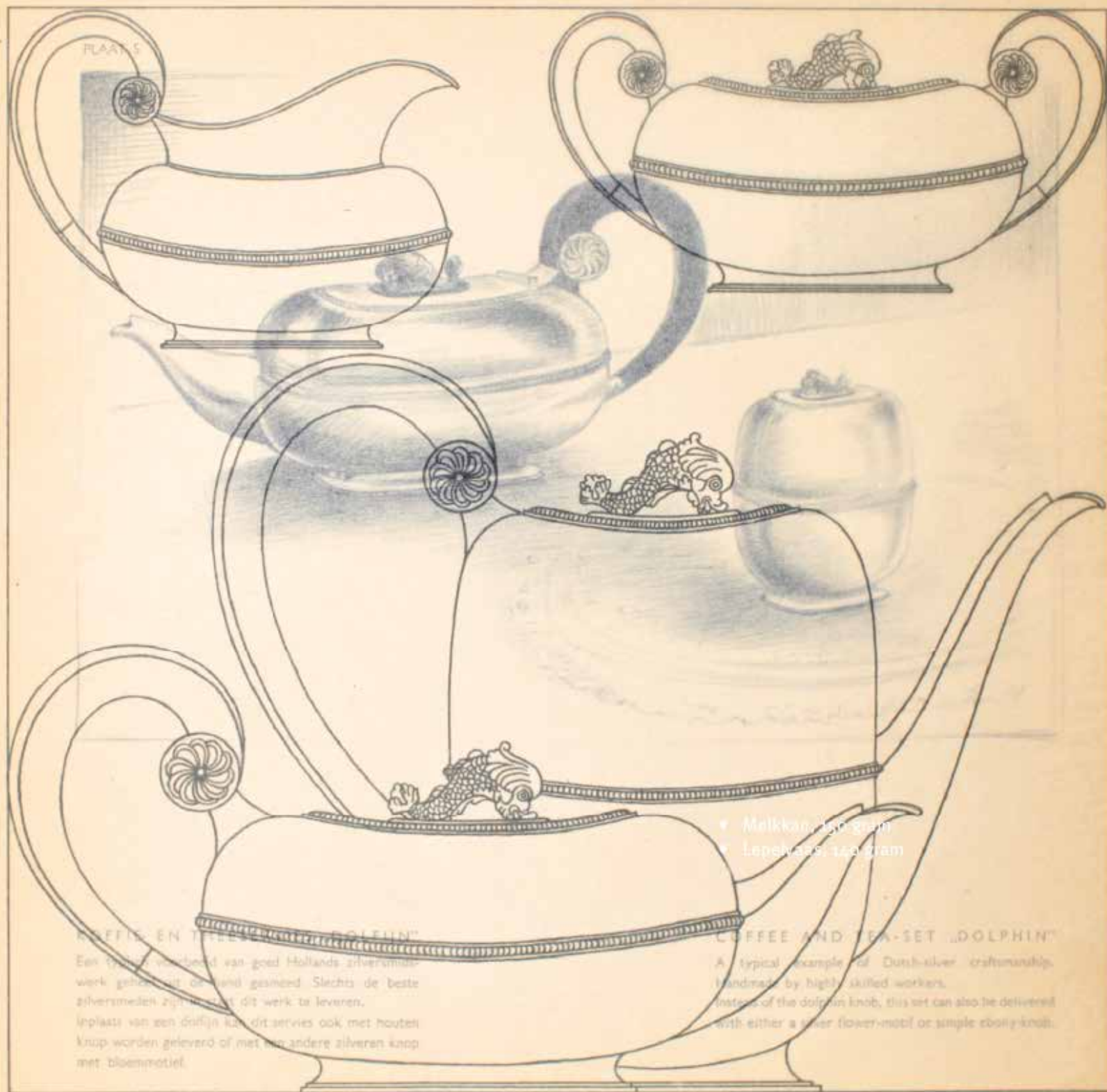
Dit servies is een getrouwe copie van een van de beste Meloenmodellen, die in het eind van de 18de eeuw werden vervaardigd.

Onze voorouders vonden de vorm van de meloen blijkbaar bijzonder geschikt en terecht, de ronde vorm met ingeschrooide lijnen is constructief juist en niet gemakkelijk te verbeteren.

**COFFEE AND TEASET „MELON“**

This set is an exact copy of one of the best Melon-models, who were made at the end of the 18th Century. This design is very much appreciated for its pleasant roundness.

- Blad zonder handvatten, 44 x 34 cm, 1150 gram
- Blad met handvatten, 55 x 34 cm, 1300 gram
- Blad met handvatten, 60 x 38 cm, 1800 gram



KOFFIE- EN THEE-SET „DOLFIN“

Een typisch voorbeeld van goed Hollands zilvermakerwerk geheel uit één stuk gesmeed. Slechts de beste zilvermeden zijn geschikt dit werk te leveren.

In plaats van een dolfijn knop, dit servies ook met houten knop worden geleverd of met een andere zilveren knop met bloemmotief.

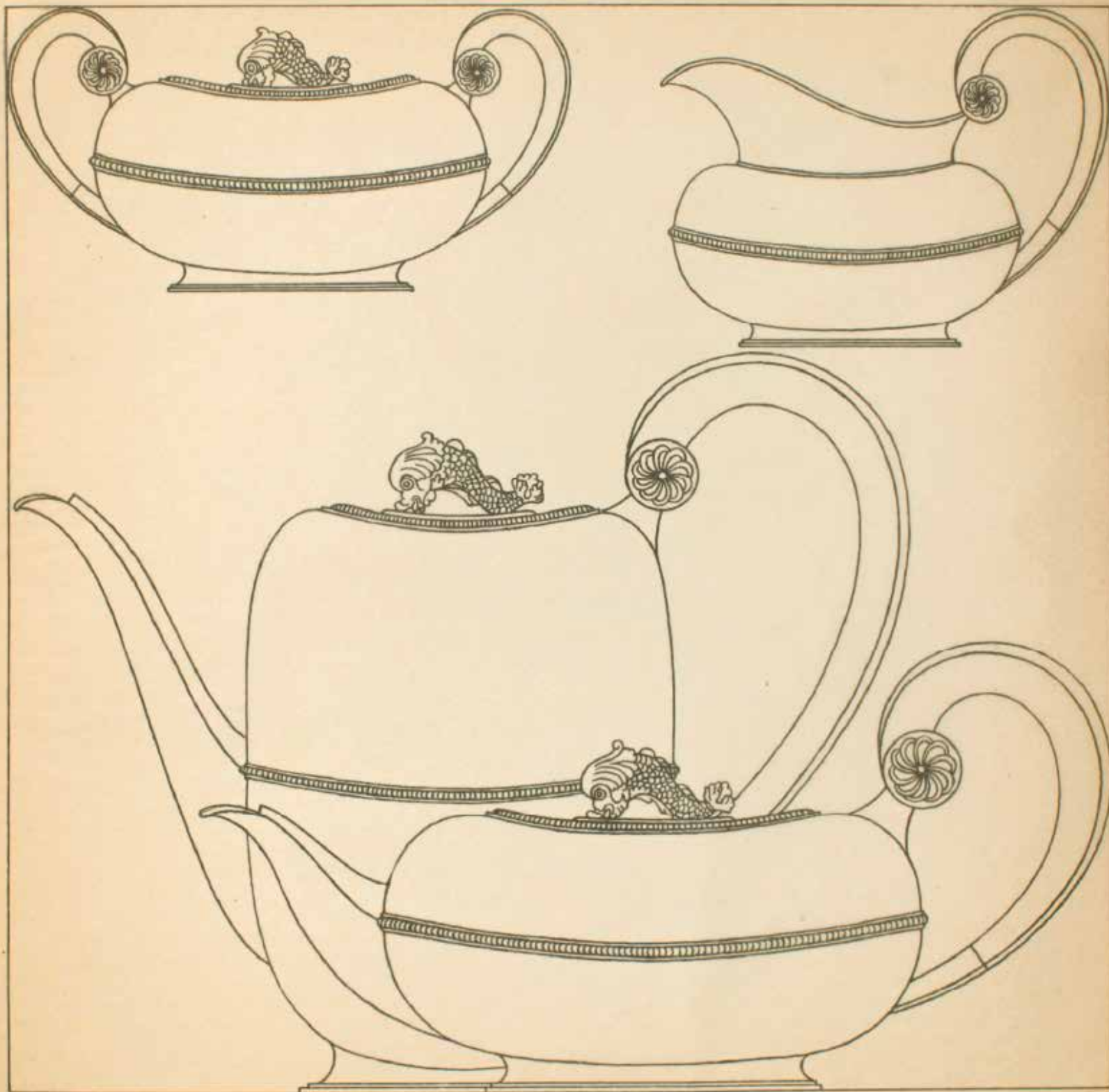
- Melkkop, 150 gram
- Lepelvat, 120 gram

COFFEE AND TEA-SET „DOLFIN“

A typical example of Dutch silver craftsmanship. Handmade by highly skilled workers.

Instead of the dolphin knob, this set can also be delivered with either a silver flower-motif or simple ebony-knob.







KOFFIE- EN THEESERVIES „DOLFIJN”

Een typisch voorbeeld van goed Hollands zilversmidswerk geheel uit de hand gesmeed. Slechts de beste zilversmeden zijn in staat dit werk te leveren.

Inplaats van een dolfijn kan dit servies ook met houten knop worden geleverd of met een andere zilveren knop met bloemmotief.

COFFEE AND TEA-SET „DOLPHIN”

A typical example of Dutch-silver craftsmanship. Handmade by highly skilled workers.

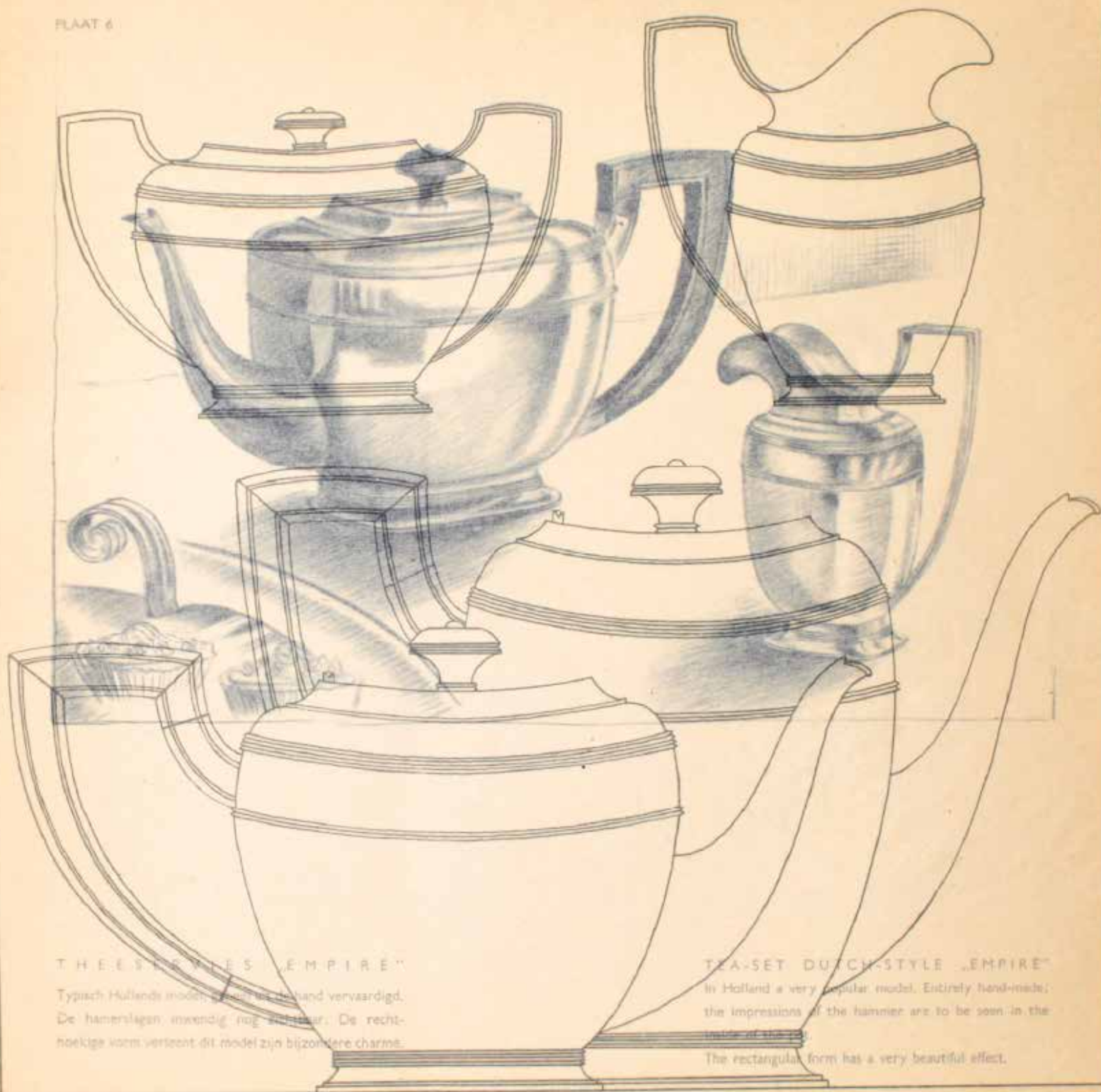
Instead of the dolphin knob, this set can also be delivered with either a silver flower-motif or simple ebony-knob.

**Koffie- en theeservies 'Dolfijn', 1e gehalte zilver**

- Koffiekan, 750 gram
- Theepot, 600 gram
- Lepelvaas, 160 gram
- Suikerpot, 340 gram
- Melkkan, 200 gram
- Blad, 45 x 32,5 cm, 1250 gram



PLAAT 6



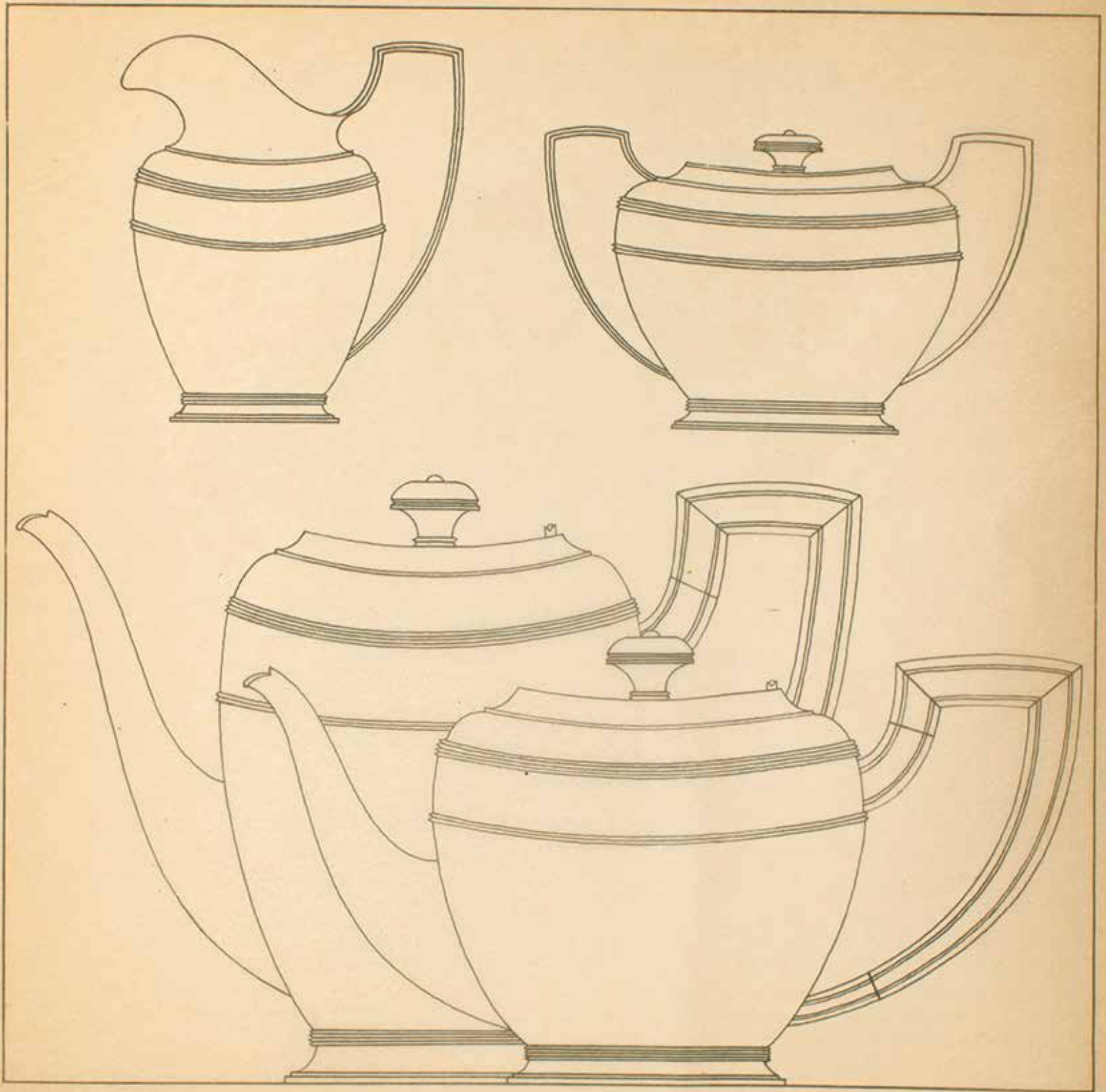
## THEE-SET NED. „EMPIRE“

Typisch Hollands model, geheel uit de hand vervaardigd. De hamerslagen, inwendig nog zichtbaar. De rechthoekige vorm verleen dit model zijn bijzondere charme.

## TEA-SET DUTCH-STYLE „EMPIRE“

In Holland a very popular model. Entirely hand-made; the impressions of the hammer are to be seen in the inside of the pieces.

The rectangular form has a very beautiful effect.







T H E E S E R V I E S „ E M P I R E ”

Typisch Hollands model, geheel uit de hand vervaardigd. De hamerslagen inwendig nog zichtbaar. De rechte-hoekige vorm verleent dit model zijn bijzondere charme.

T E A - S E T D U T C H - S T Y L E „ E M P I R E ”

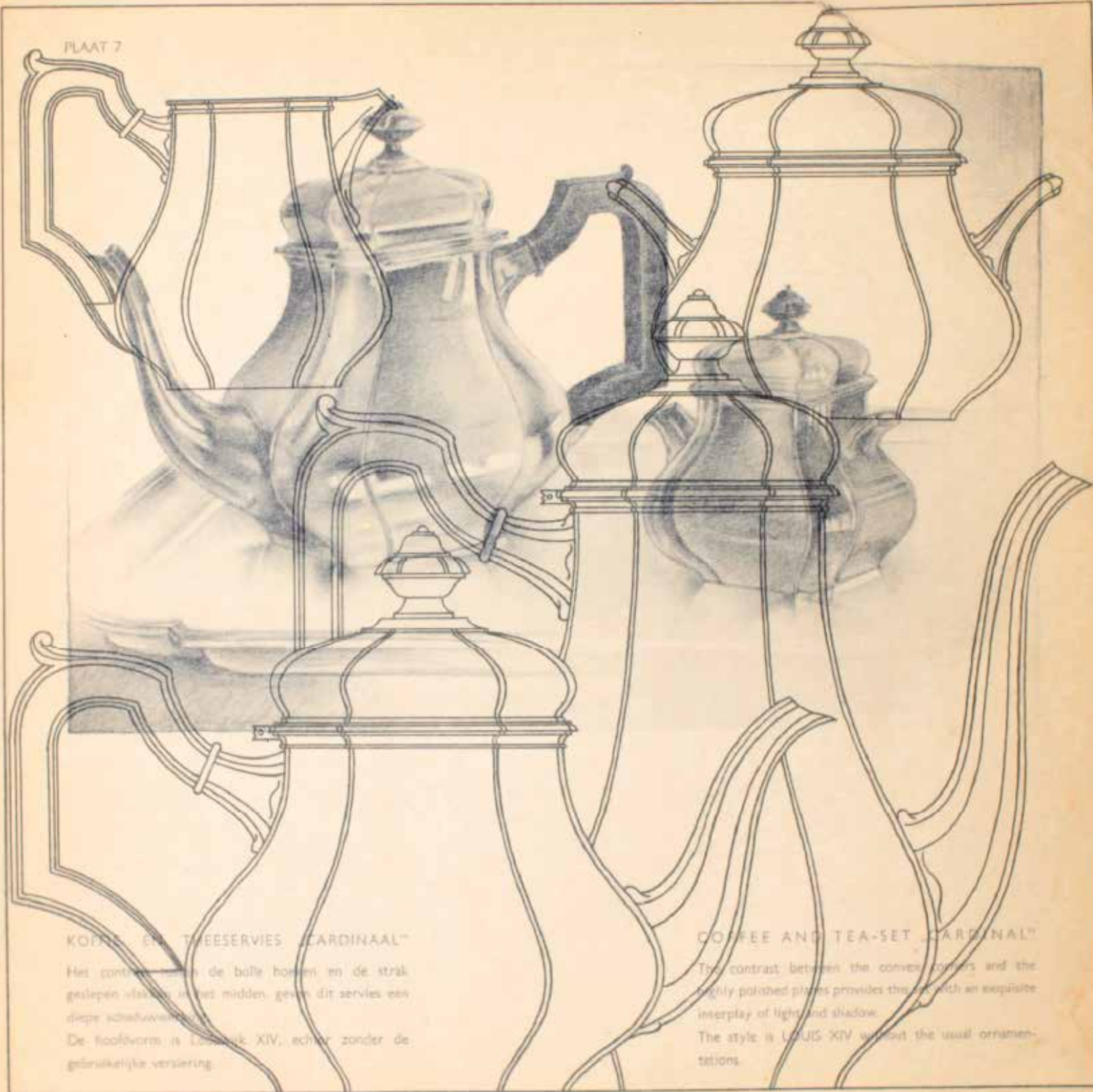
In Holland a very popular model. Entirely hand-made; the impressions of the hammer are to be seen in the inside of the pot.

The rectangular form has a very beautiful effect.

**Ttheeservies 'Empire', 1e gehalte zilver**

- Koffiekan, 700 gram
- Theepot, 500 gram
- Suikerpot, 300 gram
- Melkkan, 200 gram
- Lepelvaas, 160 gram
- Blad, 45 x 32,5 cm, 1200 gram

PLAAT 7



KOFFIE- EN THEESERVIES "CARDINAAL"

Het contrast tusschen de bolle hokken en de strak geslepen vlakken in het midden, geven dit servies een diepe schaduwwereld.

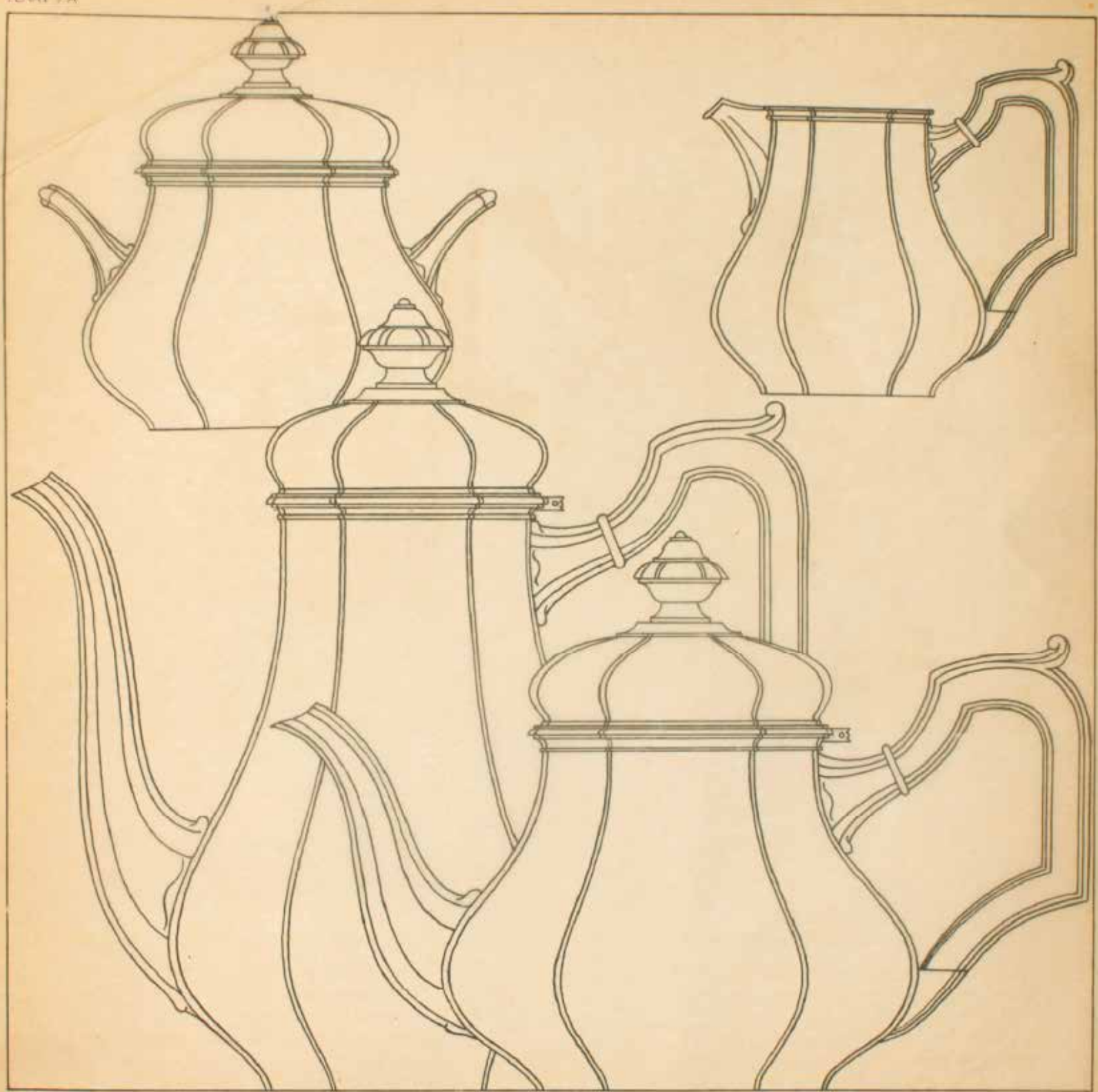
De hoofdvorm is Louis XIV, echter zonder de gebruikelijke versiering.

COFFEE AND TEA-SET "CARDINAL"

The contrast between the convex corners and the highly polished planes provides this set with an exquisite interplay of light and shadow.

The style is LOUIS XIV without the usual ornamentations.







**Theeservies 'Cardinaal', 1e gehalte zilver, ontwerp Hendrik Valk**

- Koffiekan, groot, 750 gram
- Koffiekan, middel, 600 gram
- Theepot, groot, 650 gram
- Theepot, klein, 420 gram
- Suikerpot, groot, 300 gram
- Suikerpot, klein, 230 gram
- Melkkan, 165 gram
- Lepelvaas, 125 gram

**KOFFIE- EN THEESERVIES „CARDINAAL“**

Het contrast tussen de bolle hoeken en de strak geslepen vlakken in het midden, geven dit servies een diepe schaduwwerking.

De hoofdvorm is Lodewijk XIV, echter zonder de gebruikelijke versiering.

**COFFEE AND TEA-SET „CARDINAL“**

The contrast between the convex corners and the highly polished planes provides this set with an exquisite interplay of light and shadow.

The style is LOUIS XIV without the usual ornamentations.

- Blad voor theeservies, 43 x 32 cm, 1400 gram
- Blad voor koffie- en theeservies, 52 x 39 cm, 2000 gram
- Blad voor koffie- en theeservies met handvatten, 64 x 39 cm, 2250 gram
- Warme melkkan, extra groot, hoog 17,5 cm, 660 gram
- Warme melkkan, middel, hoog 15,5 cm, 560 gram
- Warme melkkan, klein, hoog 11 cm, 280 gram

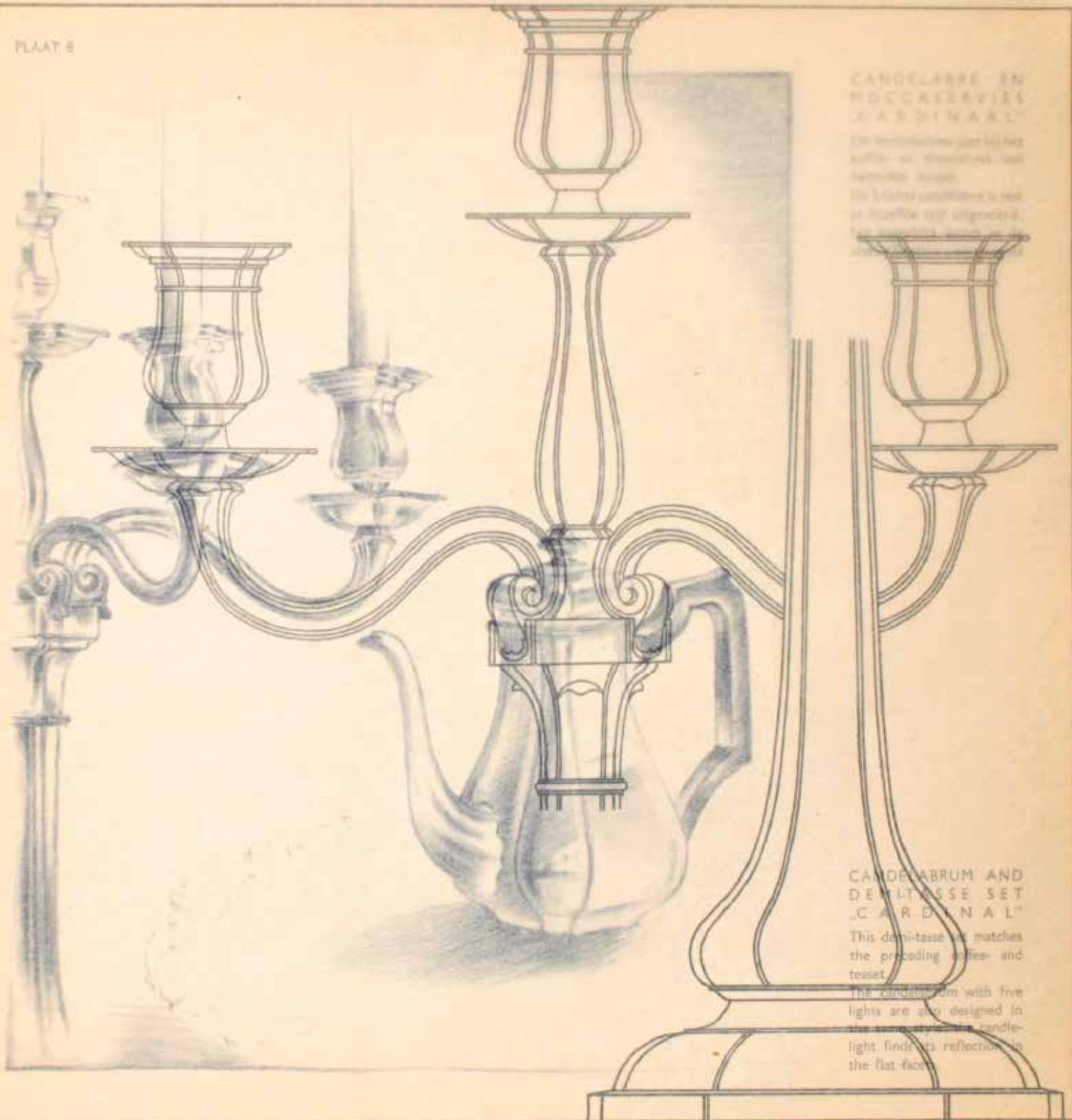


PLAAT 8

CANDELABRE EN  
ROCCASSERVIES  
„CARDINAAL“

De Roccasservies van het  
koffie- en theeset met  
hietwater ketel.

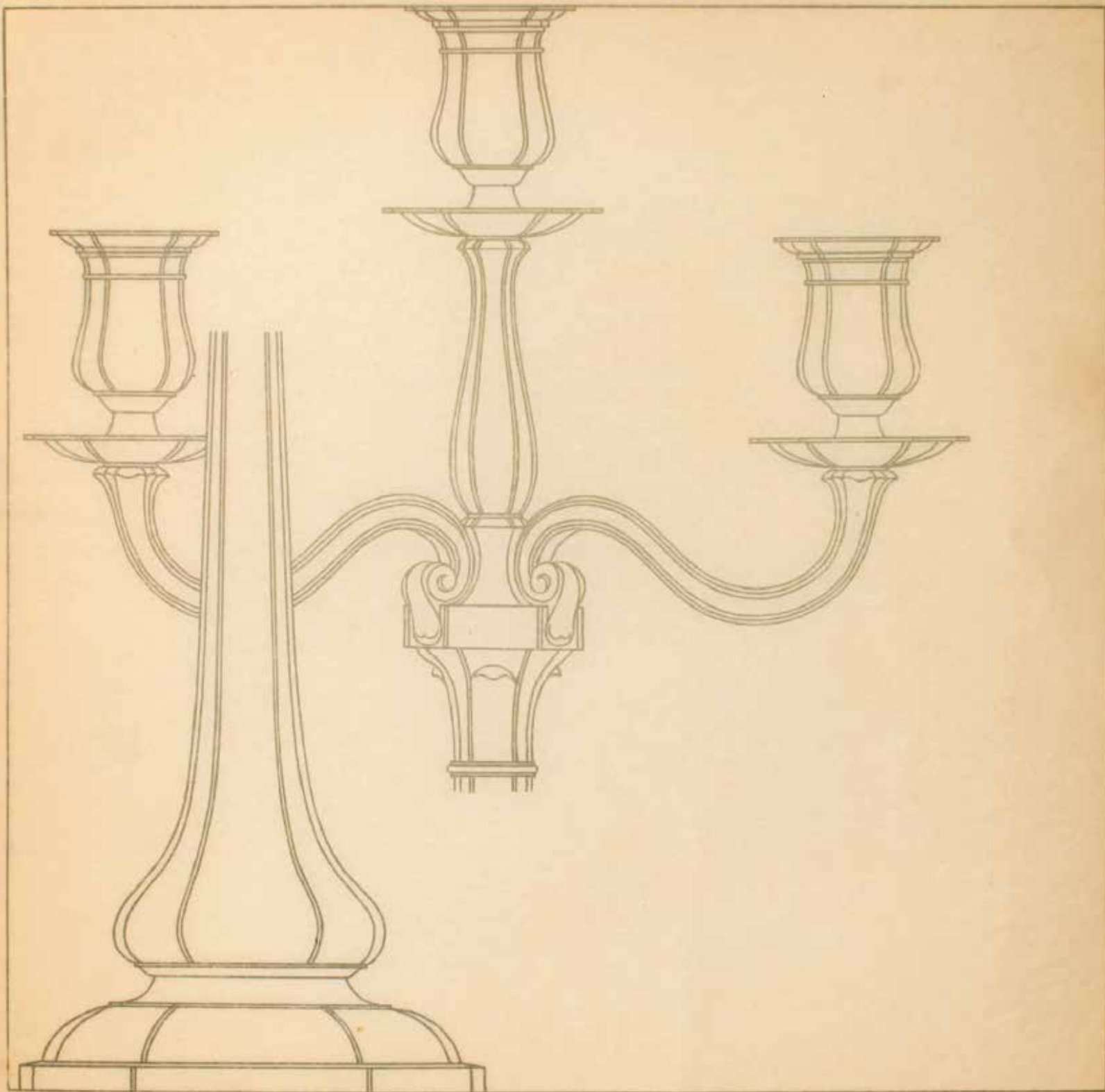
De 5-luik candelabre is ook  
in Roccaservies ontworpen.



CANDELABRUM AND  
DEMI-TASSE SET  
„CARDINAAL“

This demi-tasse set matches  
the preceding coffee- and  
teaset.

The candelabrum with five  
lights are also designed in  
the Roccaservies. The candle-  
light finds its reflection in  
the flat face.



KANDELABRE No. 16 „CARDINAAL”





CANDELABRE EN  
MOCCASERVIES  
„CARDINAAL“

Dit moccaservies past bij het koffie- en theeservies van hetzelfde model.

De 5-lichts candélabre is ook in dezelfde stijl uitgevoerd; het kaarslicht wordt in de vlakke facetten weerspiegeld

**Moccaservies 'Cardinaal',**  
1e gehalte zilver,  
ontwerp Hendrik Valk

- Mokkakan, 300 gram
- Suikerbakje, 145 gram
- Roomkannetje, 120 gram
- Blad voor moccaservies, 28 x 21 cm, 500 gram
- Blaadje voor roomstel, 23 x 15,5 cm, 260 gram

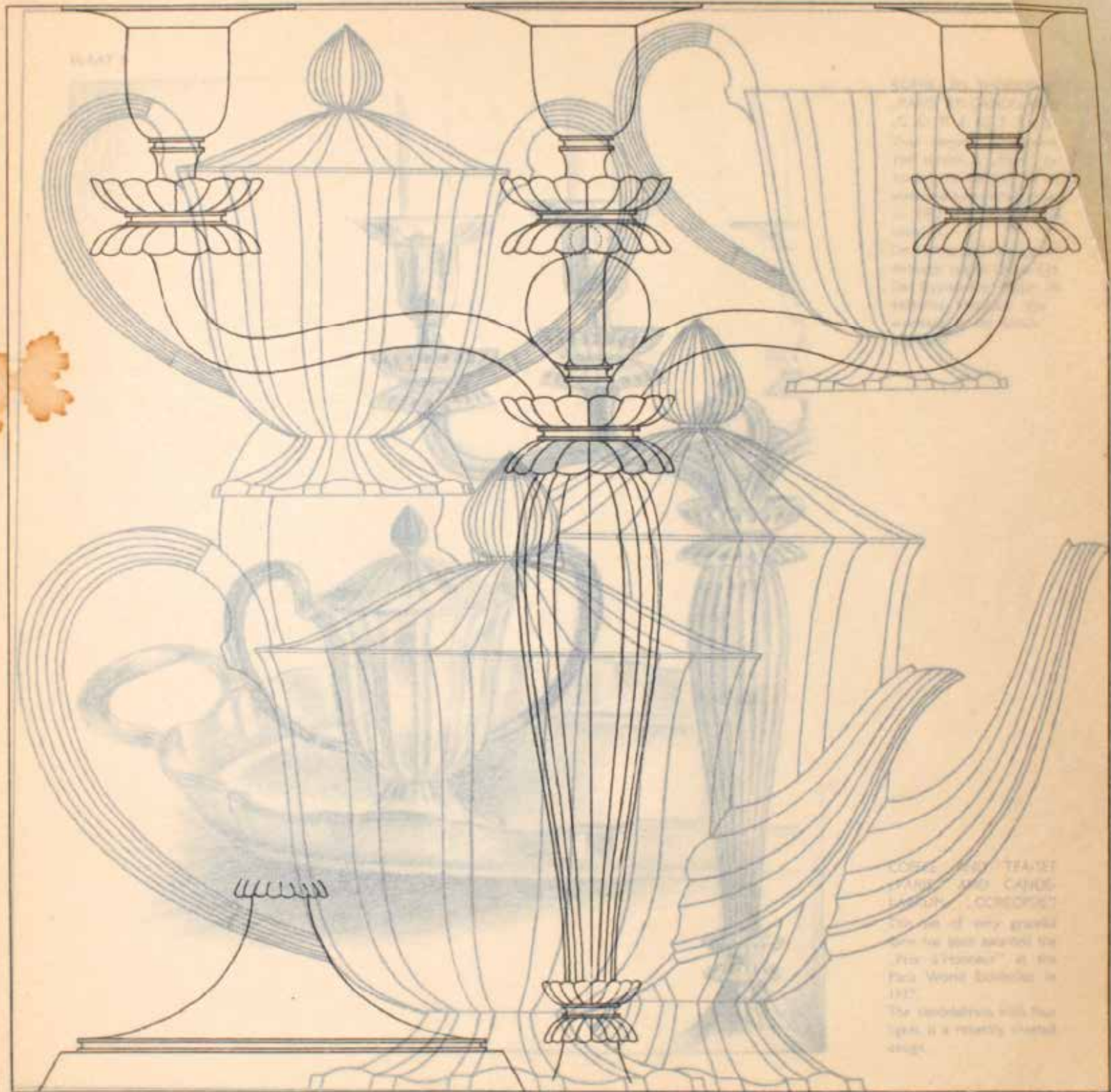
CANDELABRUM AND  
DEMITASSE SET  
„CARDINAAL“

This demi-tasse set matches the preceding coffee- and teaset.

The candelabrum with five lights are also designed in the same style; the candle-light finds its reflection in the flat facets.

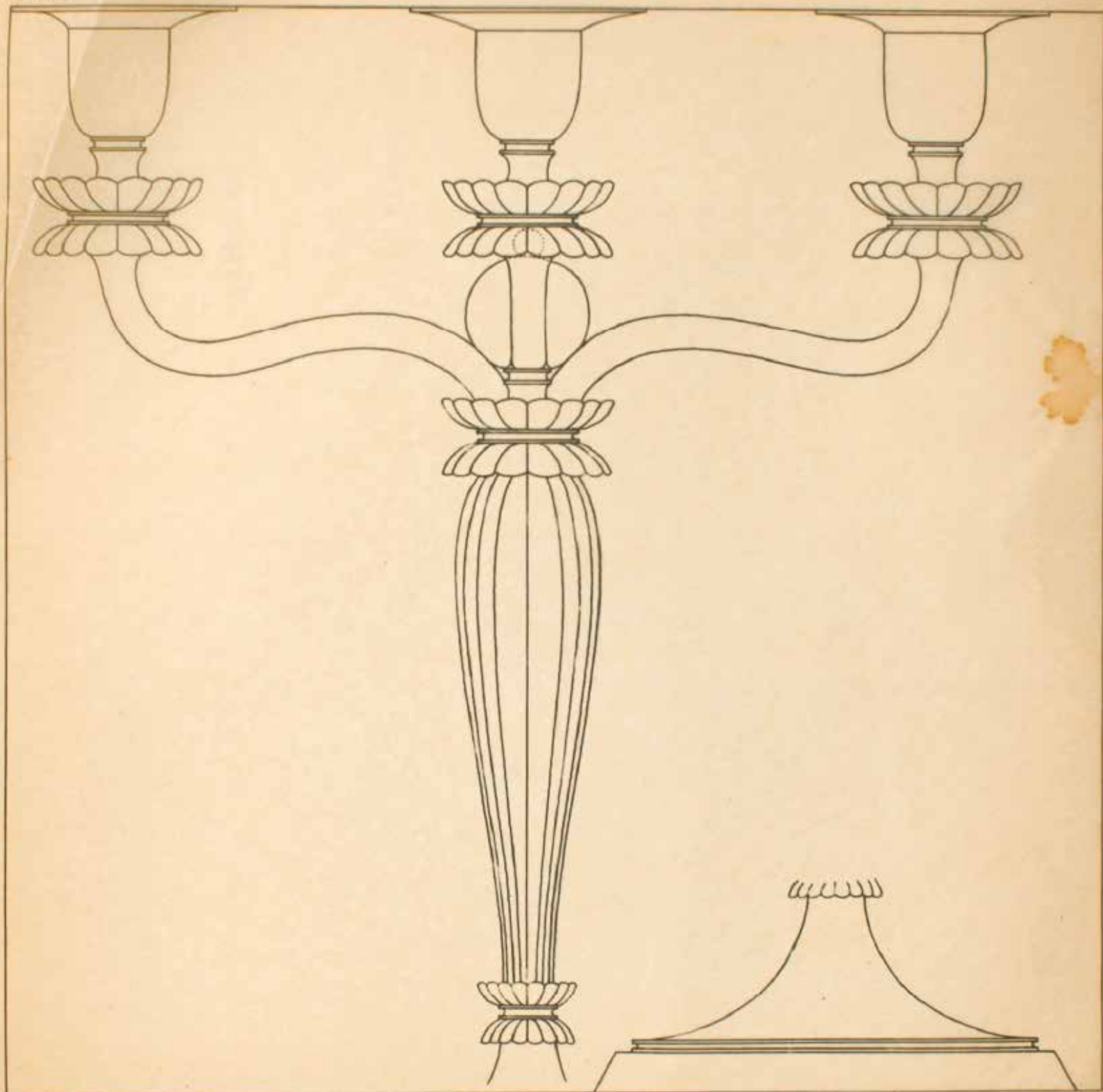
**Candelabre en Moccaservies 'Cardinaal', 1e gehalte zilver**  
Kandelaber Cardinaal, modelnummer 16

- 4 armen en middenlicht, hoog 45 cm, 1400 gram



COFFEE TABLE  
 TABLE AND CANDLE  
 HOLDER  
 "CORCORAN"  
 is one of my greatest  
 and he has awarded the  
 "Pate d'Or" at the  
 Paris World Exhibition in  
 1907.  
 The chandelier with this  
 light is a really unusual  
 design.

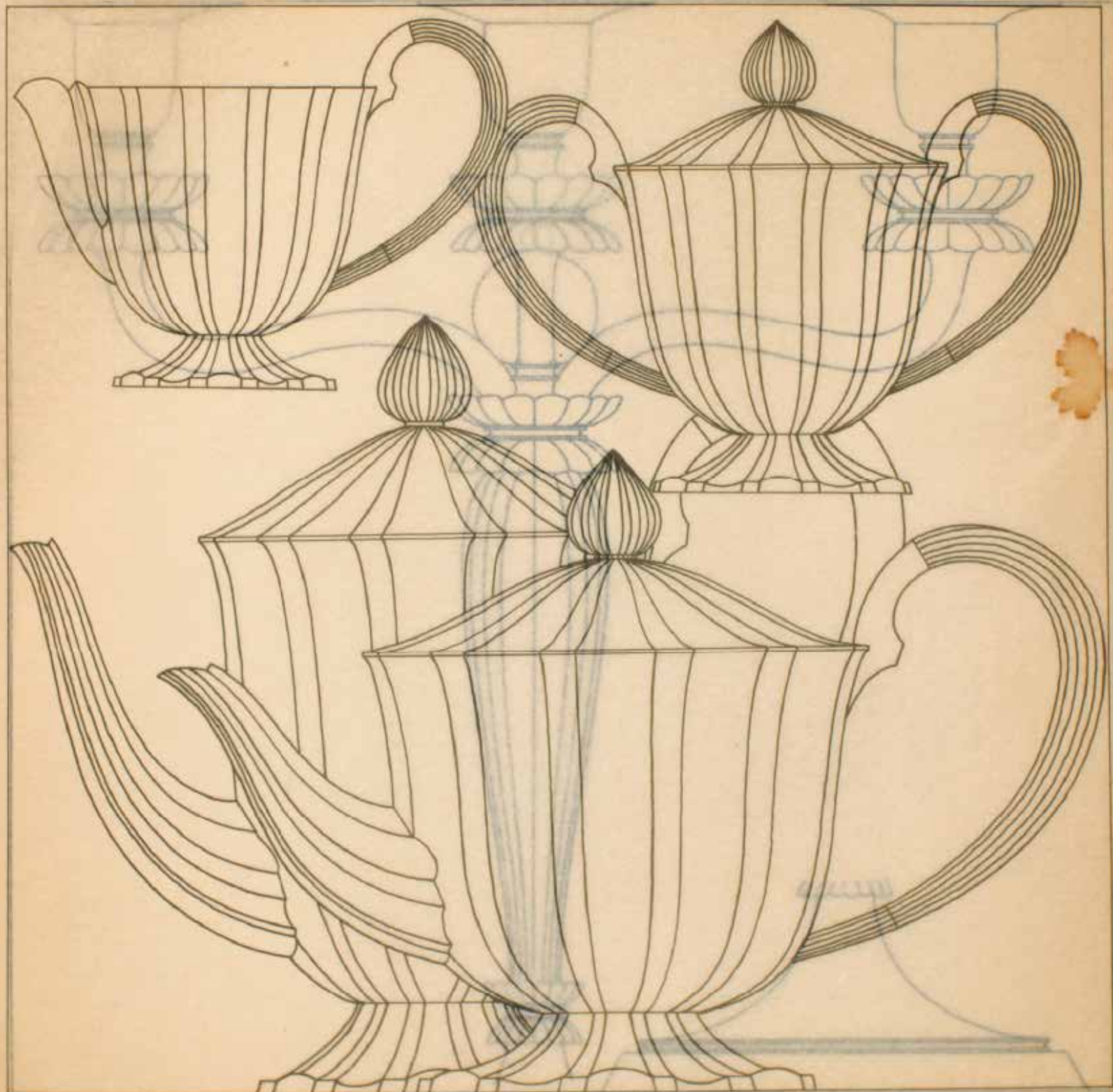




CANDELABRE No. 2936 „COREOPSIS“









KOFFIE- EN THEESERVIES  
„PARIS“ EN CANDELABRE  
„COREOPSIS“

Zeer elegante hoofdvorm. Het servies is „Paris“ genoemd, omdat het op de wereldtentoonstelling aldaar in 1937 een eerste prijs verwerf.

De 4-lichts candelabre is een ontwerp van de laatste tijd. De bijpassende coupe en éénlichts kandelaar zijn eveneens in dit album afgebeeld.

**Koffie- en theeservies 'Paris',**  
servies no. 37, 1e gehalte zilver,  
ontwerp Gustav Beran.

Koffie- en theeservies op  
20 februari 1960 alleen nog  
leverbaar indien voorradig.

**Candelabre 'Coreopsis',**  
candelabre no. 2936,  
1e gehalte zilver, ontwerp  
Toos den Hartoog-Muijsert  
• 4-lichts kandelaar, hoog 36 cm

Ook verkrijgbaar als 1-lichts-  
kandelaar en 3-lichts  
kandelaber. Zie plaat 15.

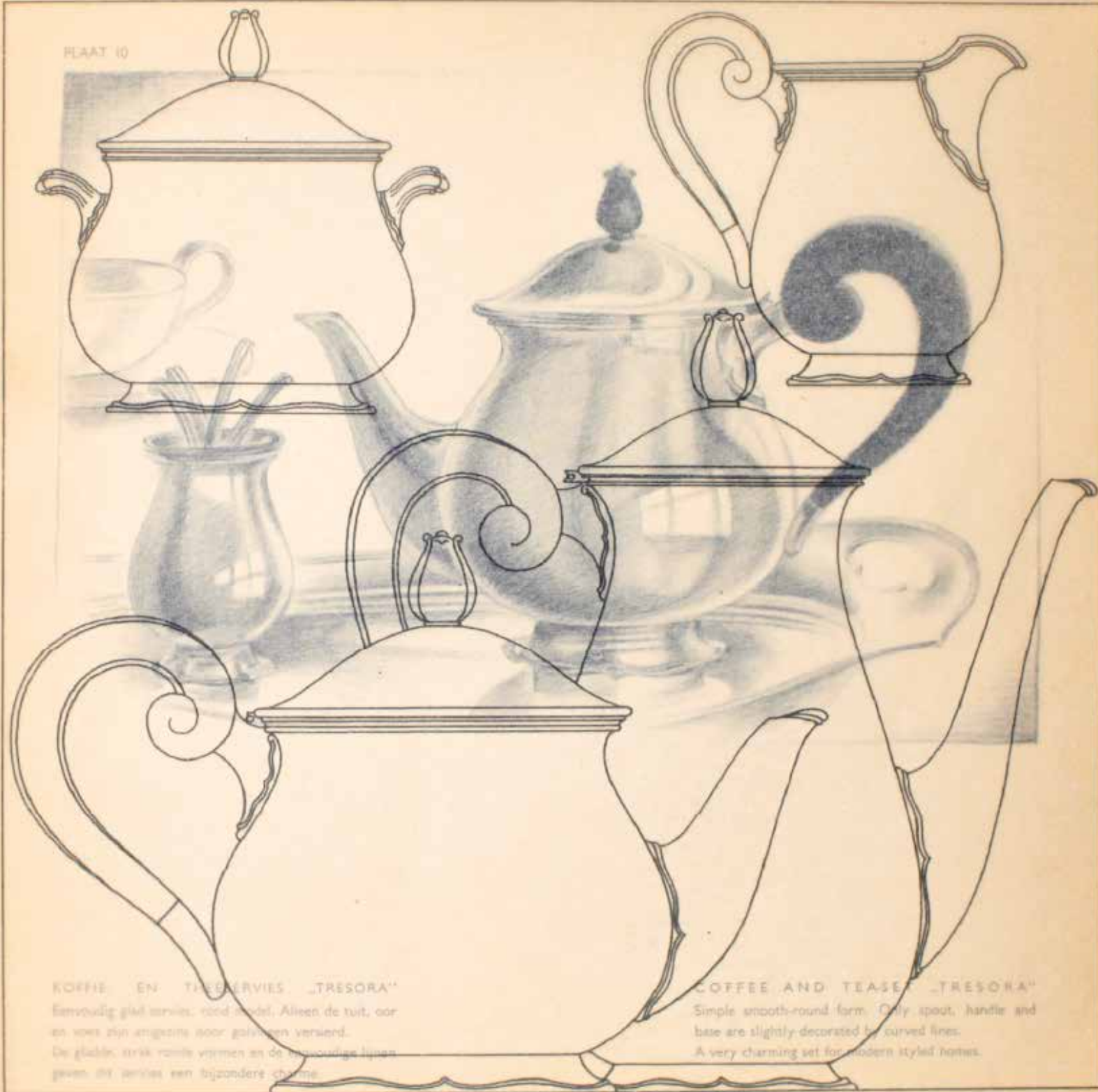
COFFEE AND TEA-SET  
„PARIS“ AND CANDE-  
LABRUM „COREOPSIS“

This set of very graceful form has been awarded the „Prix d'Honneur“ at the Paris World Exhibition in 1937.

The candelabrum with four lights is a recently created design.



PLAAT 10



## KOFFIE EN THEE SERVIES „TRESORA“

Eenvoudig glas servies. Rond model. Alleen de tuit, oor en voet zijn enigszins door gebogen versierd.

De glazen, strak ronde vormen en de eenvoudige lijnen geven dit servies een bijzondere charme.

## COFFEE AND TEASE „TRESORA“

Simple smooth-round form. Only spout, handle and base are slightly decorated by curved lines.

A very charming set for modern styled homes.







**Koffie- en theeservies 'Tresora',  
servies no. 44, 1e gehalte zilver.**

- Koffiekan, 700 gram
- Theepot, 620 gram
- Suikerpot, 290 gram
- Melkkan, 160 gram
- Lepelvaas, 140 gram
- Blad, 45 x 30,5 cm, 1200 gram

**KOFFIE EN THEESERVIES „TRESORA“**

Eenvoudig glad servies, rond model. Alleen de tuit, oor en voet zijn enigszins door golvingen versierd.

De gladde, strak ronde vormen en de eenvoudige lijnen geven dit servies een bijzondere charme.

**COFFEE AND TEASET „TRESORA“**

Simple smooth-round form. Only spout, handle and base are slightly decorated by curved lines.

A very charming set for modern styled homes.

PLAAT II



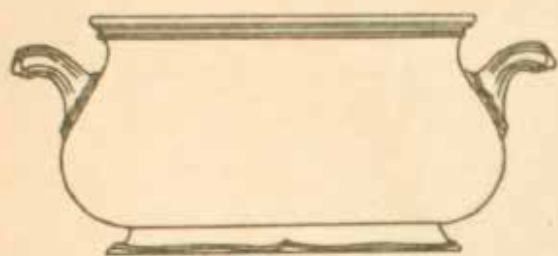
MOCCASERVIES „TRESORA“

Past bij het theeservies van dezelfde naam. Rond met bewerkte voet. Slank en elegant.

DEMI-TASSE SET „TRESORA“

Suits to the coffee and tea-set of the same pattern. Tall and elegant. The base is slightly decorated.







**Koffie- en theeservies 'Tresora',  
servies no. 44, 1e gehalte zilver.**

- Mokkakan, 310 gram
- Suikerbakje, 145 gram
- Roomkannetje, 85 gram
- Blad, 29 x 20,5 cm, 350 gram

**MOCCASERVIES „TRESORA“**

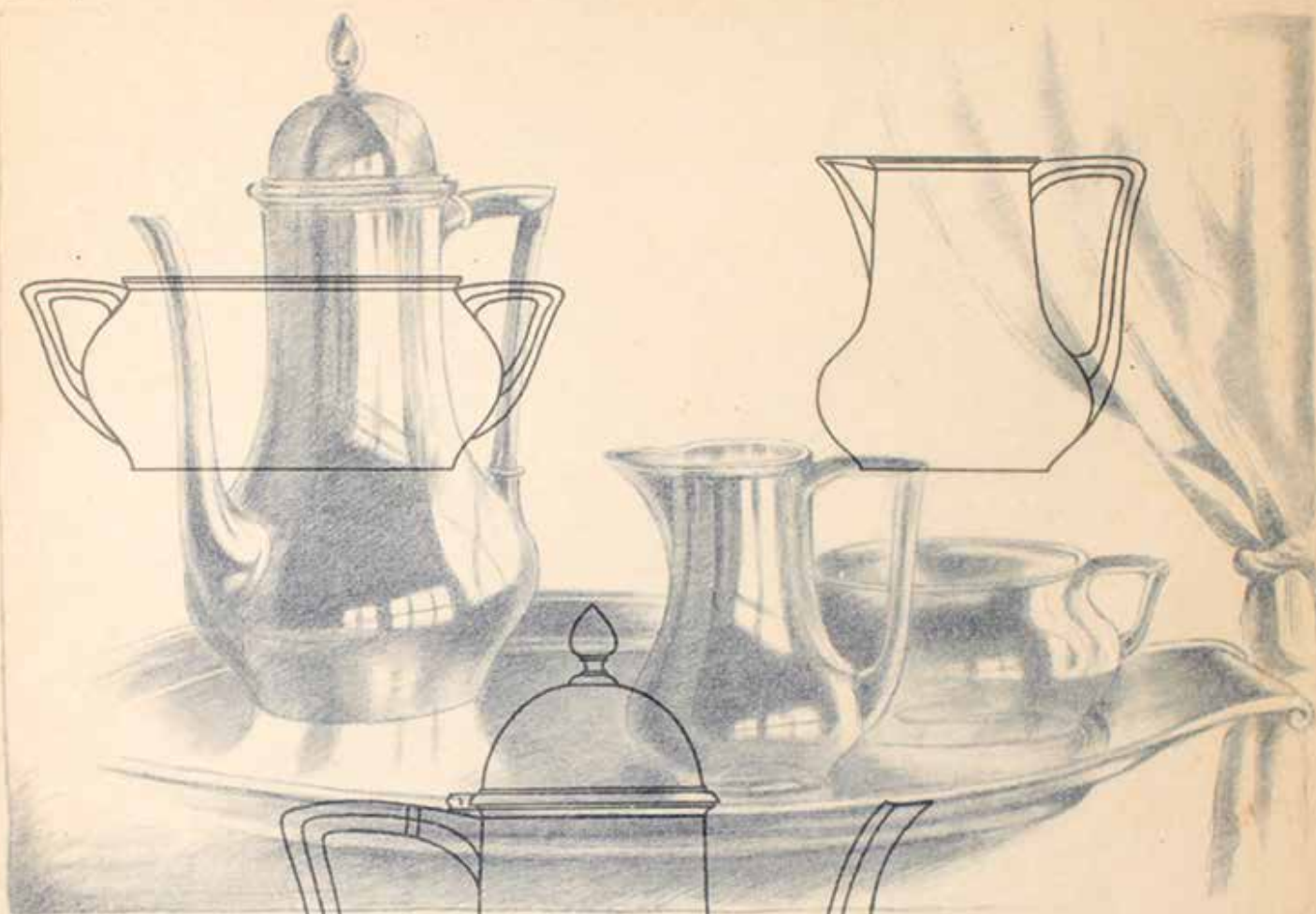
Past bij het theeservies van dezelfde naam. Rond met bewerkte voet. Slink en elegant.

**DEMI-TASSE SET „TRESORA“**

Suits to the coffee and tea-set of the same pattern. Tall and elegant. The base is slightly decorated.



PLAAT 12

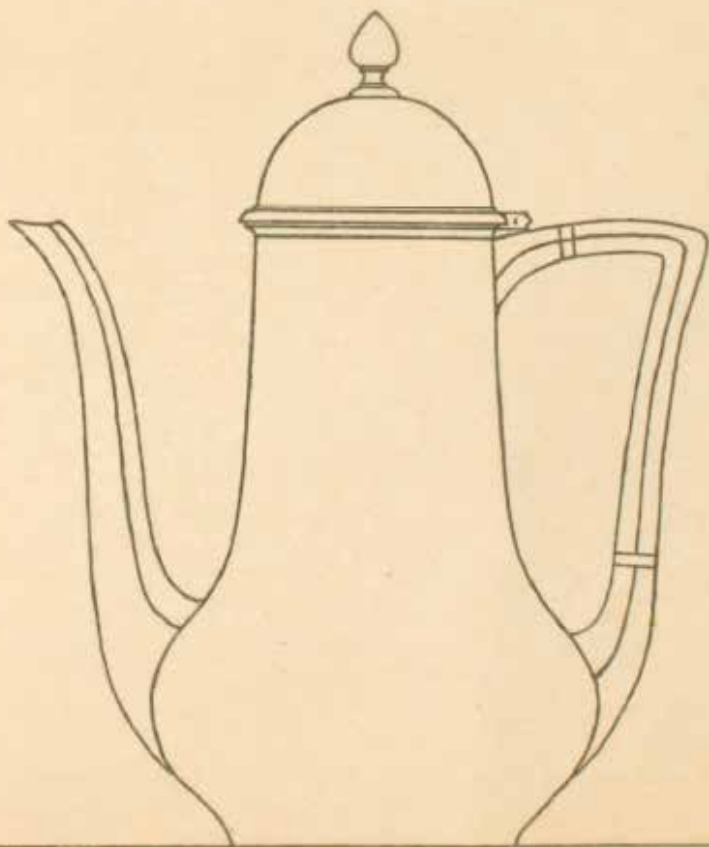
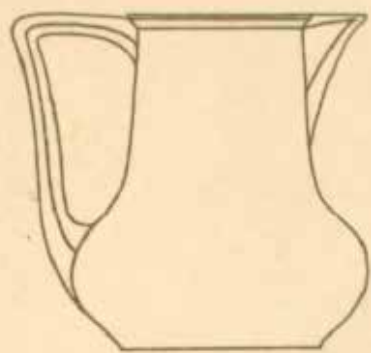


## MOCCASERVIES „MIGNON“

Eenvoud en glans zijn de kenmerkende eigenschappen van dit gezellig moccaserviesje, dat na het diner wordt gebruikt.

## DEMITASSE SET „MIGNON“

Simplicity and lustre are the features of this cozy demitasse set.







MOCCASERVIES „MIGNON“

Eenvoud en glans zijn de kenmerkende eigenschappen van dit gezellig moccaserviesje, dat na het diner wordt gebruikt.

DEMITASSE SET „MIGNON“

Simplicity and lustre are the features of this cosy demitasse set.

**Mokkaservies 'Mignon', 1e gehalte zilver**

- Mokkaan, 300 gram
- Suikerbakje, 90 gram
- Roomkannetje, 50 gram
- Blad, 31 x 20 cm, 400 gram

PLAAT 13



KANDELAAR „CON-  
TESSA“ EN ROOMSTEL  
MODEL 40

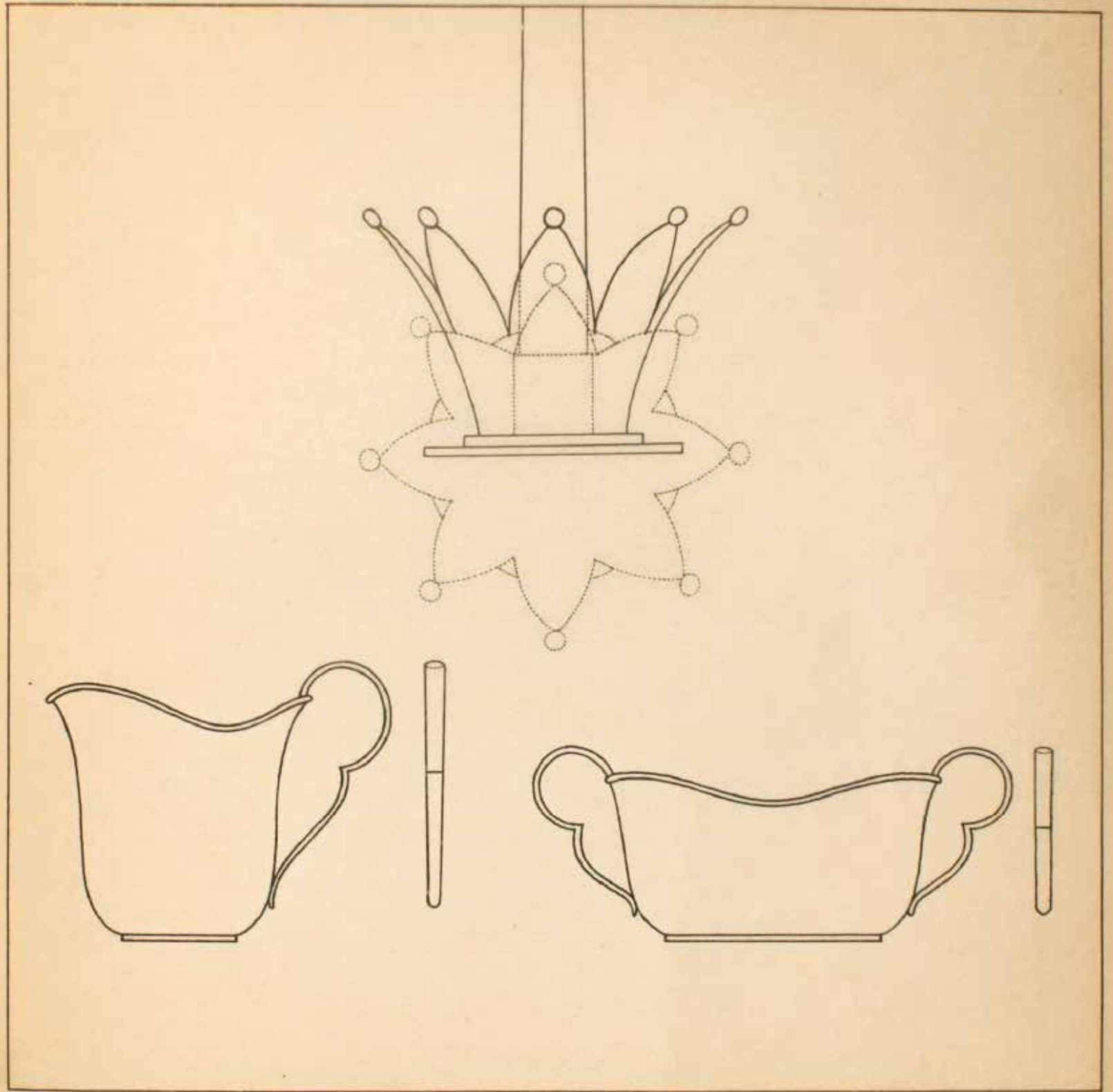
Vier of zes kandelaars  
„Contessa“ met lege  
Gothische kaarsen vrolijken  
Uw dinertafel op.  
De blinkende kroontjes  
schitteren in het kaarslicht.  
Bij de koffie en het thee zal  
het roomstel model 40 aller  
bewondering opwekken.

CANDLESTICK „CON-  
TESSA“. — SUGAR AND  
CREAMER. MODEL 40

Four or six candlesticks  
„Contessa“ will bring  
festivity and beauty to the  
table. The little  
crowns shine in the candle-  
light.

Sugar and creamer model 40  
will be appreciated for its  
lovely shape.







KANDELAAR „CON-  
TESSA“ EN ROOMSTEL  
MODEL 40

Vier of zes kandelaars  
„Contessa“ met lange  
Gothische kaarsen vrolijken  
Uw dinertafel op.  
De blinkende kroontjes  
schitteren in het kaarslicht.  
Bij de koffie na het diner zal  
het roomstel model 40 aller  
bewondering opwekken.

**Kandelaar 'Contessa',**  
ontwerp Anton van Kempen

- Voor een lange kaars, 75 gram

**Roomstel model 40,**  
1e gehalte zilver

- Suikerbakje met voetje, 100 gram
- Roomkannetje, 80 gram
- Blad met oren, 24,5 x 9,5 cm,  
165 gram

CANDLESTICK „CON-  
TESSA“. — SUGAR AND  
CREAMER, MODEL 40

Four or six candlesticks  
„Contessa“ will bring  
festivity and beauty to the  
dinnertable as their little  
crowns shine in the candle-  
light.

Sugar and creamer model 40  
will be appreciated for its  
lovely shape.



PLAAT 14

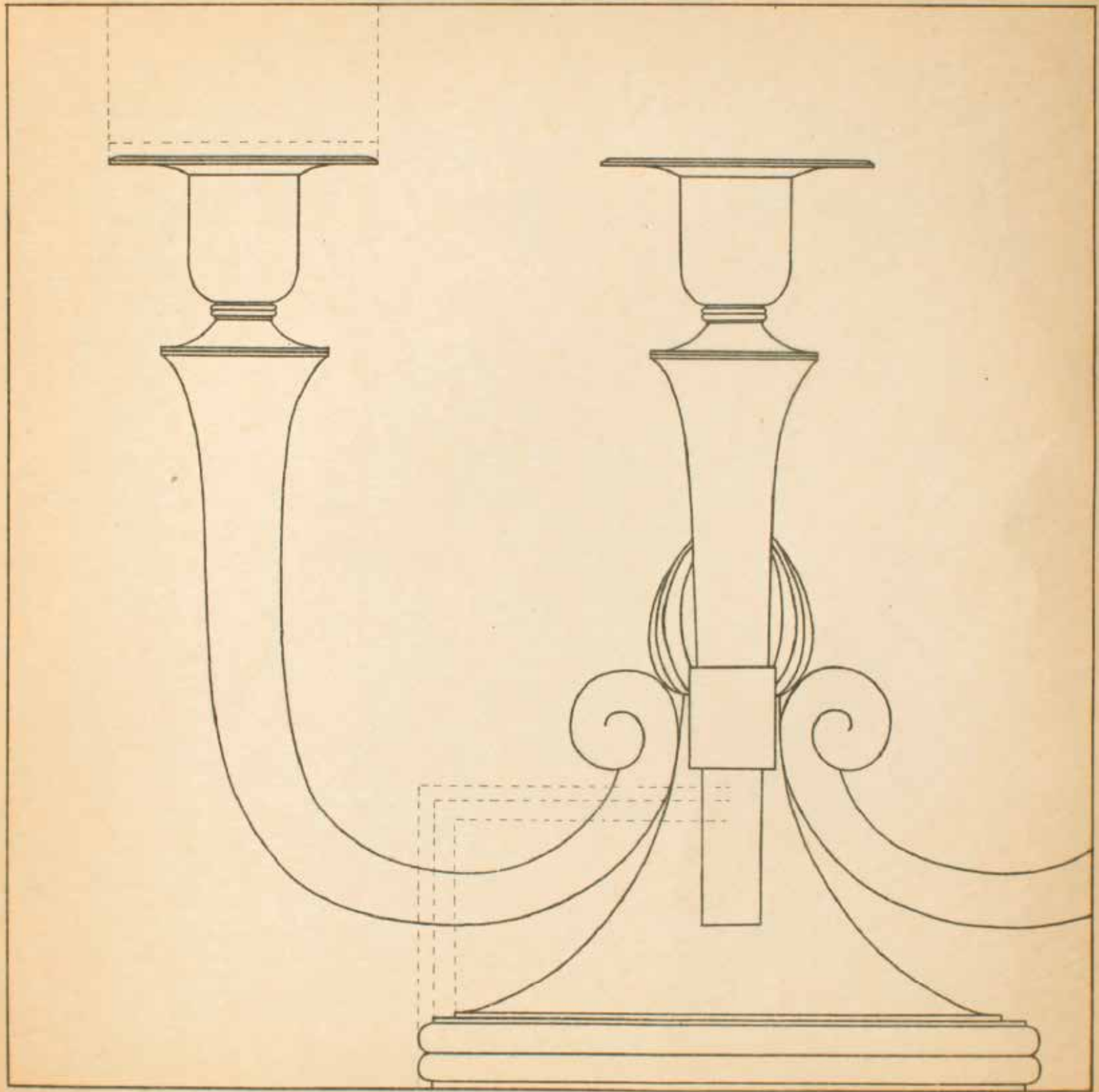
## CANDELABRE „ORION“

Deze candelébre voor 4  
kaarsen met vierkante voet  
is slechts een ontwerp. Bij  
het drukken van dit album  
was het eerste exemplaar  
nog niet gereed. Wij weten  
echter bij ervaring, dat  
strakke vormgeving nooit  
teleurstelt en zien al voor  
ons, hoe het zachte kaars-  
licht in het zilver reflecteert.

## CANDELABRUM „ORION“

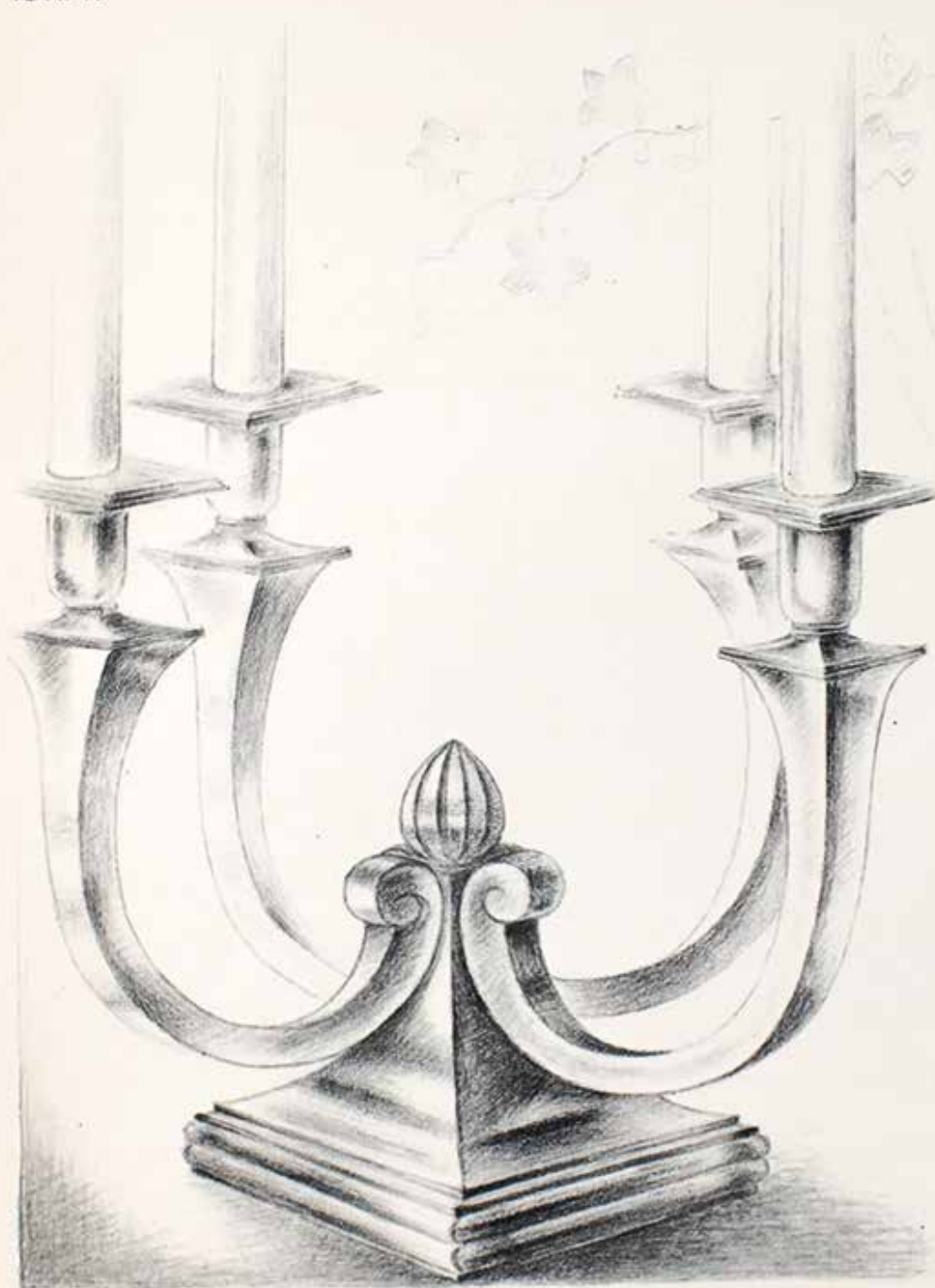
This candelabrum with four  
lights is only a design. When  
this catalog was being  
printed, this item had not  
yet been finished.

We know by experience  
that sober form never dis-  
appoints and we can readily  
imagine the soft candle light  
reflected in the shining  
silver.



CANDELABRE „ORION“





CANDELABRE „ORION“

Deze candélabre voor 4  
kaarsen met vierkante voet  
is slechts een ontwerp. Bij  
het drukken van dit album  
was het eerste exemplaar  
nog niet gereed. Wij weten  
echter bij ervaring, dat  
strakke vormgeving nooit  
teleurstelt en zien al voor  
ons, hoe het zachte kaars-  
licht in het zilver reflecteert.

CANDELABRUM „ORION“

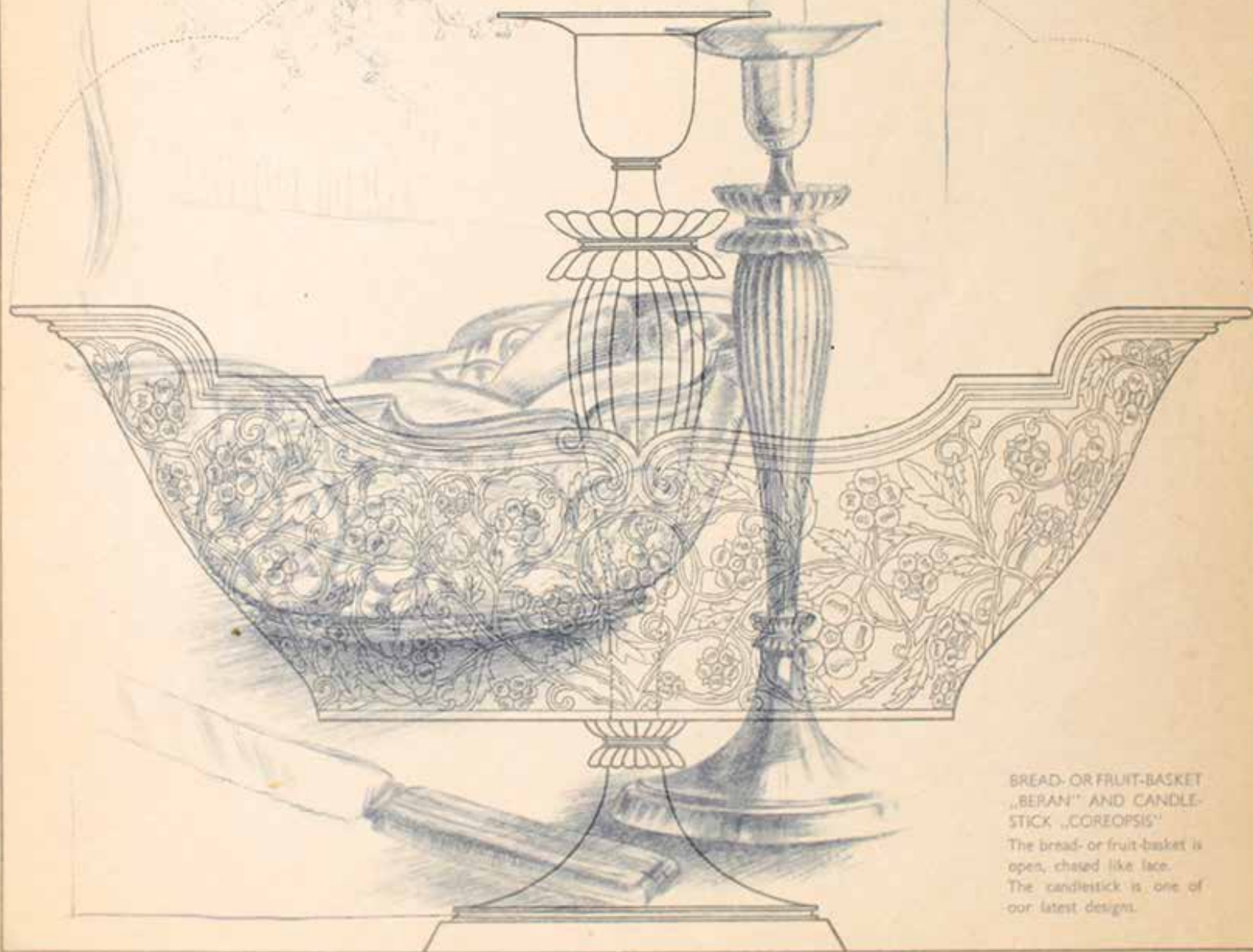
This candelabrum with four  
lights is only a design. When  
this catalog was being  
printed, this item had not  
yet been finished.

We know by experience  
that sober form never dis-  
appoints and we can readily  
imagine the soft candle light  
reflected in the shining  
silver.

PLAAT 12

BROOD- OF FRUITMAND  
„BERAN“ EN KANDELAAR  
„COREOPSIS“

A jaar broodmand, als kant  
bewerkt. Bij het ontwerpen  
van de kandelaar is alle  
aandacht besteed aan het  
bereiken van een effectvolle  
lichtspiegeling.

BREAD-OR FRUIT-BASKET  
„BERAN“ AND CANDLE-  
STICK „COREOPSIS“

The bread- or fruit-basket is  
open, chased like lace.  
The candlestick is one of  
our latest designs.







BROOD- OF FRUITMAND  
„BERAN” EN KANDELAAR  
„COREOPSIS”

A jour broodmand, als kant  
bewerkt. Bij het ontwerpen  
van de kandelaar is alle  
aandacht besteed aan het  
bereiken van een effectvolle  
lichtspiegeling.

**Brood- of fruitmand 'Beran'**

1e gehalte zilver

- 550 gram

**Model 'Coreopsis',**

1e gehalte zilver,

ontwerp Toos den Hartoog-Muijsert

- 1-lichtskandelaar, 350 gram
- 3-lichts kandelaar, 800 gram

Ook verkrijgbaar als 4-lichts  
kandelaar. Zie plaat 9.

BREAD- OR FRUIT-BASKET  
„BERAN” AND CANDLE-  
STICK „COREOPSIS”

The bread- or fruit-basket is  
open, chased like lace.

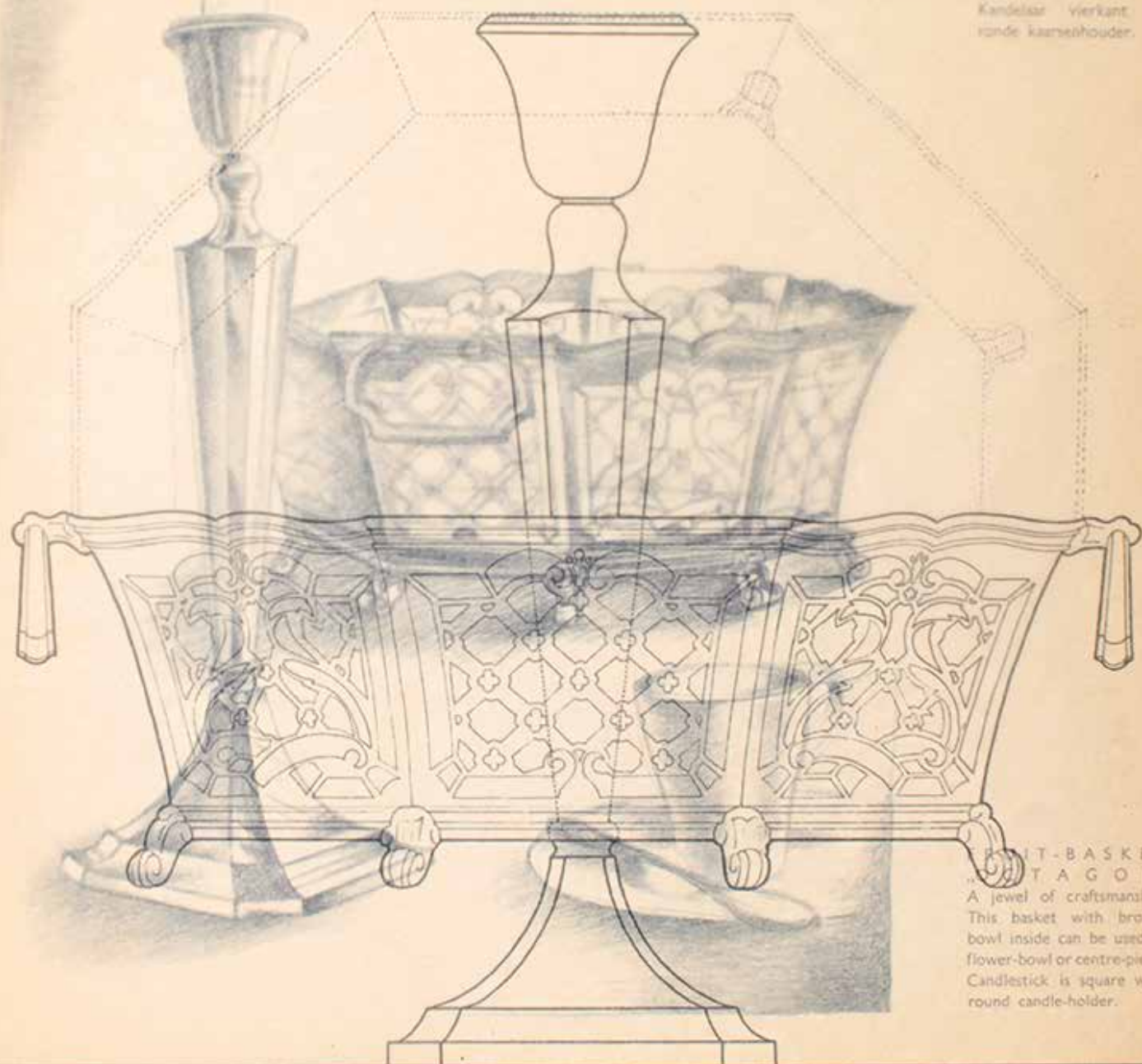
The candlestick is one of  
our latest designs.



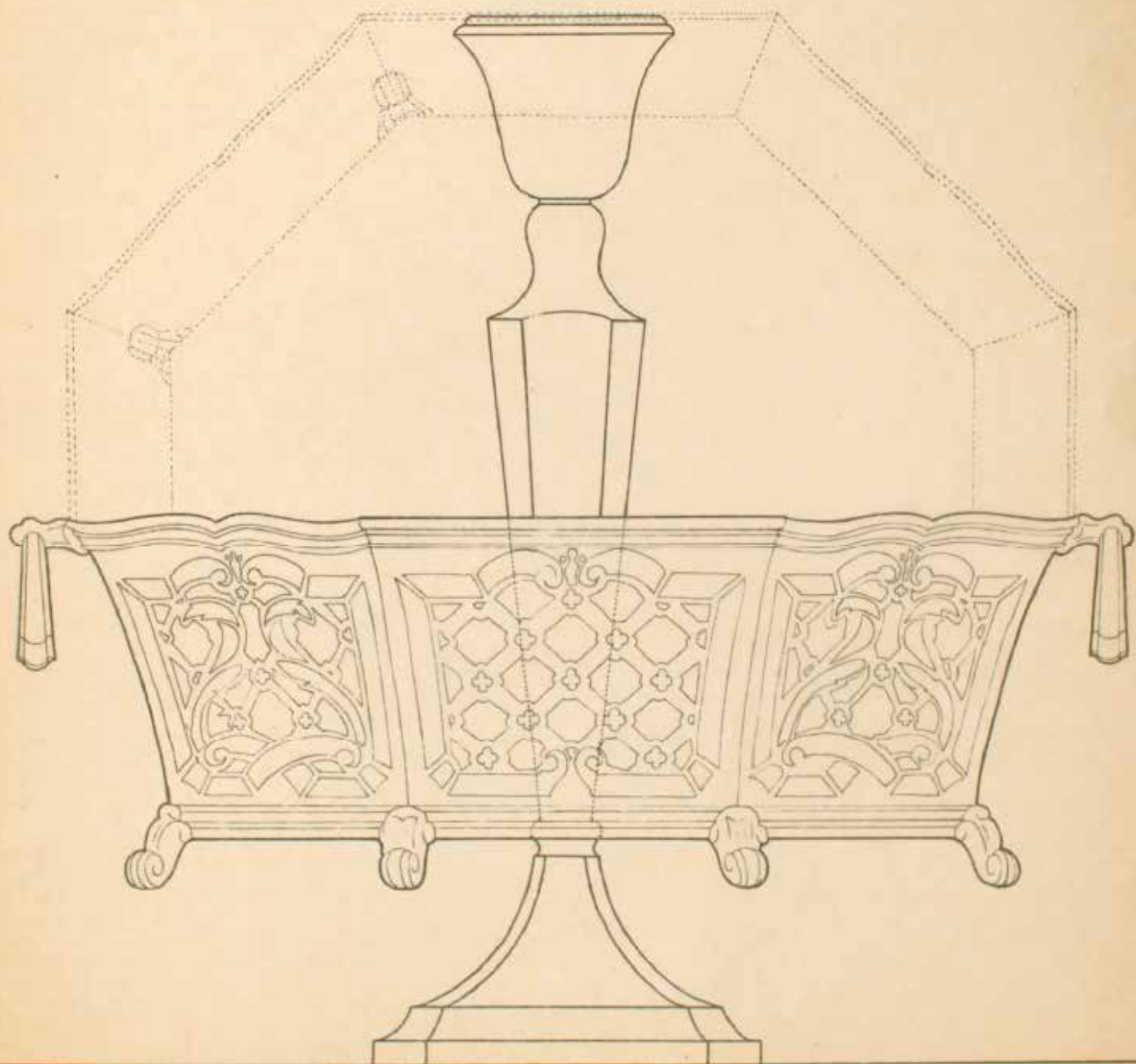
FRUITSCHAAL  
"OCTAGOON"

Een juweel van zilversmid-  
kunst. Deze schaal kan  
voorzien van een bronzen  
bak ook als bloemcoupe  
gebruikt worden.

Kandelaar vierkant met  
ronde kaarsenhouder.

FRUIT-BASKET  
"OCTAGOON"

A jewel of craftsmanship.  
This basket with bronze  
bowl inside can be used as  
flower-bowl or centre-piece.  
Candlestick is square with  
round candle-holder.







FRUITSCHAAL  
„OCTAGOON“

Een juweel van zilversmidskunst. Deze schaal kan voorzien van een bronzen bak ook als bloemcoupe gebruikt worden.

Kandelaar vierkant met ronde kaarsenhouder.

**Fruitschaal 'Octagoon'**

1e gehalte zilver

- 1.000 gram

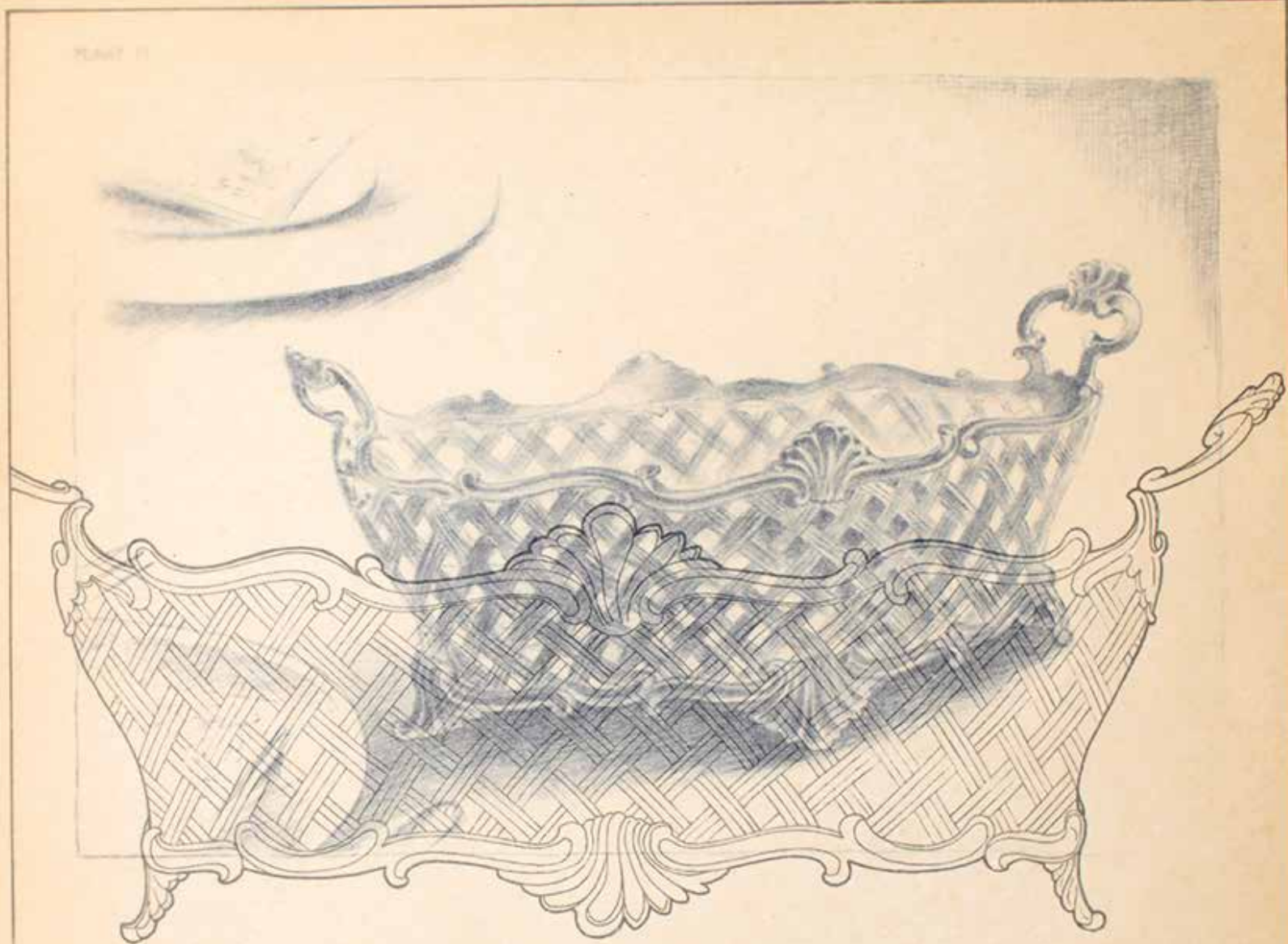
**Kandelaar modelnr. 2116,**

1e gehalte zilver,

- Hoog 16, 185 gram
- Hoog 18, 210 gram

FRUIT-BASKET  
„OCTAGON“

A jewel of craftsmanship. This basket with bronze bowl inside can be used as flower-bowl or centre-piece. Candlestick is square with round candle-holder.



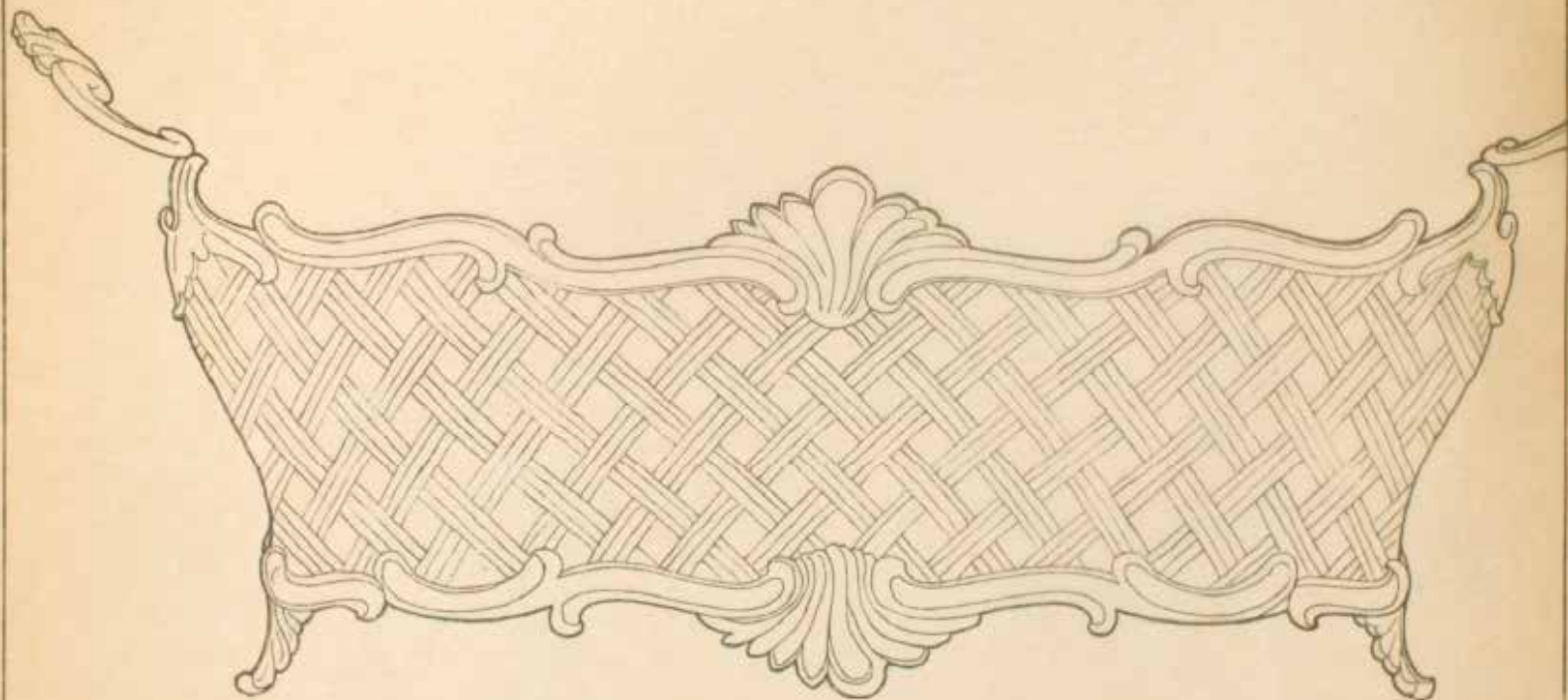
## BROODMAND „SUPERBUM“

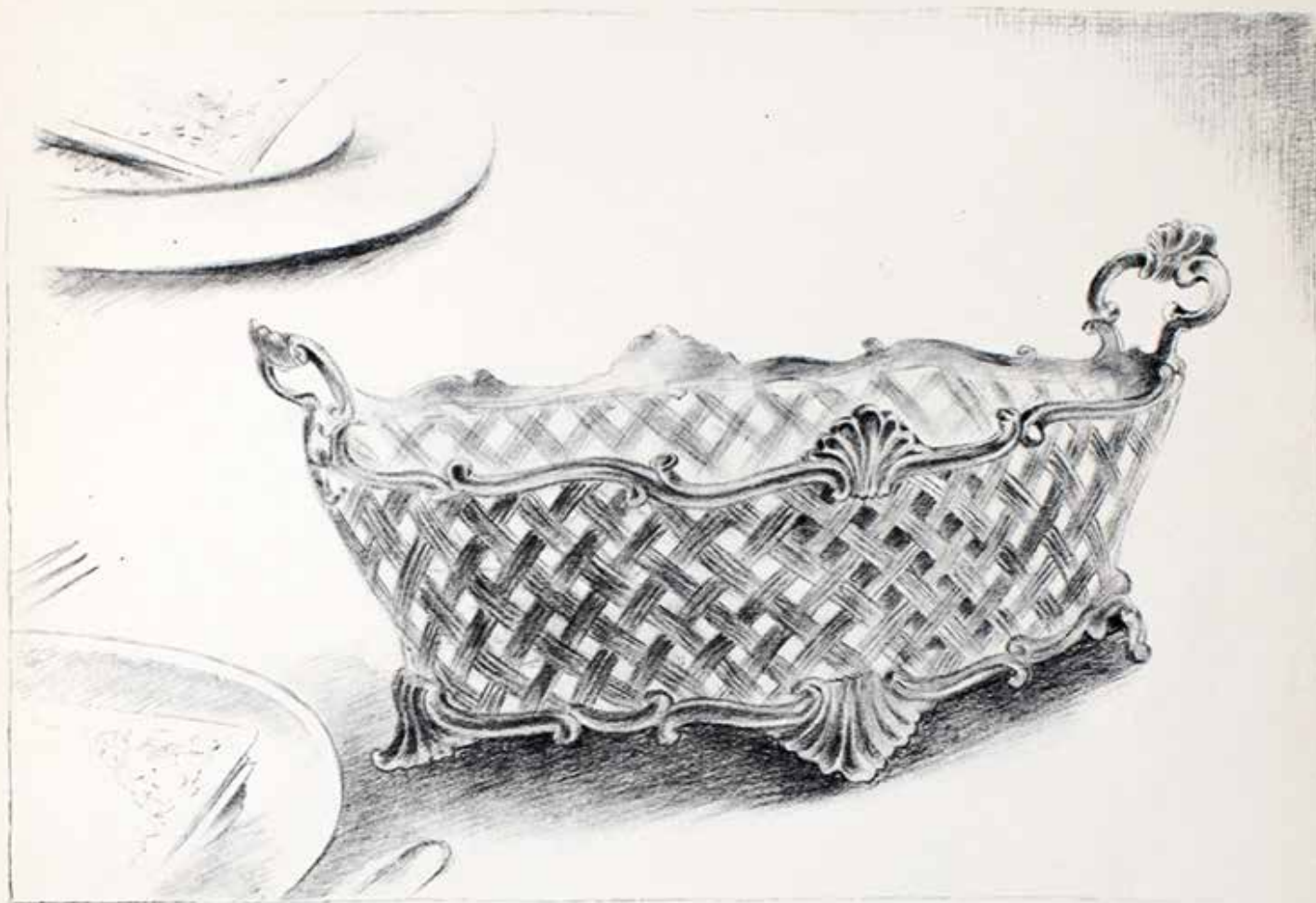
Een mand in Lodewijk XV stijl. Als het ware gevlochten, een stuk, dat van generatie op generatie in de familie blijft.

## BREAD- AND FRUIT-BASKET „SUPERBUM“

Style „Louis XV“.  
A decorative and useful piece of silverware.







**Broodmand 'Superbum'**

1e gehalte zilver

- 1.000 gram

**BROODMAND „SUPERBUM“**

Een mand in Lodewijk XV stijl. Als het ware gevlochten.  
Een stuk, dat van generatie op generatie in de familie  
blijft.

**BREAD- AND FRUIT-BASKET „SUPERBUM“**

Style „Louis XV“.

A decorative and useful piece of silverware.



PLAAT 18

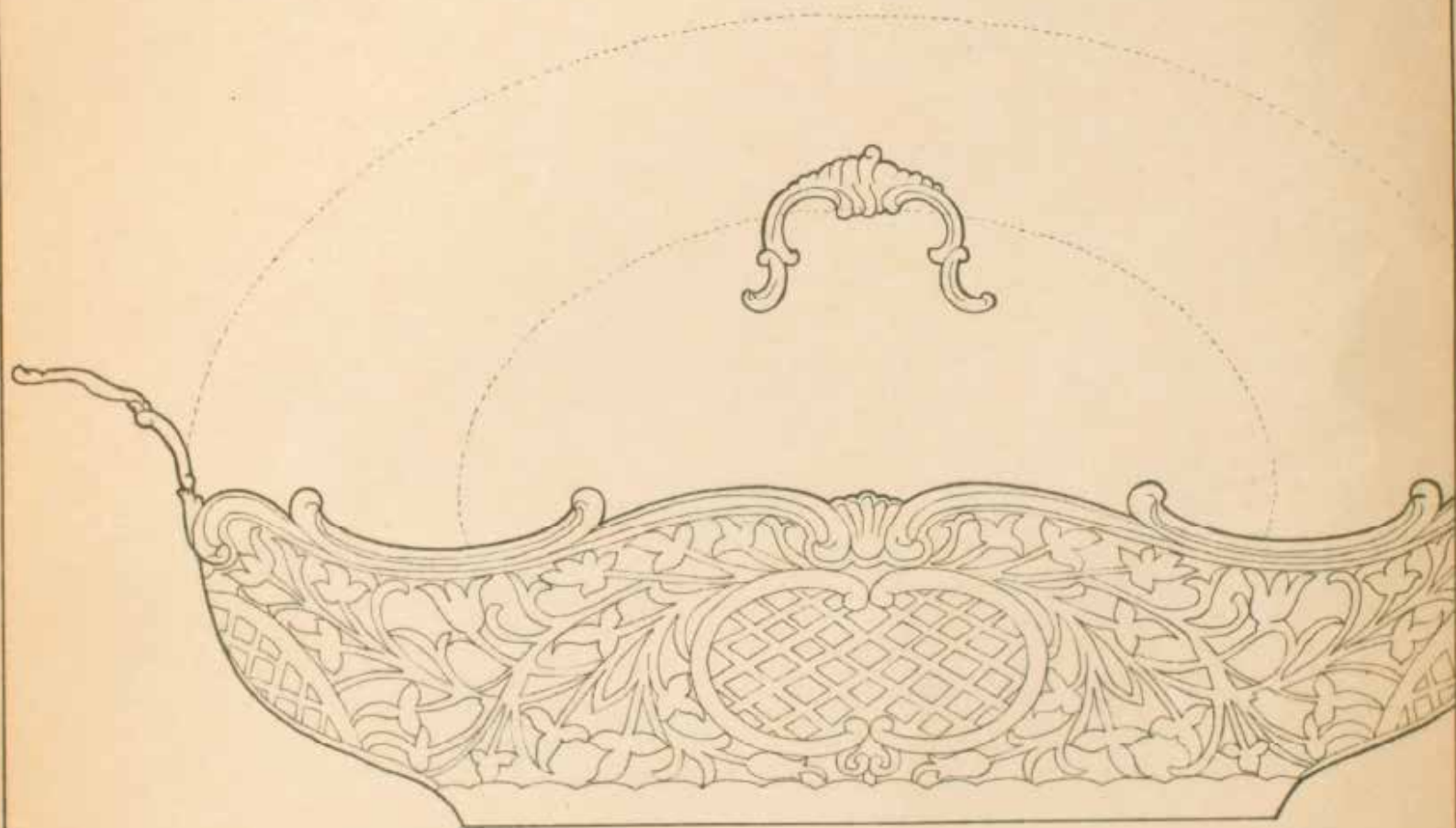


BROODMAND „BREDEKORDE“

Eveneens Lodewijk XV, een stijl, die zich root à jour bewerking zo uitermate goed leent.

BREAD AND FRUIT-BASKET „BREDEKORDE“

Again style Louis XV, so suitable for piercing; a very charming basket indeed.





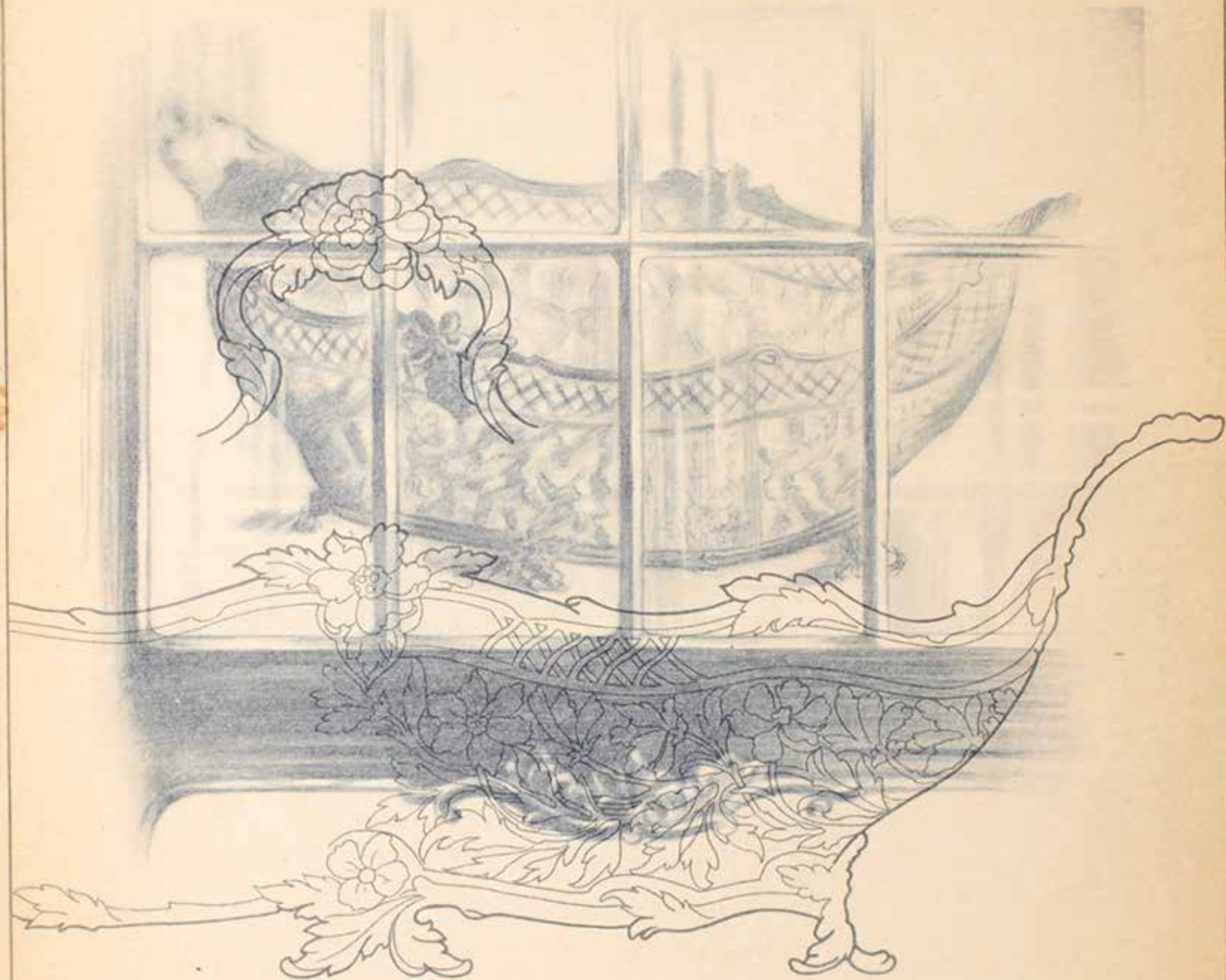


- Broodmand 'Brederode',**  
1e gehalte zilver,  
ontwerp Hendrik Valk  
• 670 gram

BROODMAND „BREDERODE“  
Eveneens Lodewijk XV, een stijl, die zich voor à jour  
bewerking zo uitermate goed leent.

BREAD AND FRUIT-BASKET „BREDERODE“  
Again style Louis XV, so suitable for piercing: a very  
charming basket indeed.

PLAAT 24



## BROODHAND „VIANEN“

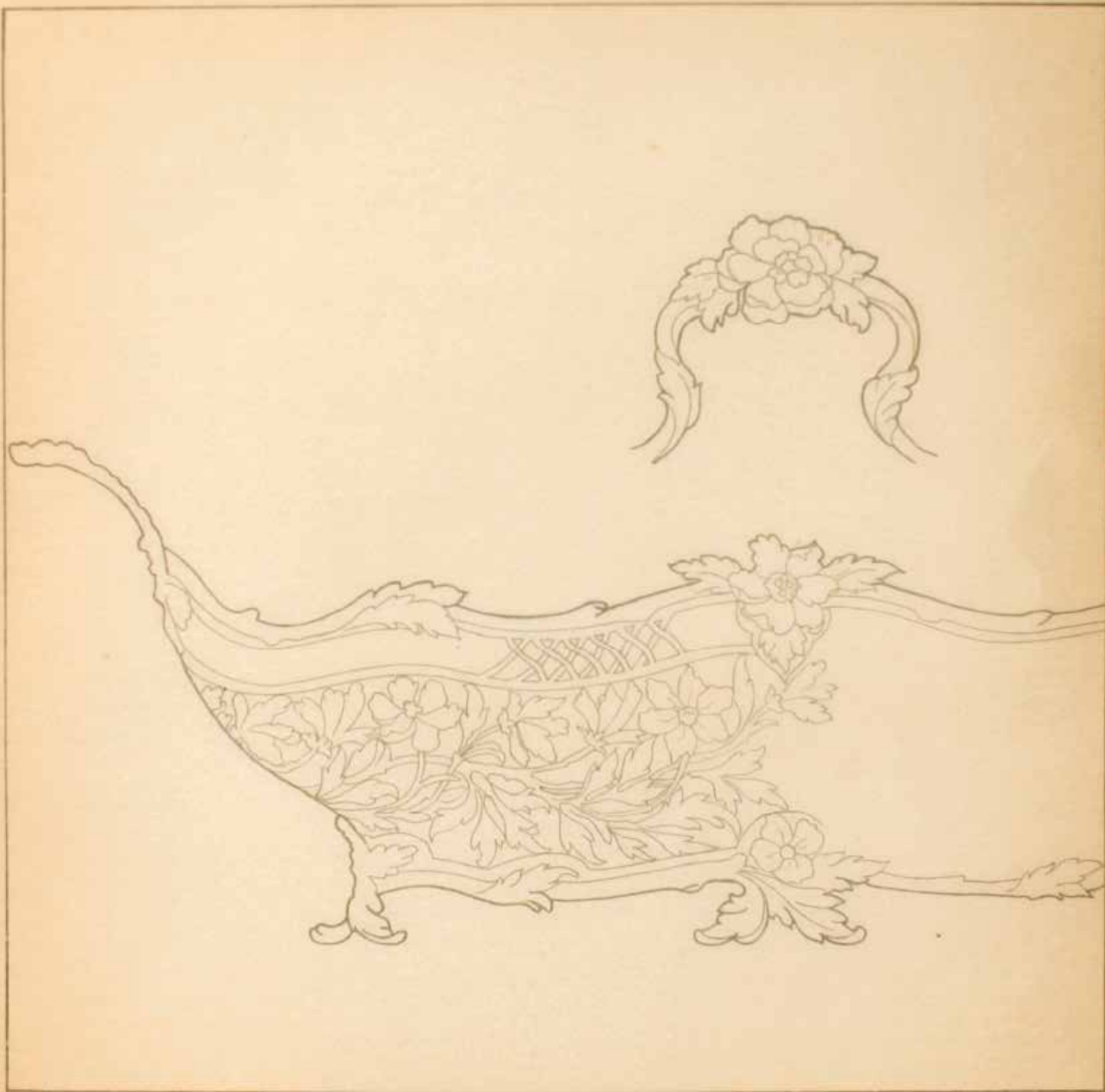
Deze uiterst bewerkelijke fruitmand is geheel à jour en met bloemranden versierd.

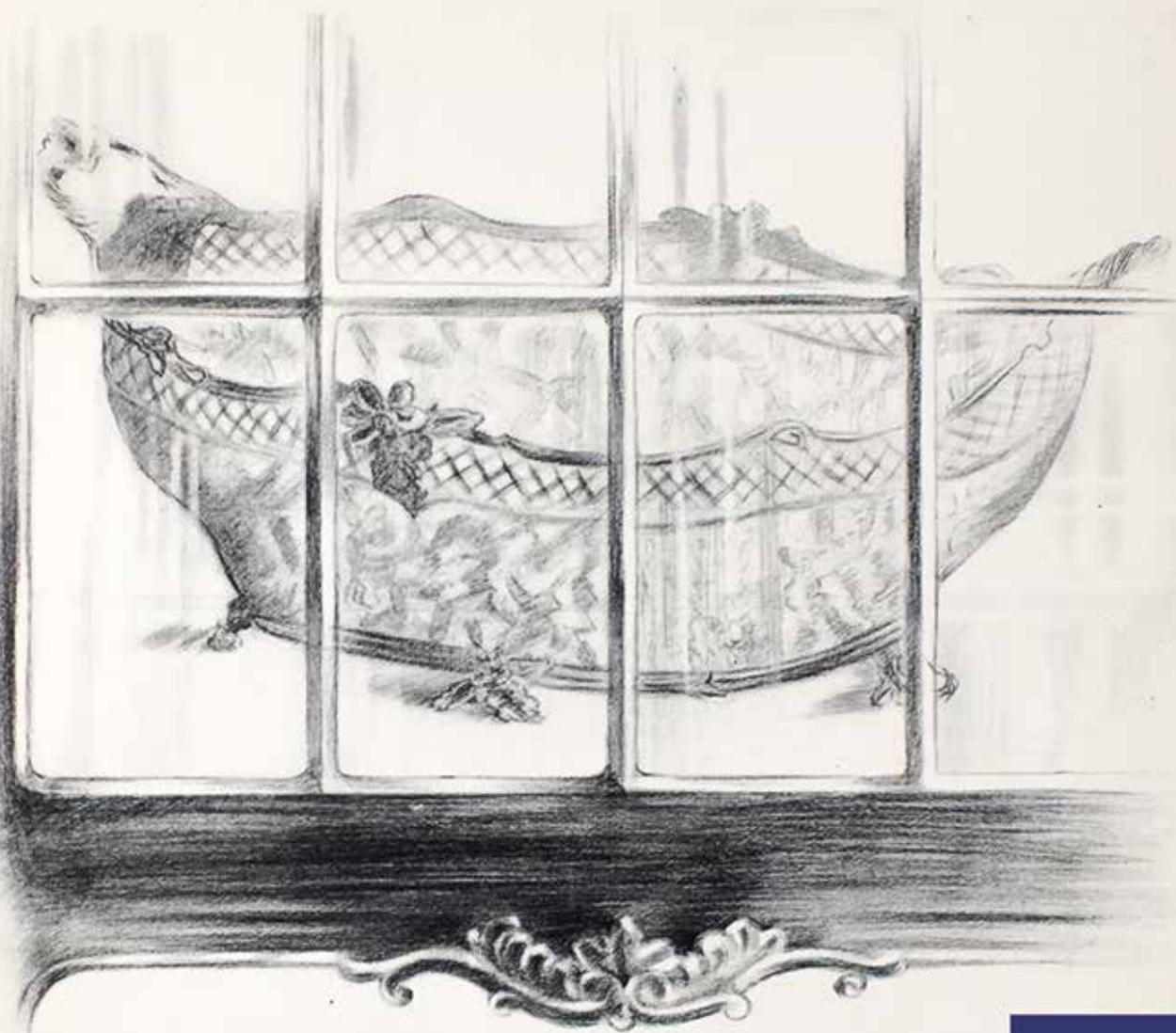
In gebruik is het zeker „la pièce de milieu“ waar de gasten zich op is.

## BREAD OR FRUIT-BASKET „VIANEN“

This very elaborate basket is decorated with flower motifs. Very lovely as a centre-piece for a festive dinner-table.







**Broodmand 'Vianen',**  
1e gehalte zilver,  
• 1.500 gram

**BROODMAND „VIANEN“**

Deze uiterst bewerkelijke fruitmand is geheel à jour en met bloemranden versierd.

In gebruik is het zeker „la pièce de milieu“ waar de familie trots op is.

**BREAD OR FRUIT-BASKET „VIANEN“**

This very elaborate basket is decorated with flower motifs. Very lovely as a centre-piece for a festive dinner-table.



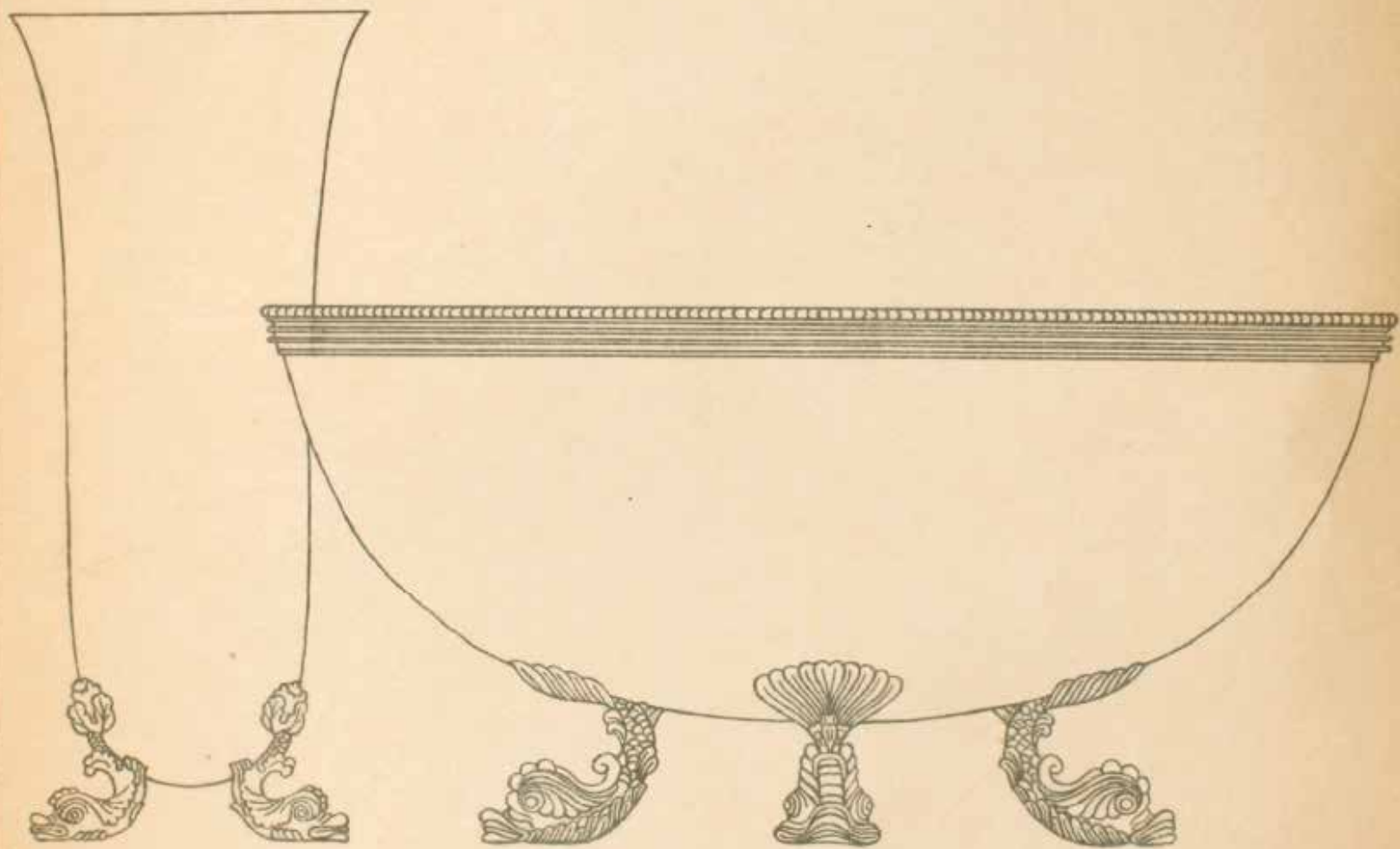


FRUITSCHAAL „DOLFIN“ - BLOEMVAAS „DOLFIN“

Beide voorwerpen — bloemvaas en coupe — hebben gegoten Dolfijnvoeten, die zo goed afscheren tegen het glas en steun van de bowl en vaas.

CENTRE-PIECE „DOLFIN“ AND FLOWER-VASE „DOLFIN“

Both articles, Vase and Fruit-stand, have the beautifully cast dolphin-feet which afford a lovely animal to the highly polished finish.



BLOEMVAAS „DOLFIJN” — COUPE „DOLFIJN”





FRUITSCHAAL „DOLFJIN“ - BLOEMVAAS „DOLFJIN“

Beide voorwerpen — bloemvaas en coupe — hebben gegoten Dolfijnpootjes, die zo goed afsteken tegen het gladde zilver van de bowl en vaas.

**Fruitschaal 'Dolfijn',**

1e gehalte zilver, modelnr. 30024,

- 1.200 gram

**Bloemvaas 'Dolfijn',**

1e gehalte zilver, modelnr. 3219,

- 300 gram

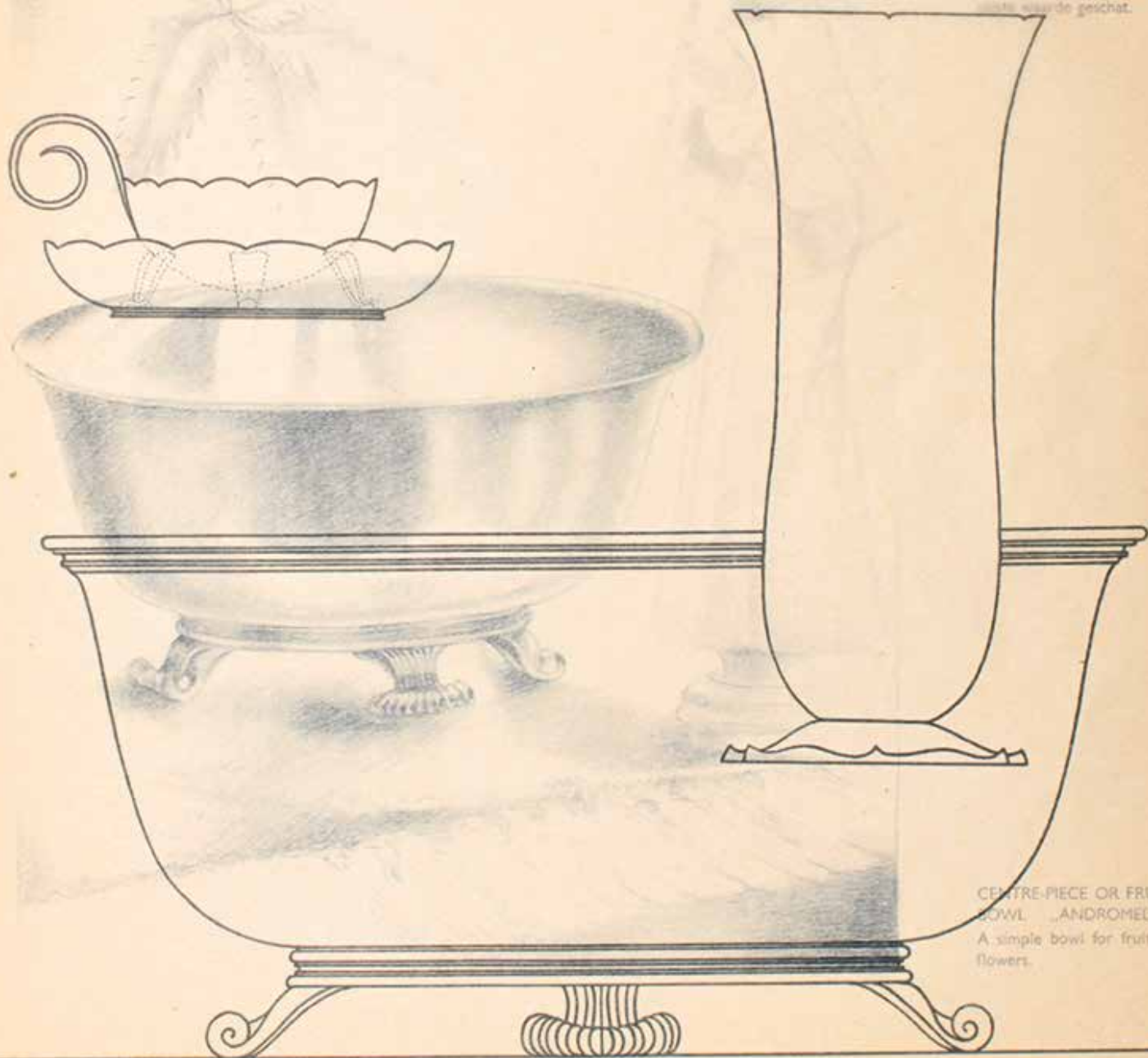
CENTRE-PIECE „DOLPHIN“ AND FLOWER-VASE „DOLPHIN“

Both articles, Vase and Fruit-bowl, have the beautifully cast dolphin-base which offers a lovely contrast to the highly polished finish.

PLAAT 21

## COUPE „ANDROMEDA“

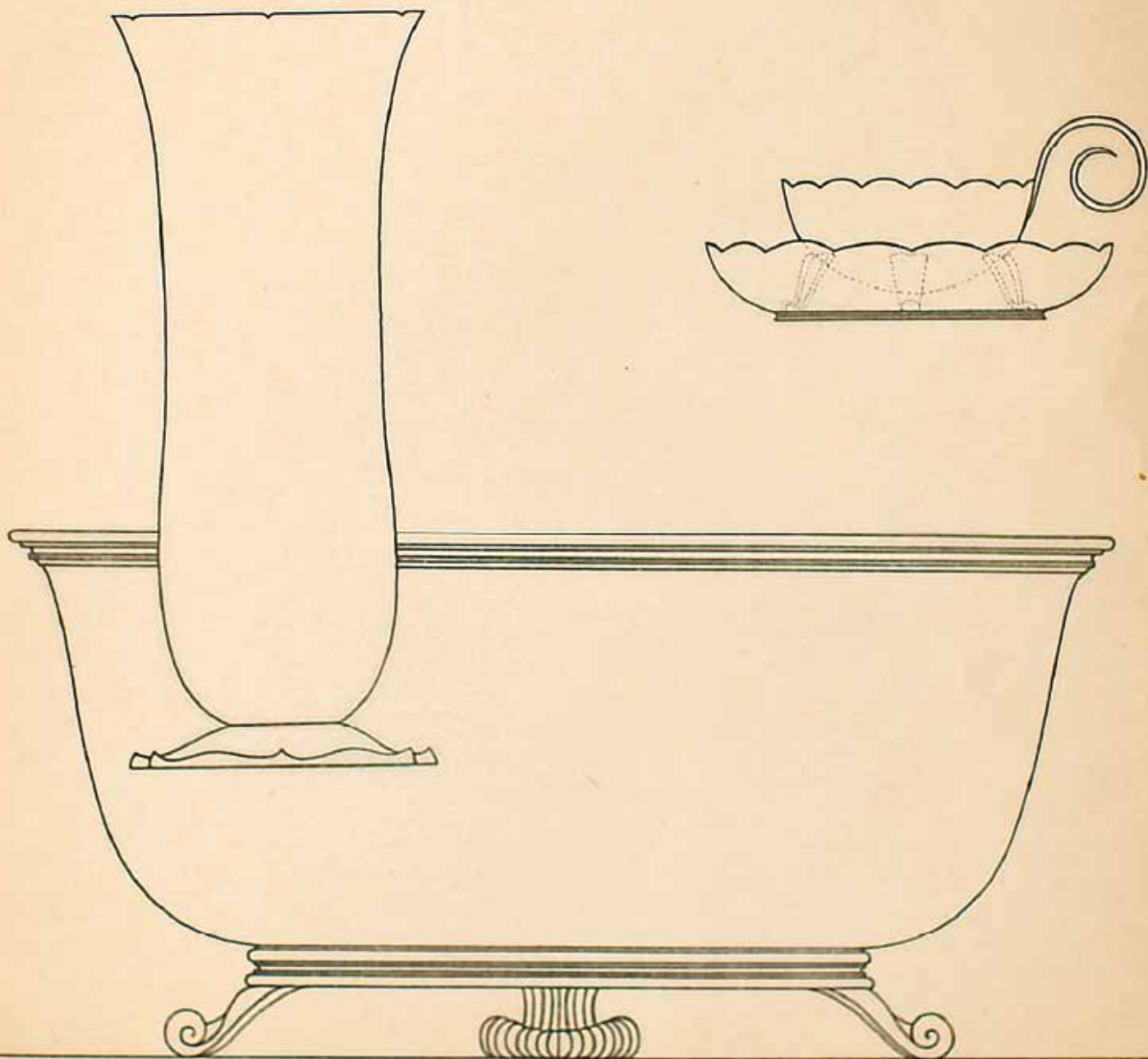
Een eenvoudige schaal voor bloemen of vruchten. Het kostbare edelmetaal zilver werd door de ontwerper van dit model door deze vakkere vormgeving op zijn waarde geschat.



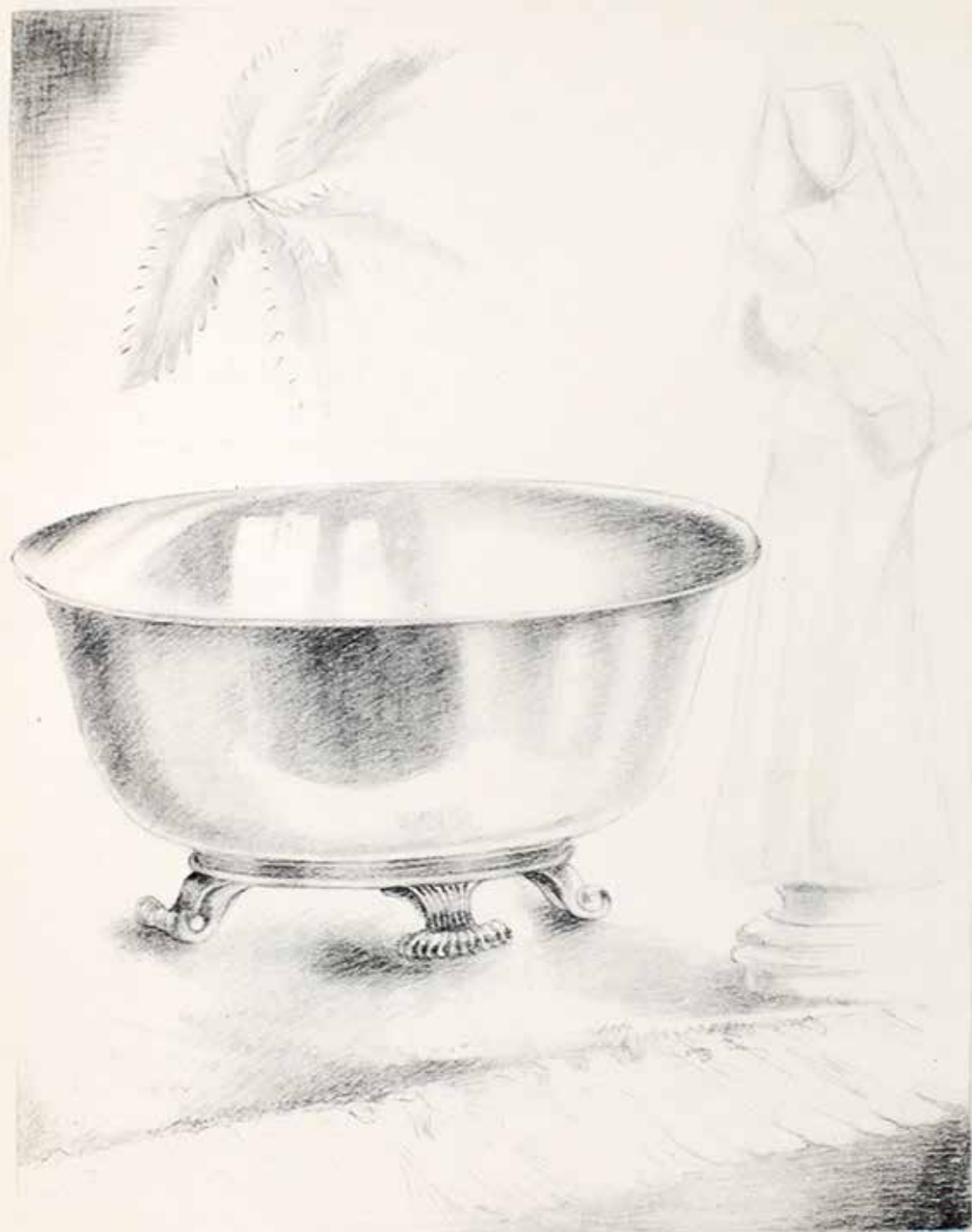
## CENTRE-PIECE OR FRUIT-BOWL „ANDROMEDA“

A simple bowl for fruit or flowers.





COUPE „ANDROMEDA“ — BLOEMVAAS No. 3117 — THEEZEF MET LEXBAKJE No. 501



COUPE „ANDROMEDA“

Een eenvoudige schaal voor bloemen of vruchten. Het kostbare edelmetaal zilver werd door de ontwerper van dit model door deze sobere vormgeving op zijn juiste waarde geschat.

**Fruitschaal 'Andromeda',**

1e gehalte zilver, modelnr. 30226,

- 1.300 gram

**Bloemvaas 'Sering',**

1e gehalte zilver, modelnr. 3119,

- 250 gram

**Theezeef met lekbakje,**

modelnr. 501,

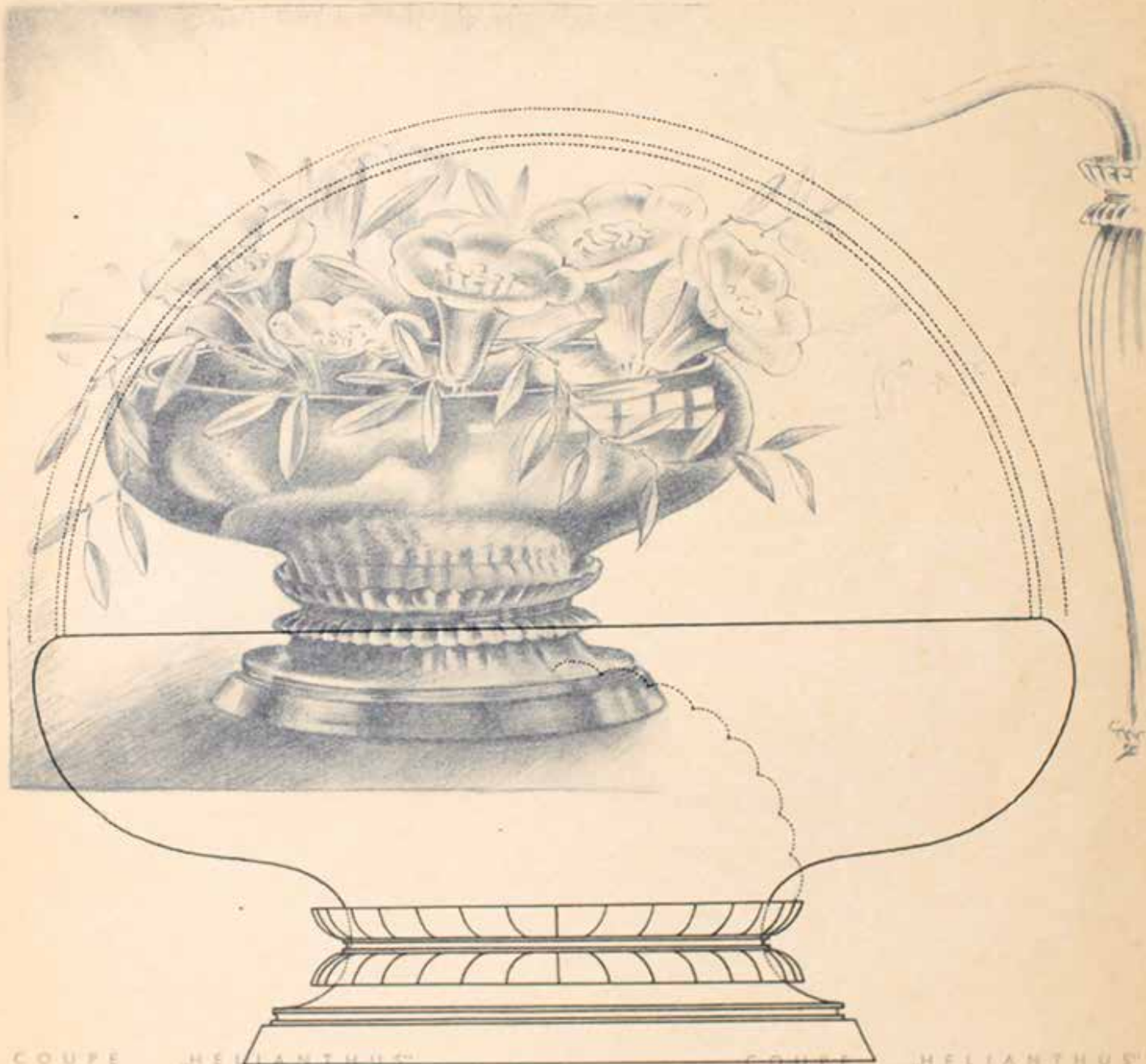
- 120 gram

Voor een presentatietekening zie plaat 2.

CENTRE-PIECE OR FRUIT-BOWL „ANDROMEDA“

A simple bowl for fruit or flowers.





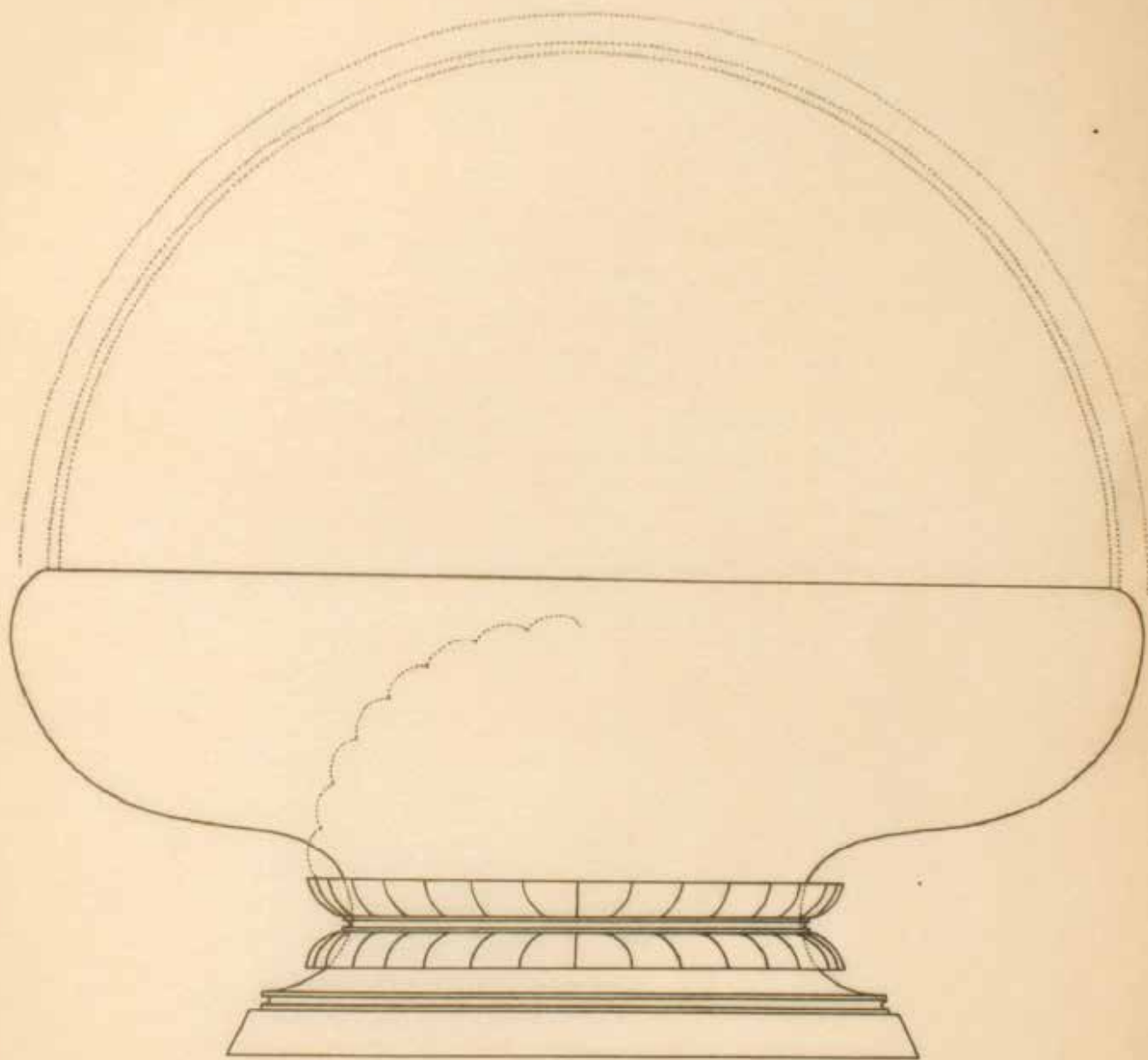
## COUPE "HELIANTHUS"

Dese coupe is als „pièce de milieu" ontworpen en past bij de candelabre op plaat 9 en de kandelaar op plaat 15. De voet is versierd met hetzelfde „Araignotief"; zoals dit ook bij de kandelaar is toegepast.

## COUPE "HELIANTHUS"

This is a centre-piece or fruitbowl, designed in the same style as Candelabrum on picture 9 and candlestick on picture 15.

The base is decorated with the same motif as the candelabrum.







Coupe 'Helianthus',

• 1.300 gram

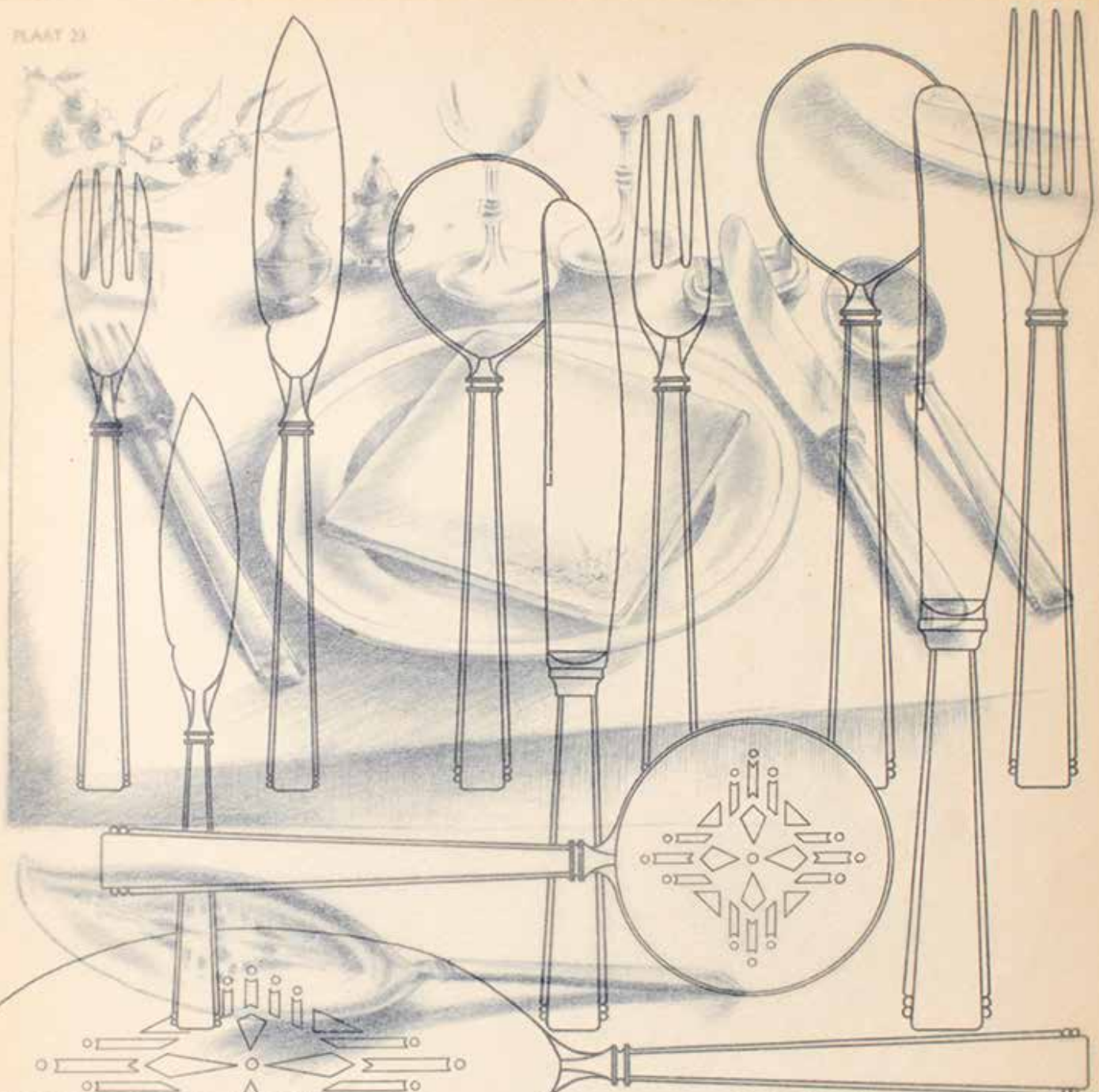
COUPE „HEL I ANTHUS“

Deze coupe is als „pièce de milieu“ ontworpen en past bij de candélabre op plaat 9 en de kandelaar op plaat 15. De voet is versierd met hetzelfde „kraagmotief“, zoals dit ook bij de kandelaar is toegepast.

COUPE „HEL I ANTHUS“

This is a centre-piece or fruitbowl, designed in the same style as Candelabrum on picture 9 and candlestick on picture 15.

The base is decorated with the same motif as the candelabrum.



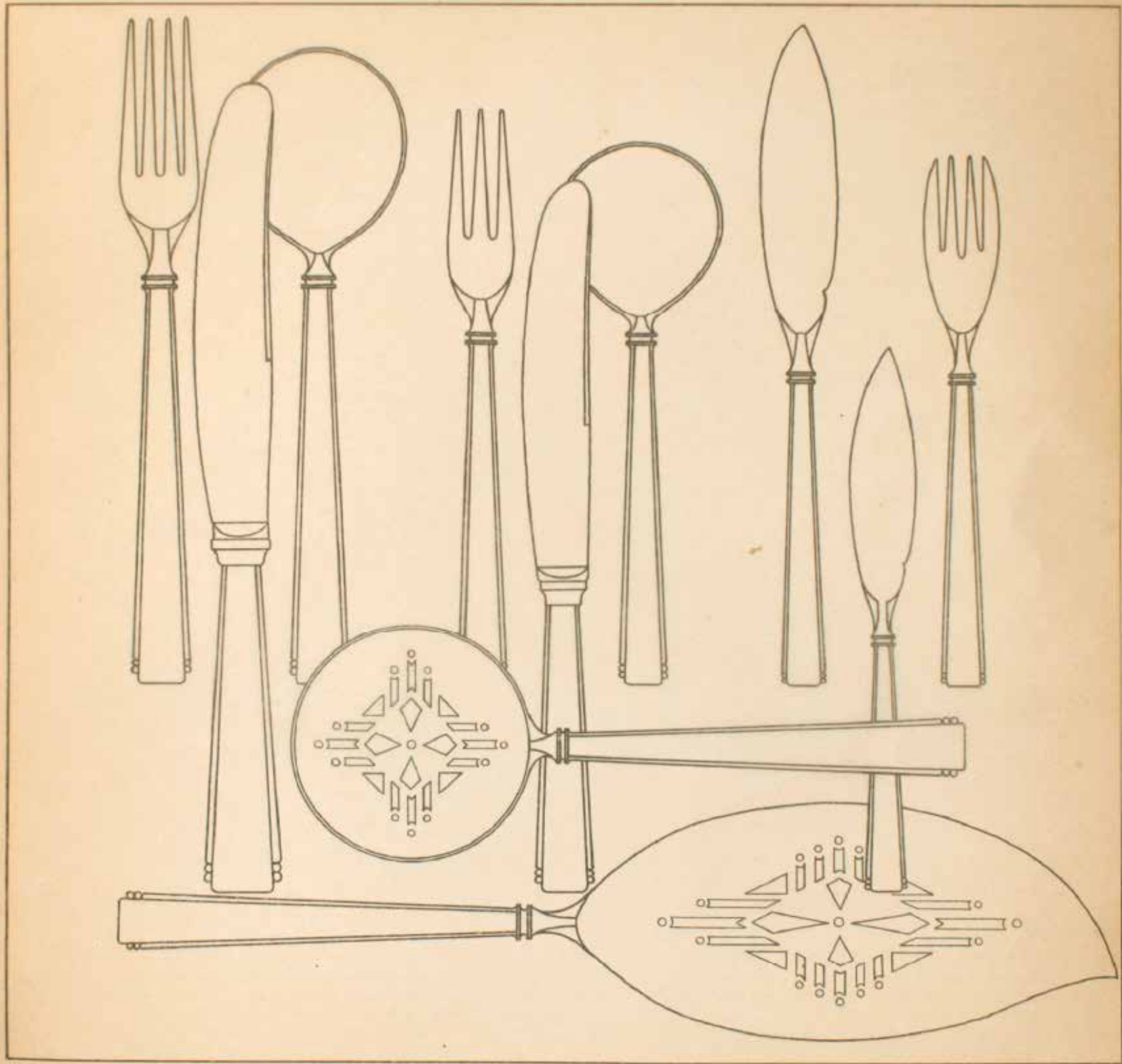
TAFELZILVER MODEL 206

Lepels en vorken met eenvoudige handvaten, naar-thuis het elegant model is geschapen, zoo dat streng gelet werd op een goede materiaalverdeling.

FLATWARE MODEL 206

Spoons and forks with simple handles, here-thus an elegant model has been created. This design brings out the beauty of the material through being evenly proportioned.







TAFELZILVER MODEL 206

Lepels en vorken met rechte stelen! Toch werd een uiterst elegant model geschapen, doordat streng gelet werd op een goede materiaalverdeling.

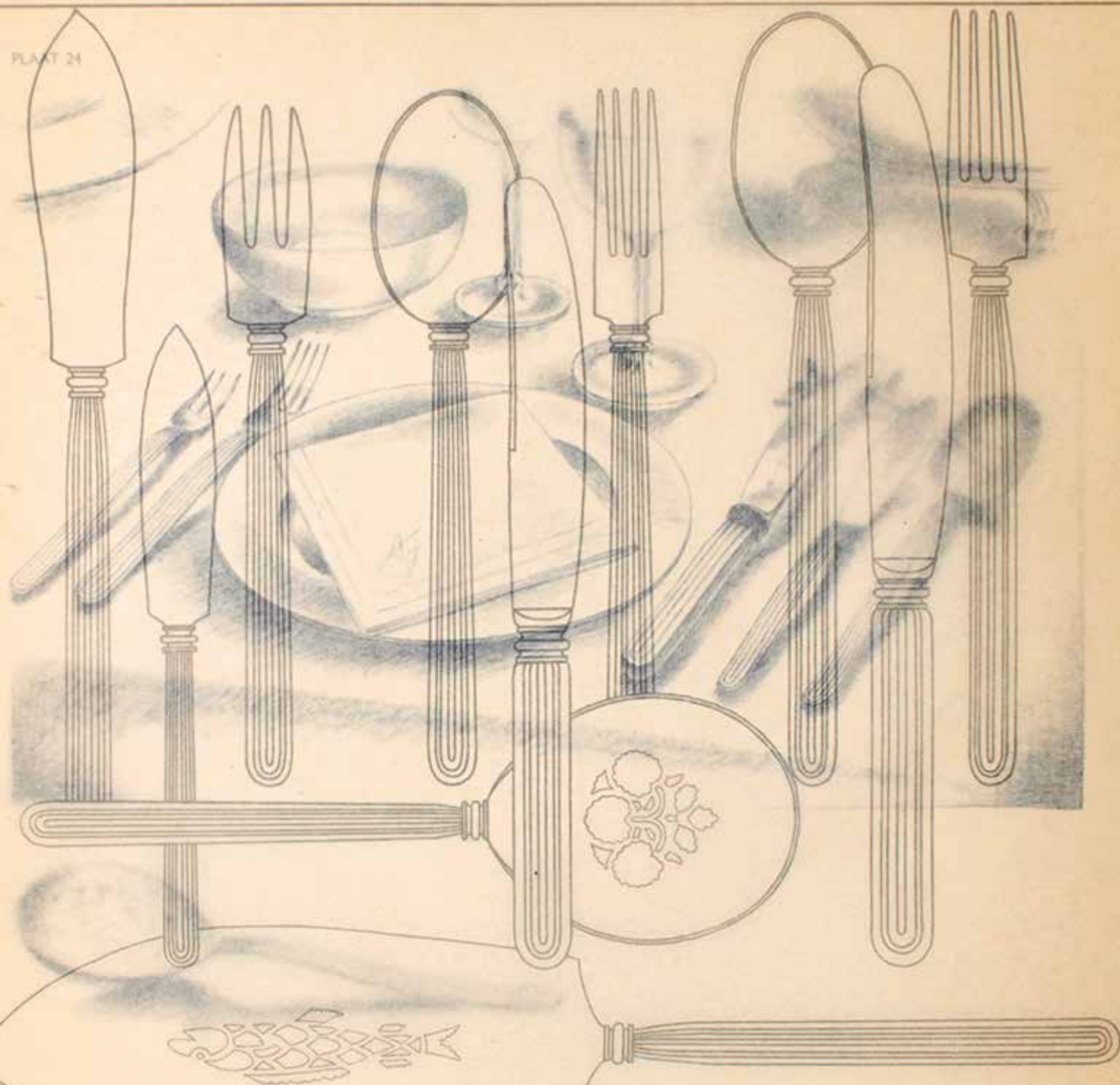
FLATWARE MODEL 206

Spoons and forks with simple handles; nevertheless an elegant model has been created. This design brings out the beauty of the material through being cleverly proportioned.

Tafelzilver model 600,  
ontwerp Anton van Kempen



PLAAT 24

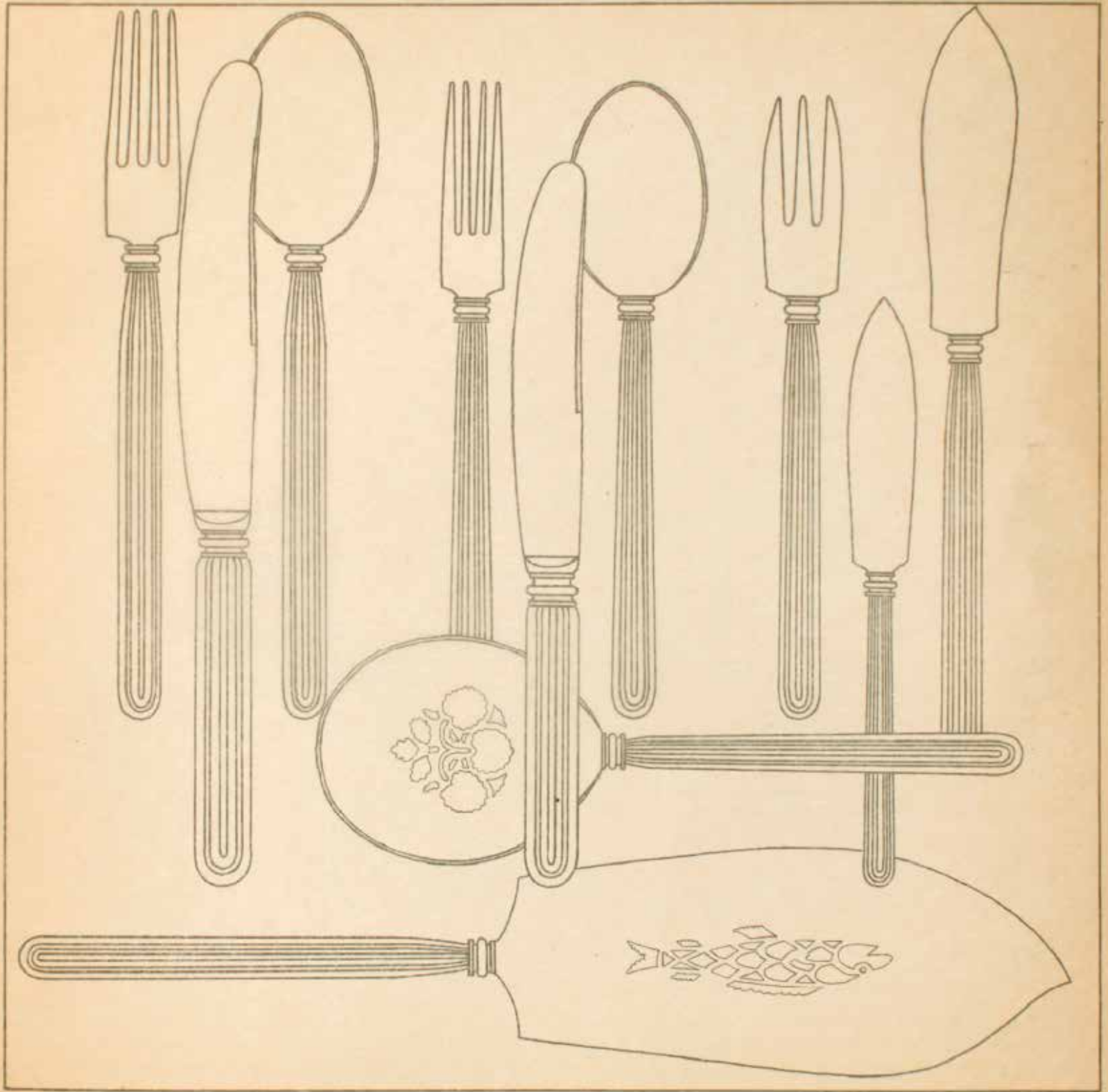


## TAFELZILVER MODEL 600

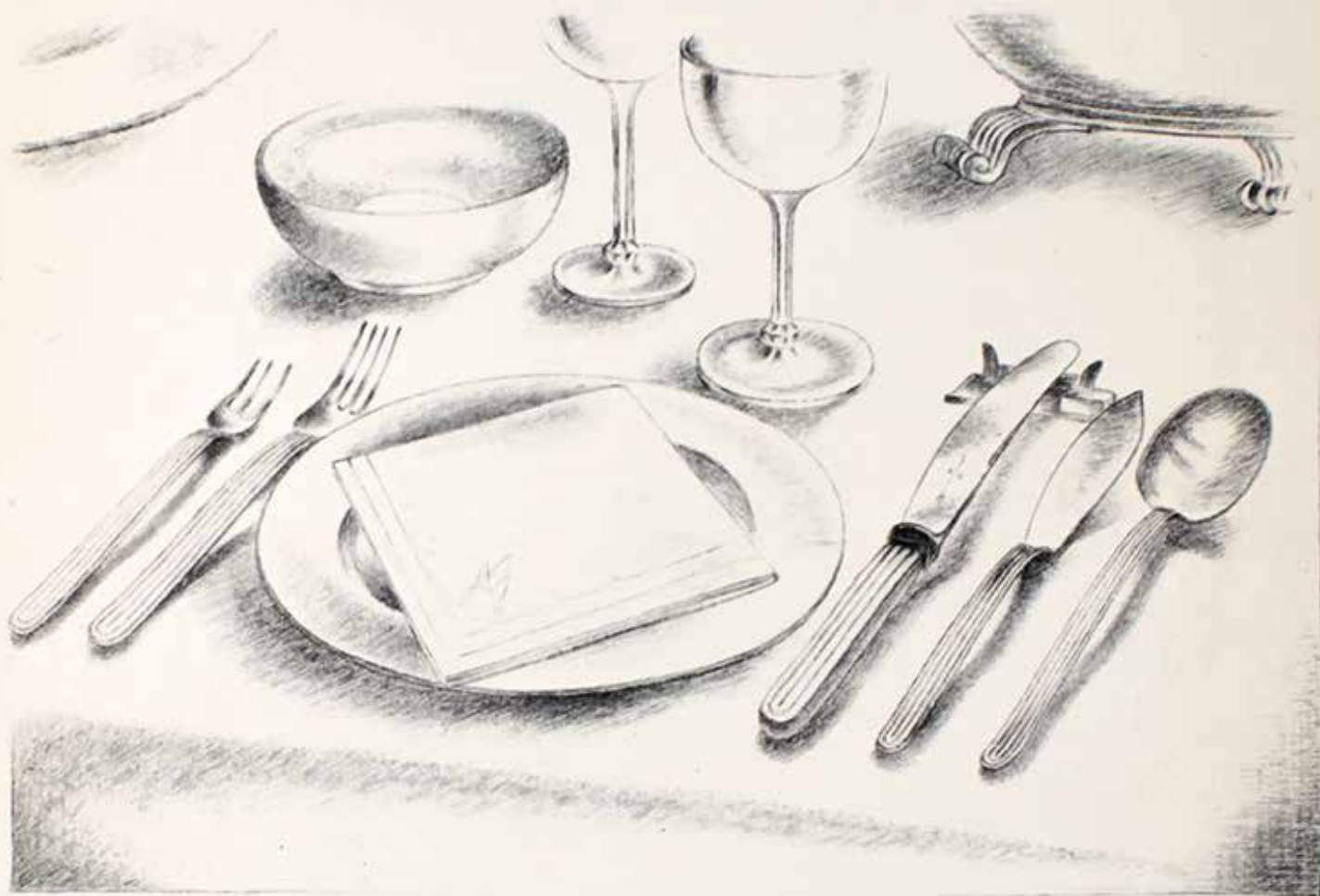
Eenvoudig model, alleen met groeven versierd. Juiste verhoudingen en evenwichtige materialievechting.

## FLATWARE MODEL 600

Simple flatware, decorated with grooves; here again the proportions produce a beautiful effect.







Tafelzilver model 600,  
ontwerp Gustav Beran

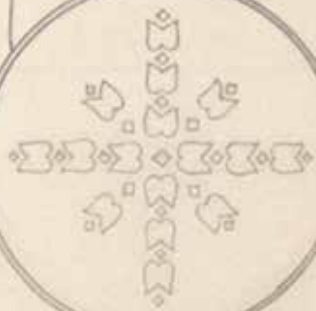
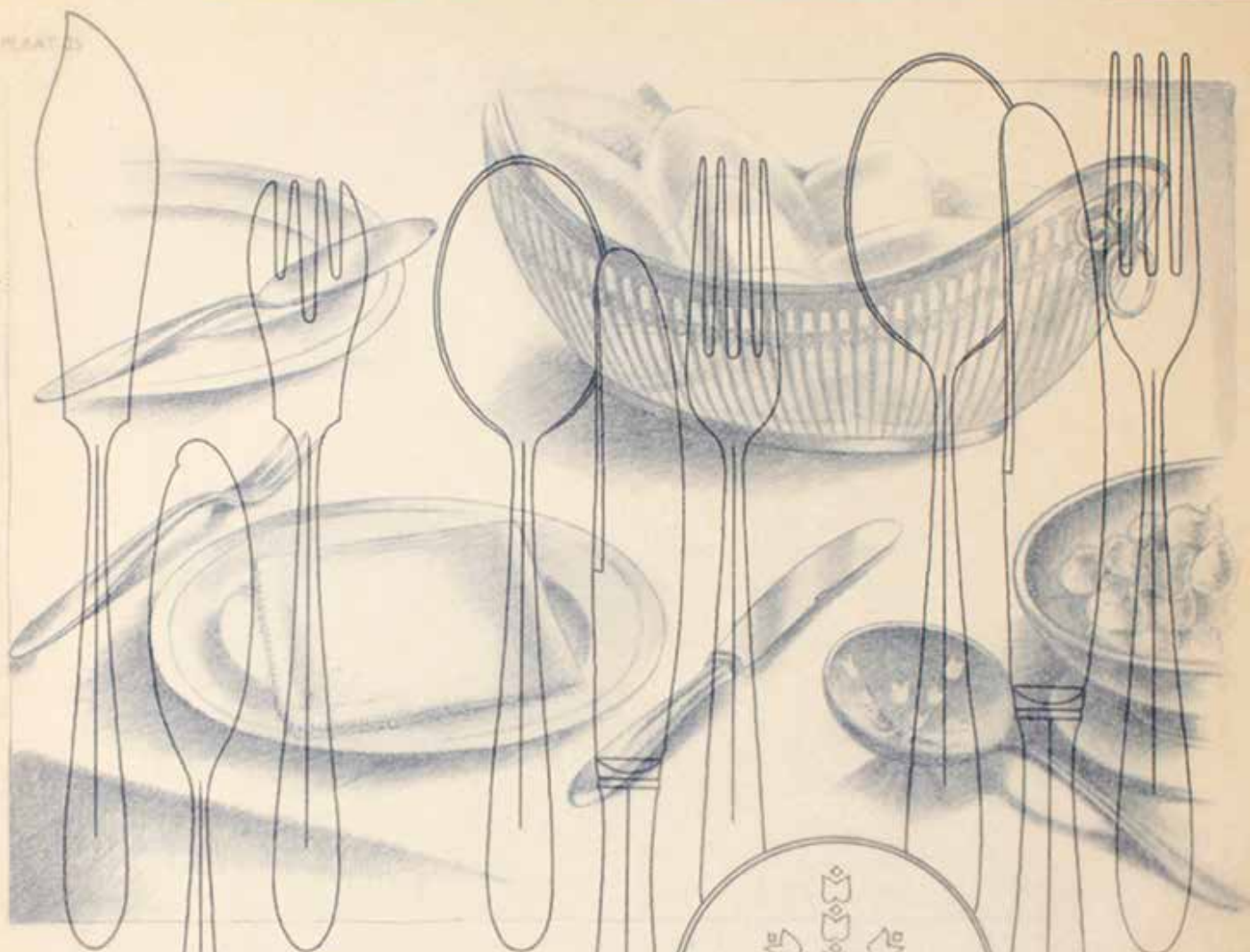
TAFELZILVER MODEL 600

Eenvoudig model, alleen met groeven versierd. Juiste verhoudingen en evenwichtige materiaalverdeling.

FLATWARE MODEL 600

Simple flatware, decorated with grooves: here again the proportions produce a beautiful effect.

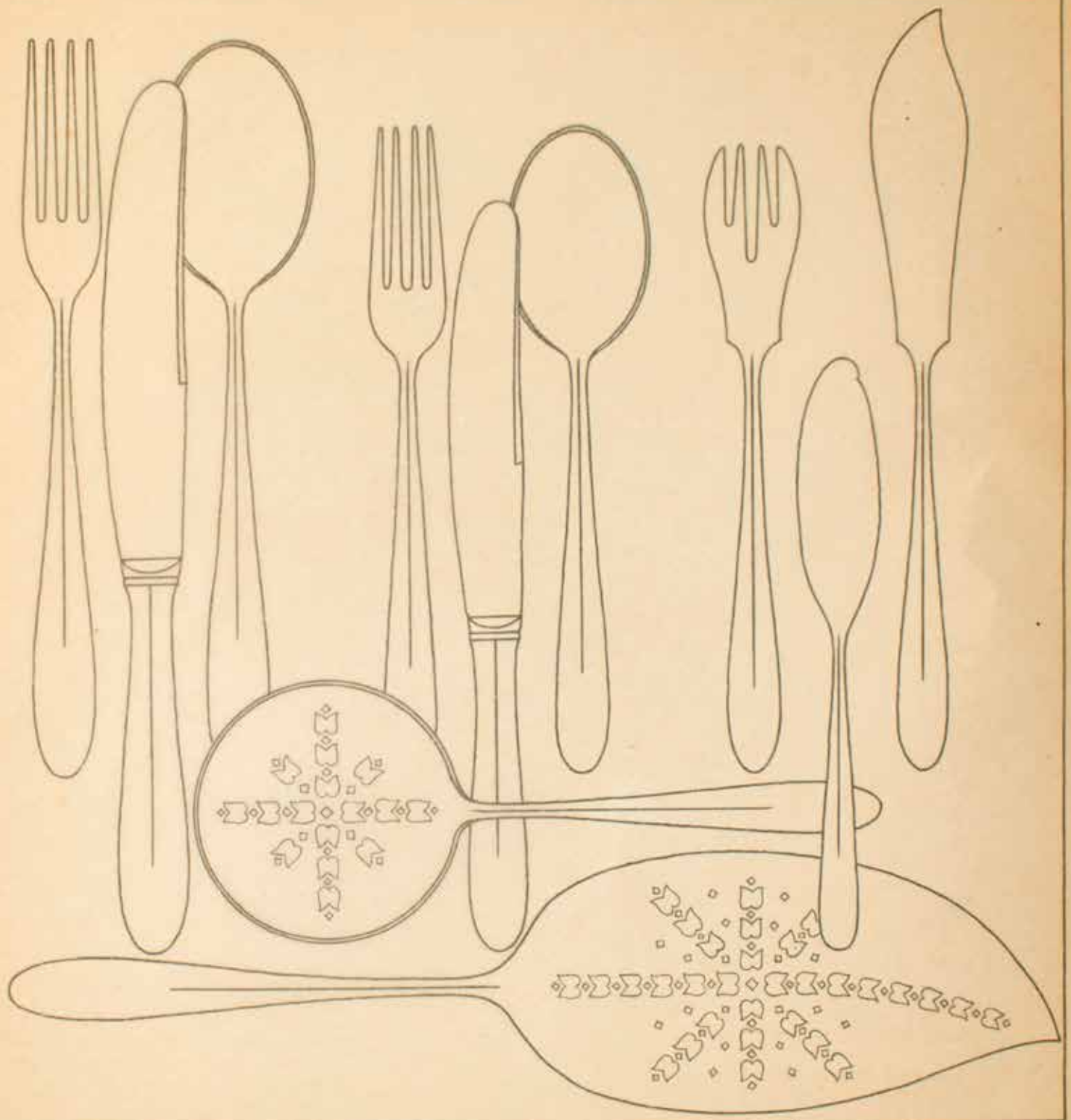
PLATE 25

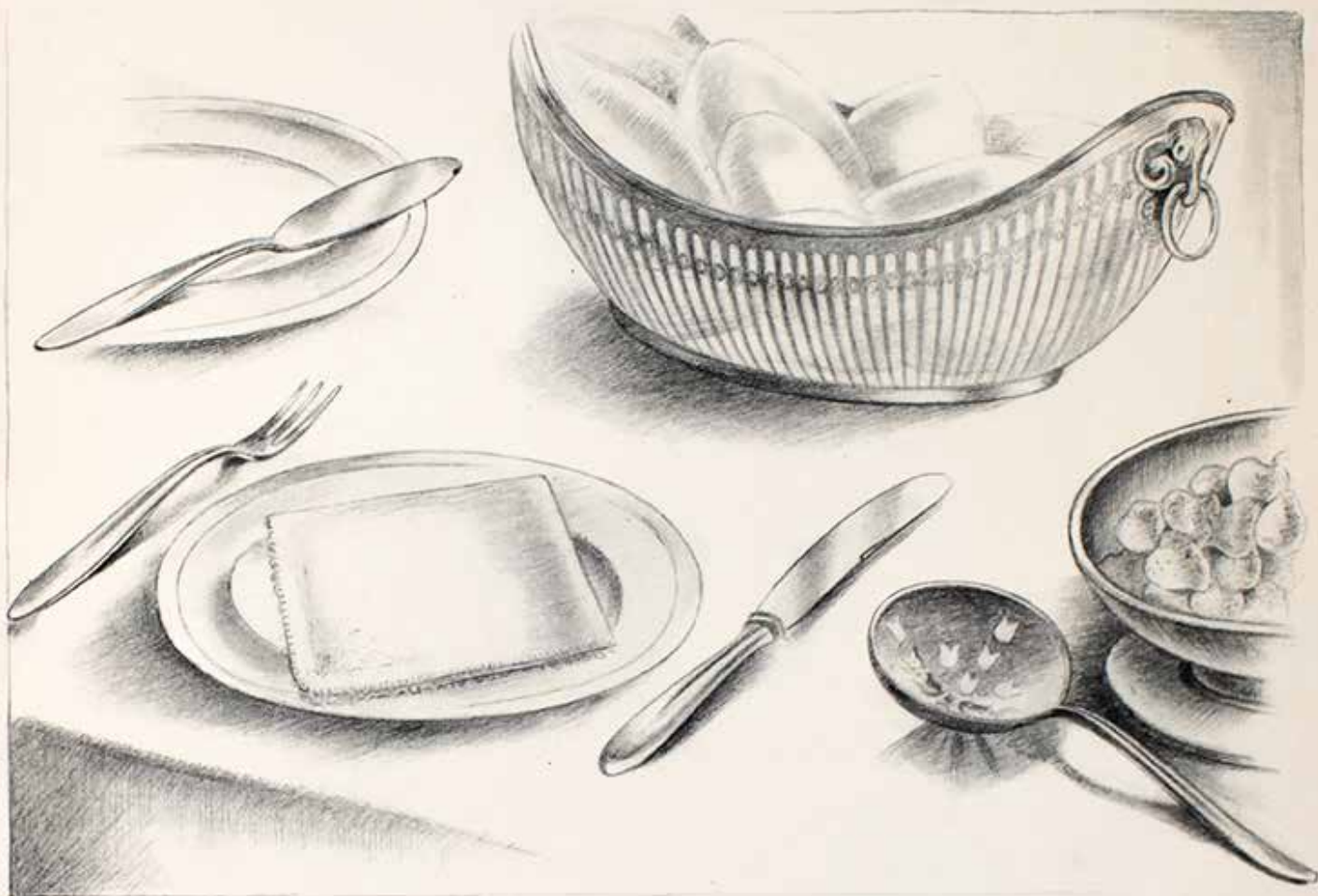


SILVERWARE MODEL 100

How simple, here only one line decorates the handle.  
The rounded sides add subtle grace to this type of  
silverware.







Tafelzilver model 400,  
ontwerp Gustav Beran

TAFELZILVER MODEL 400

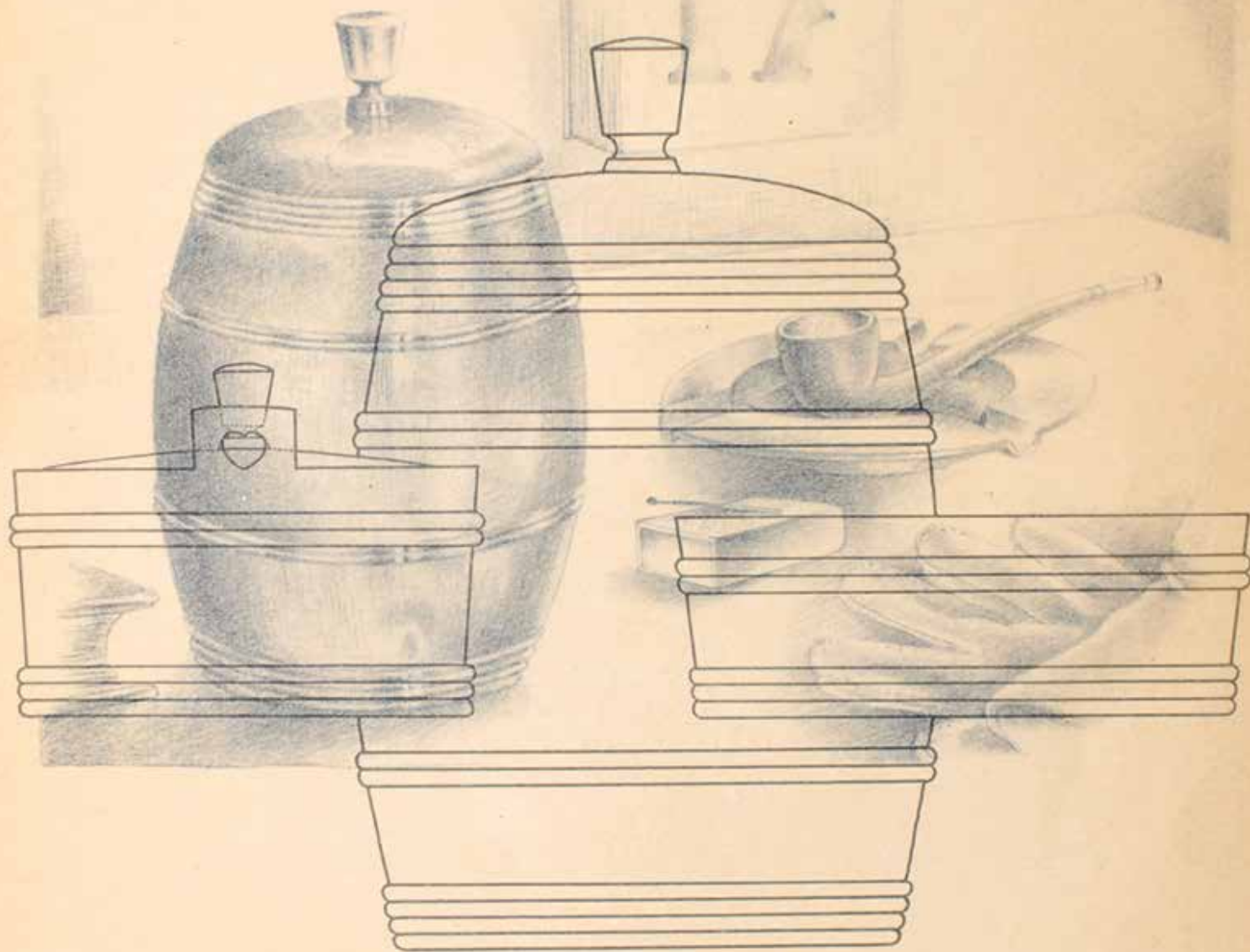
Nog eenvoudiger model, waar alleen één lijn de steel versiert.

De lepels, vorken en messen liggen prettig in de hand, dank zij de soepele afgeronde zijkanten.

FLATWARE MODEL 400

More simple; here only one line decorates the handle. The rounded sides add subtle grace to this type of flatware.



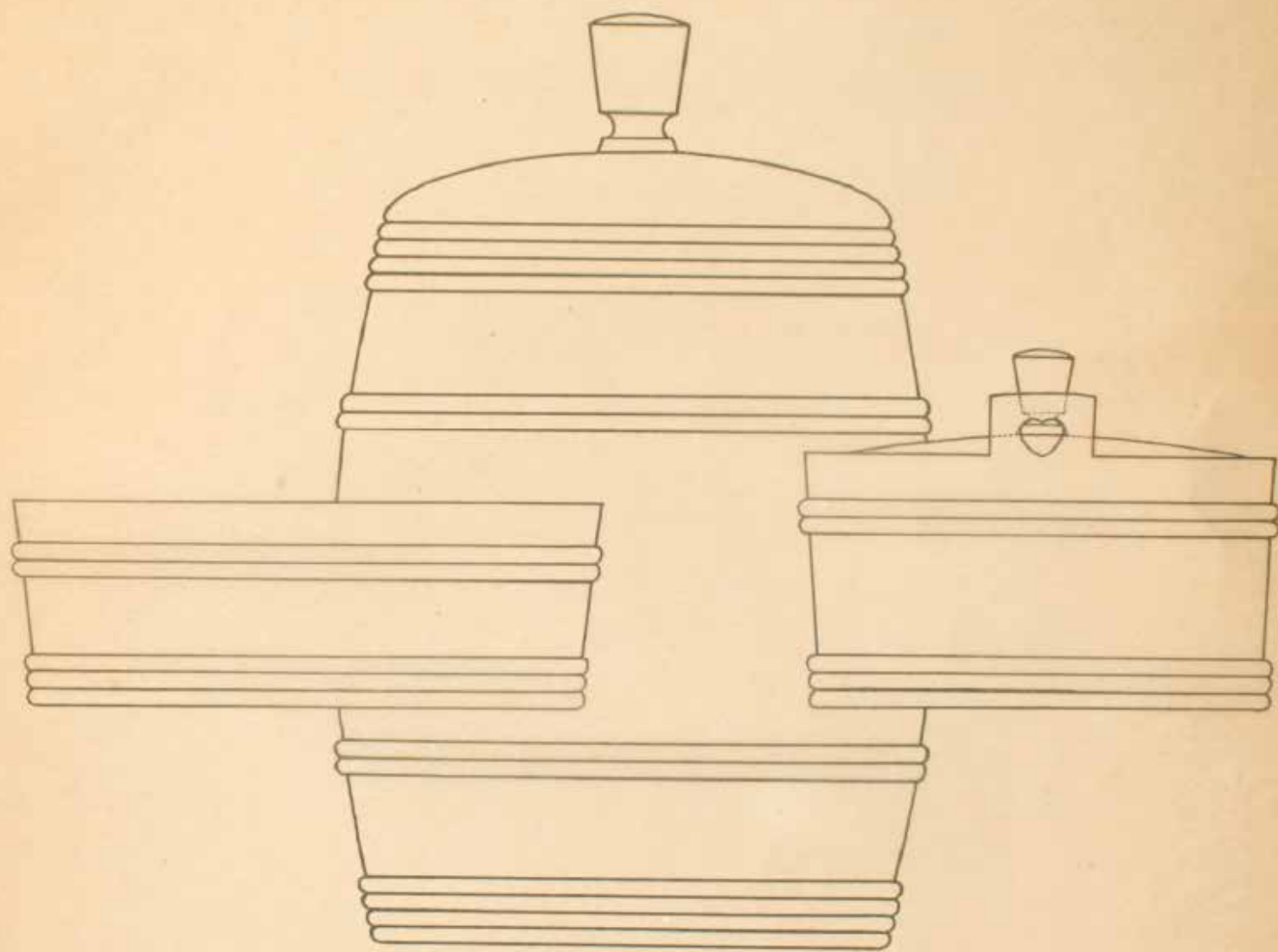


HOUTEN TABAKSPOT MET ZILVEREN BANDEN

Wij hebben een ouderwetse kuiper gevonden, die uit gebruikte oude whiskyvaten tabakspotten maakt. De dwarsen worden door zilveren banden samengehouden. Een degelijk en practisch geschenk voor Heren.

WOODEN BARREL WITH SILVER KNOB AND SILVER BANDS

Can be used for candy, cookies etc.  
These barrels are made from used whisky barrels. The staves are kept together by silver bands.



GEKUIPTE HOUTEN TABAKSPOT, FLESSENBAK EN BOTERVLOOT MET ZILVEREN MONTURE





**Houten tabakspot met zilveren banden,**

- Groot, 240 gram
- Klein, hoog 19 cm, 160 gram

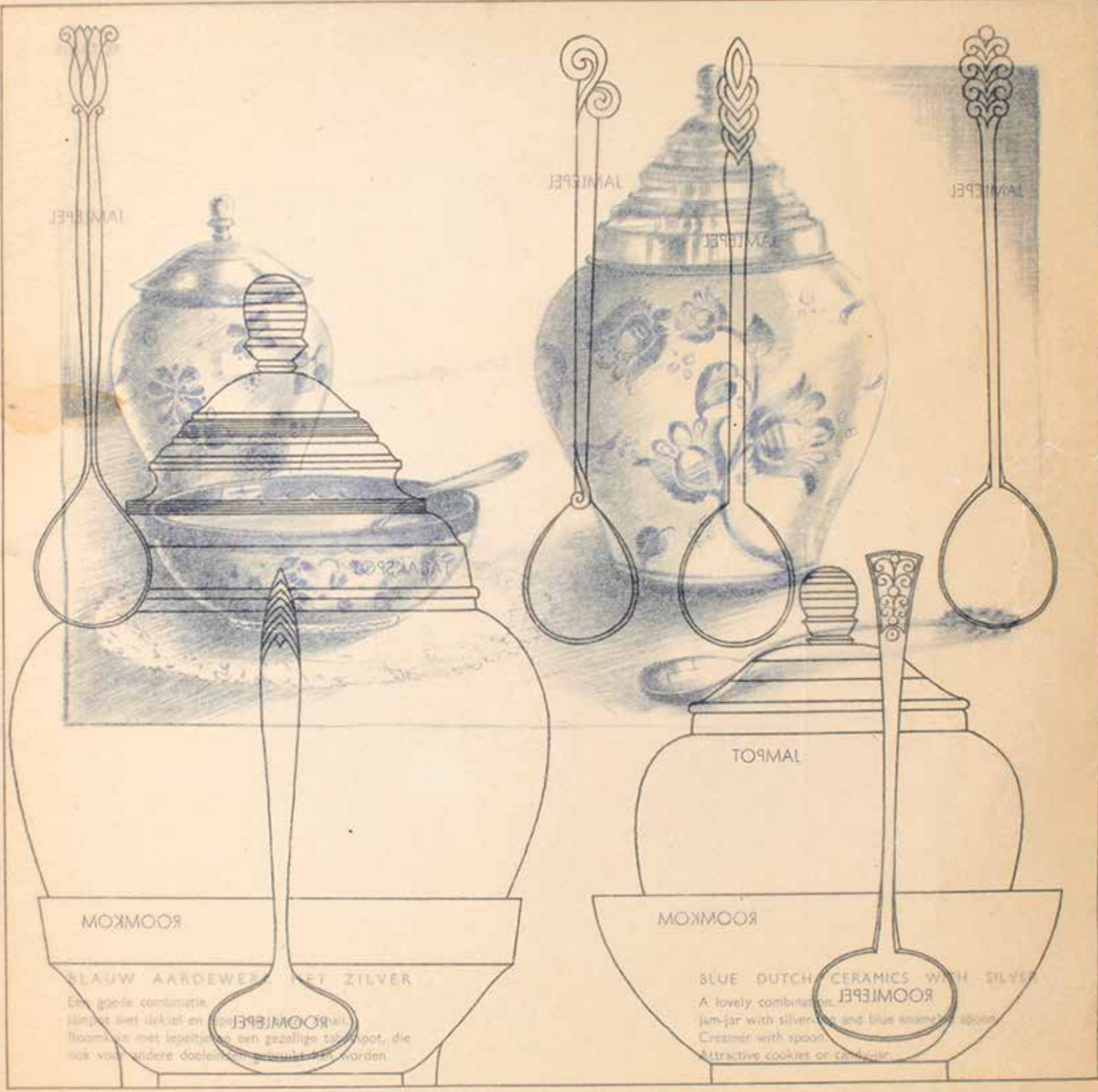
Flessenbak en botervloot op  
20 februari 1960 niet meer leverbaar.

**HOUTEN TABAKSPOT MET ZILVEREN BANDEN**

Wij hebben een ouderwetse kuiper gevonden, die uit gebruikte oude whiskyvaten tabakspotten maakt. De duigen worden door zilveren banden samengebonden. Een degelijk en praktisch geschenk voor Heren.

**WOODEN BARREL WITH SILVER KNOB AND SILVER BANDS**

Can be used for candy, cookies etc.  
These barrels are made from used whisky barrels. The staves are kept together by silver bands.



JAMLEPEL

JAMLEPEL

JAMLEPEL

ROOMKOM

ROOMKOM

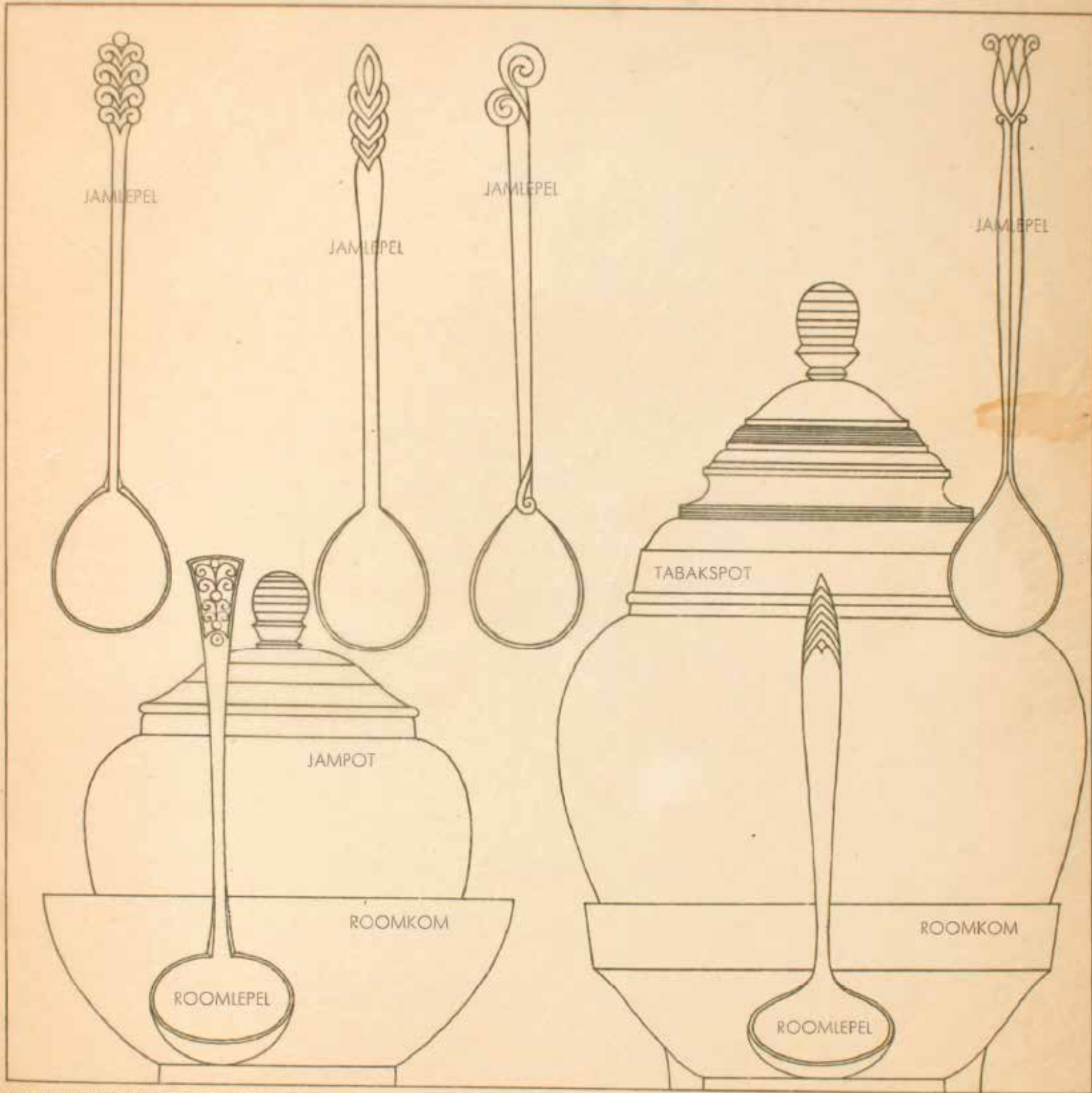
BLAUW AARDEWERK MET ZILVER

BLAUW AARDEWERK MET ZILVER

Deze mooie combinatie  
van blauw aardewerk en  
zilveren lepel en een  
roomkom met lepel, die  
ook voor andere doeleinden  
kan worden gebruikt.

A lovely combination  
of blue earthenware and  
silver spoon and creamer.  
Attractive cookies or  
candies.







**Blauw aardewerk met zilver,**

Op ontwerptekening te zien: tabakspot, roomkom in twee modellen, jampot, roomlepel in twee modellen en jamlepel in vier modellen.

Op 20 februari 1960 niet leverbaar, evenals de geëmailleerde lepeltjes.

**BLAUW AARDEWERK MET ZILVER**

Een goede combinatie.

Jampot met deksel en lepel met blauw émail.

Roomkom met lepeltje en een gezellige tabakspot, die ook voor andere doeleinden gebruikt kan worden.

**BLUE DUTCH CERAMICS WITH SILVER**

A lovely combination.

Jam-jar with silver-top and blue enameled spoon.

Creamer with spoon.

Attractive cookies or candy-jar.



PRINTED IN HOLLAND